



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 6. Dezember 2019

Ausgabe 49/2019

Jahrgang 47

www.schweich.de

Schülerinnen und Schüler der Levana-Schule schmückten Weihnachtsbäume bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Am Freitag, 29.11.2019 pünktlich vor dem 1. Advent, wurde die schöne, langjährige Tradition wieder fortgesetzt. Schülerinnen und Schüler der Levana-Schule Schweich schmückten die Weihnachtsbäume am Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung mit selbst gebasteltem Weihnachtsschmuck.



Gemeinsam mit Wolfgang Deutsch, Büroleiter der Verbandsgemeinde Schweich, Christine Fehmer, 2. Vorsitzende des Gewerbeverbandes Schweich und den Betreuerinnen und Betreuern brachten die Mädchen und Jungen der Levana Schule die Dekoration mit viel Freude und Begeisterung an. Im Anschluss erhielten sie einen Weckmann als kleines Dankeschön.

- „Schweich wird laut“
- Ehrungen bei den Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich
- Stellenausschreibung



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftspraxis Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
 - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftspraxis ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 63

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich Alarmierung der Feuerwehren

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier
(Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Schweich wird laut! #1

Demokratie statt Rechtsruck

**KEIN BOCK
auf NAZIS**

**Jawknee
MUSIC**
(Singer Songwriter Trier)

**büch
hse**
(Punk Rap Trier)

**FREI
DENKER
ALARM**
(Punk Rock Trier)

**Altes Weinhaus
Schweich**

**Do. 12.12.2019
Einlass: 19Uhr
Eintritt frei!!!**



Gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**



Feuerwehrkameraden für 25-jährige Tätigkeit in der Feuerwehr geehrt



Im Rahmen des jährlichen Ehrungs- und Beförderungstermins wurden im Bürger- und Vereinshaus der Ortsgemeinde Föhren dreizehn Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich mit dem Silbernen Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25-jährige aktive, pflichttreue Tätigkeit bei der Feuerwehr ausgezeichnet. VG-Bürgermeisterin Christiane Horsch überreichte die Urkunden des Landes Rheinland-Pfalz und bedankte sich bei den Feuerwehrmännern für ihr langjähriges Engagement. Den Dankesworten schlossen sich ebenfalls die anwesenden Ortsbürgermeisterinnen, Stadt- und Ortsbürgermeister, sowie Wehrleiter Alexander Loskyll mit den Stellvertretern Jürgen Follmann und Thomas Porten sowie die jeweiligen Wehrführer an.

Für *25-jährige Tätigkeit* wurden geehrt:

Volker Esch (Ensch), Thomas Ensch (Föhren), Markus Palzer und Norbert Schneider (beide Kenn), Dietmar Lex und Erwin Meilen (beide Klüsserath), Stefan Bund, Christoph Junk, Matthias Lex, Christian Scholtes, Sebastian Welter und Florian Wener (alle Riol), Marco Steffen (Trittenheim)



Weiterhin beförderte VG-Bürgermeisterin Christiane Horsch zahlreiche Feuerwehrkameraden aufgrund abgeschlossener Ausbildungen an der Landesfeuerwehrschule:

zum Brandmeister:

Christian Eckel (Bekond), Kai-Kevin Porten (Detzem), Andreas Goertz (Ensch), Marius Thul (Föhren), Jan Herz (Issel) und Michael Steffes (Klüsserath)

Christian Eckel wurde im Anschluss an die Beförderung zum Brandmeister zum stellvertretenden Wehrführer der Feuerwehr Bekond ernannt.

zum *Oberbrandmeister*:
Dieter Thul (Wehrführer Klüsserath)

zum *Hauptbrandmeister*:
Rolf Schneider (Wehrführer Föhren)

Im vergangenen Jahr wurde ein neues System zur Bewertung und Auszahlung von Aufwandsentschädigungen für ehrenamtliche Gerätewarte der Feuerwehr entwickelt und beschlossen. Aus diesem Grund wurden an diesem Abend auch zahlreiche Gerätewarte der Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich erneut oder neu bestellt:

- Günter Hau (Schweich) und Joachim Tonner (Föhren) zu Gerätewarten für Fahrzeuge und motorbetriebene Geräte
- Anne Farsch (Schweich) zur Gerätewartin für die Wartung und Pflege der persönlichen Schutzausrüstung
- Kevin Lamberti (Schweich) zum Gerätewart für Funk und Alarm
- Patrick Seefelder (Schweich) zum Gerätewart der Feuerwehr Schweich
- Ronny Schielinski (Issel) zum Gerätewart für die Wartung und Pflege der persönlichen Schutzausrüstung der Absturzsicherung
- Florian Weber (Föhren) zum Atemschutzgerätewart mit festem Teilbereich
- Thorben Baldus (Schweich) und Dieter Lehnert (Trittenheim) zu Atemschutzgerätewarten
- Marius Thul und Nikolas Kieselmann (beide Föhren) zu Beauftragten für Beschaffung, Lager und Logistik
- Thomas Münch (Fell), Bernd Kettermann (Kenn) und Martin Lorenz (Klüsserath) zu Sachbearbeitern für die Alarm- und Einsatzplanung.

Weiterhin wurden Thomas Ensch (Föhren) als Sachbearbeiter für die Alarm- und Einsatzplanung sowie Thomas Porten (Klüsserath) als Gerätewart für Funk und Alarm verabschiedet.



Als neuer Jugendfeuerwehrwart der Verbandsgemeinde wurde Thomas Farsch von der Feuerwehr Schweich bestellt. Sein Vorgänger, Jens Mertes aus Fell, wurde verabschiedet.

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154





Langjährige Wehrführer verabschiedet



Ebenfalls wurden am Ehrungsabend die Wehrführer der Feuerwehren Fastrau und Longen verabschiedet.

Wolfgang Kirsten von der Feuerwehr Fastrau trat 1976 in die Feuerwehr ein und übernahm 1992 zunächst das Amt des stellvertretenden Wehrführers. Nach der Wahl zum Wehrführer leitete er von 2014 bis 2018 die Fastrauer Wehr.

Reinhold Frick von der Feuerwehr Longen trat 1973 in die Feuerwehr ein und übernahm Anfang 1980 die Leitung der Longener Wehr. Fast 40 Jahre, bis zu seinem Ausscheiden aus der Feuerwehr im April 2019 hatte er das Amt des Wehrführers inne.

Bürgermeisterin Christiane Horsch, Ortsvorsteher Michael Löwen und Ortsbürgermeister Stefan Egner sowie die Wehrleitung dankten Wolfgang Kirsten und Reinhold Frick herzlich für ihr jahrelanges Engagement.



Neuer Mini-Bücherschrank in Pölich



Gemeinsam mit Ortsbürgermeister Frank Hömme und Marco Felten, innoGY freuten sich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Pölich über einen neuen Mini-Bücherschrank, der in der Ortsmitte zum Bücherlesen und Büchertauschen einlädt.

Im Rahmen der Dorfmoderation war dies ein Wunschprojekt und konnte dank der Förderung von innoGY realisiert werden.

Spendenübergabe



Über eine großzügige Spende in Höhe von 1.000,00 € seitens der Volksbank Trier aus den Händen von Regionaldirektorin Andrea Follmann freuten sich Christiane Horsch und der stellv. Vorsitzende des DRK, Dirk Marmann sowie Fedor Gehlen. Das DRK freut sich nicht nur über weitere Geldspenden, sondern kann auch durch Blutspenden und aktive Mitgliedschaften unterstützt werden.

Erscheinungsweise des Amtsblattes

zu Weihnachten und zum Jahreswechsel 2019/2020

Für die Bekanntmachungen und Mitteilungen im Amtsblatt sind zu Weihnachten und zum Jahreswechsel folgende Termine zu beachten:

Woche 51/2019

Redaktionsschluss: Freitag, 13.12.2019, 08:00 Uhr

Erscheinungstag: Freitag, 20.12.2019

Woche 52/2019 und 01/2020

Es erscheint kein Amtsblatt!

Woche 02/2020

Redaktionsschluss und Erscheinung erfolgen wieder wie gewohnt:

Redaktionsschluss: Montag, 06.01.2020, 16:00 Uhr

Erscheinungstag: Freitag, 10.01.2020

Wir bitten um Beachtung!





Stellenangebote



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE
WINE & TOURISM

Stellenausschreibung für die Tourist-Information Leiwen

Der Verein Römische Weinstraße sucht für die Besetzung der Tourist-Information Leiwen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Mitarbeiterin/Mitarbeiter (m/w/d)

auf Basis einer geringfügig entlohnten Beschäftigung (Minijob). Die Öffnungszeiten der Tourist-Information sind wie folgt:

April bis Oktober

Montag bis Freitag

09:00 - 12:00 Uhr

Freitag

16:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

November bis März

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von

09:00 – 11:00 Uhr

In der Tourist-Information werden insgesamt drei geringfügig Beschäftigte eingesetzt. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 10 Stunden. Der Beschäftigungsumfang beträgt 3-4 Arbeitstage/Woche je Beschäftigte.

Die Hauptaufgaben der Tourist-Information liegen in der Information der Gäste über die touristischen Besonderheiten der Region, dem Verkauf von Bus- und Schifffahrtskarten, der Vermittlung von Unterkünften und der Pflege der Kontakte zu den touristischen Leistungsträgern.

Kenntnisse im Umgang mit dem PC/Internet, die Anwendung der Windows-Office- Anwendungen Word und Excel werden vorausgesetzt. Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Die Tourist-Information Leiwen wird durch den Verein Römische Weinstraße betrieben und Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 18.12.2019 an den

**Verein Römische Weinstraße
Brückenstraße 46
54338 Schweich**

Bei Fragen zur Stelle wenden Sie sich bitte an den Geschäftsführer des Vereins Römische Weinstraße, Sven Thiesen (Tel.: 06502-9338-10, thiesen@roemische-weinstrasse.de)



Stadt Schweich



WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!

Die Stadt Schweich stellt zum 01.08.2020 befristet bis zum 31.07.2021 für die Kindertagesstätte Kinderland

eine/n Berufspraktikant/in (in Vollzeit) für den Beruf Erzieher/in (m/w/d)

ein.

Wir sind eine viergruppige Einrichtung mit 90 Betreuungsplätzen für Kinder im Alter von 0 – 6 Jahren.

Sie werden in einer Regelgruppe mit Kindern im Alter von 2 – 6 Jahren eingesetzt.

Wir freuen uns darauf, Sie in Ihrem letzten Ausbildungsjahr mit einer qualifizierten Praxisanleitung zu begleiten.

Nähere Informationen zu unserer Kindertagesstätte finden Sie unter www.kinderland-schweich.de.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an die

**Stadt Schweich
Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger Brückenstraße 46
54338 Schweich**

E-Mail: buergermeister@stadt-schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde



Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

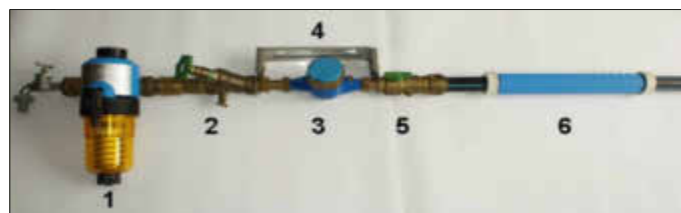
Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags, dienstags, donnerstags, freitags	von 08.00 – 12.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 – 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
 Telefonnummer: 06502/407-0
 Telefax: 06502/407-180
 E-Mail: info@schweich.de
 Web-Seite: www.schweich.de



Skizze (Foto mit Beschriftung/Erläuterung)
Wasserzähleranlage

1. Rückspülbarer Trinkwasserfilter
2. Absperrarmatur mit Rückflußverhinderer
3. Wasserzähler/ Wasseruhr
4. Wasserzählerbügel
5. Hauptabsperrrmatur/ Kugelhahn
6. Mauerwerksdurchführung

Mit den Austauscharbeiten der Wasserzähler sind die Firma Lange Haustechnik GmbH, Konz, und die Firma Biesenthal, Weißenthurm, beauftragt worden. Die Mitarbeiter sind angewiesen, darauf zu achten, dass die rechtlichen Bestimmungen über die einwandfreie Installation der gesamten Wasserzähleranlage eingehalten werden. Darüber hinaus wird dringend empfohlen, einen Wasserfilter einbauen zu lassen, damit Partikel, die eventuell im Wasser enthalten sein können und sich dort auch nicht in Gänze verhindern lassen, zurückgehalten werden. Damit ist gewährleistet, dass Hausinstallationen vor Lochfraß durch das Eindringen von Feststoffpartikeln geschützt werden und die Funktion von Armaturen erhalten bleiben. Die Kosten für den Filter incl. Einbau werden Ihnen vom Installationsunternehmen unmittelbar in Rechnung gestellt.

Wir bitten alle Anschlussnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen. Sie sind unumgänglich zum Schutz aller Verbraucher, damit Trinkwasser - als wichtigstes Lebensmittel - ständig in ausreichender Menge und einwandfreier Qualität zur Verfügung gestellt werden kann.

Bei Fragen oder Schwierigkeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Wasserwerkes gerne zur Verfügung. Telefonisch sind wir unter der Nr. 06502/407-701,704 oder 711 zu erreichen.

Verbandsgemeindewerke Schweich

Öffnungszeiten der

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zwischen Weihnachten und Neujahr

Die Verbandsgemeindeverwaltung ist von **Dienstag, 24.12.2019 bis einschließlich Mittwoch, 01.01.2020** geschlossen.

Ab **Donnerstag, 02.01.2020** ist die Verbandsgemeindeverwaltung wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Bekanntmachung des Wasserwerks

- Austausch der Wasserzähler -

Infolge der gesetzlichen Befristung der Eichzeit der Wasserzählereinrichtungen (Wasseruhr) müssen die Zähler alle sechs Jahre ausgetauscht werden. Dieser Austausch verursacht dem Anschlussnehmer keine Kosten.

Allerdings ist es insbesondere bei älteren Hausanschlüssen erfahrungsgemäß regelmäßig der Fall, dass diese zum einen hinsichtlich der Armaturen (Hauptabsperrenteil, Rückflußverhinderer, Wasserzählerplatte, Mauerwerksdurchführung, etc.) und zum anderen hinsichtlich der Anschlussleitung selbst - vereinzelt liegt noch eine verzinkte Stahlleitung - den heute gültigen technischen und hygienischen Anforderungen nicht mehr entsprechen. Sie sind daher - falls erforderlich - umzubauen bzw. zu erneuern.

Die Kosten für diese Erweiterungen, Umrüstarbeiten und die gegebenenfalls erforderliche Erneuerung von Anschlussleitungen im privaten Grundstücksbereich sind von den Anschlussnehmern zu tragen. Falls erforderlich werden diese Arbeiten in Absprache mit dem Grundstückseigentümer vom Wasserwerk beauftragt und ihm in Rechnung gestellt.

Wie ein diesen Anforderungen genügender Trinkwasseranschluss zu installieren ist, kann nachfolgender Skizze entnommen werden.



Wasserzähler gegen Frosteinwirkung schützen!

In der kalten Jahreszeit können an den Wasserzählern Schäden durch Frosteinwirkung entstehen. Wo die Gefahr eines Frostschadens zu vermuten ist, können geeignete Schutzmaßnahmen durchgeführt werden, wie z.B.

- Wasserhähne und Leitungen im Freien entleeren, Hähne öffnen
- Wasserzähler im frostgefährdeten Bereich mit Wärme dämmendem Material schützen
- Beschädigte Fensterscheiben erneuern
- Rohrleitungen isolieren
- Fenster und Außentüren schließen
- frostgefährdete Räume evtl. temperieren

Nach den Bestimmungen der Allgemeinen Wasserversorgungssatzung der Verbandsgemeinde Schweich obliegt die Verpflichtung zum Schutz der Wasseruhr dem Grundstückseigentümer. Eventuell auftretende Schäden gehen zu seinen Lasten.

Jeder Grundstückseigentümer sollte deshalb im eigenen Interesse darauf achten, dass „seine Wasseruhr“ frostsicher untergebracht ist.

Schweich, 25.11.2019

Verbandsgemeindewerke Schweich

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Ehrenamt: Kreis ist Partner in Bundesprojekt
- Landwirtschaft: Fakten müssen auf den Tisch

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Das Wasserwerk informiert

Ableseung der Wasserzähler für das Jahr 2019 in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Ableseung der Wasserzähler erfolgt in diesem Jahr

ab Freitag, den 29. November 2019.

Die Grundstückseigentümer und die Benutzer (Mieter/Pächter) werden gebeten, den mit den Ableseungen beauftragten Personen Zutritt zu gewähren, die Arbeit der Zählerableser zu unterstützen und die Wasserzähler **frei zugänglich** zu machen.

Ableseort bzw. Ortsteil	Name der/des Ableserin/Ablesers	PLZ	Wohnort	Straße, Nr.	Telefon
Bekond	Monika Bresselschmidt	54340	Bekond	Drosselweg 19	06502/9385490
Detzem	Klaus-Dieter Schmidt	54340	Detzem	Peter-Arens-Straße 2	06507/703392
Ensch	Alois Philippi	54340	Ensch	Nikolausstraße 15	06507/3248
Fell	Peter Kollmann	54341	Fell	Maximinstr. 13	06502/4134
Fell-Fastrau	Silke Schäfer	54341	Fell	Maximinstr. 12	06502/980584
Fell	Silke Schäfer	54341	Fell	Maximinstr. 12	06502/980584
Föhren	Florian Weber	54343	Föhren	Erlenbachstr. 4	01757900209
Föhren	Emil Barthen	54343	Föhren	Wacholderberg 9	06502/4603
Kenn	Dieter Mangerich	54344	Kenn	Hauptstraße 2	0160 8162 630
Kenner Ley	Marc Heinzen	54344	Kenn	Im Ecken 8	06502/9385355
Kenn	Marc Heinzen	54344	Kenn	Im Ecken 8	06502/9385355
Klüsserath	Leo Porten	54340	Klüsserath	Hauptstraße 95	0151 1557 5069
Köwerich	Bernd Jostock	54340	Köwerich	Im Weingarten 19	06507/3534
Leiwen	Erich Schneider	54340	Leiwen	Kirchgasse 9	06507/3462
Leiwen-Zummet	Günter Basten	54349	Trittenheim	Johannes-Trithemius-Str. 7	06507/5626
Longen	Holger Louis	54346	Mehring	Wiesenflurweg 7	0173 6506 393
Longuich	Josef Wagner	54340	Longuich	Weinstraße 21	06502/5759
Mehring	Holger Louis	54346	Mehring	Wiesenflurweg 7	0173 6506 393
Naurath	Maximilian Kraff	54523	Dierscheid	Karl-Kaufmann-Weg 24 a	06508/952595
Pölich	Christiane Klein	54340	Klüsserath	Dammstr. 25	015786657133
Riol	Roswitha Meyer	54343	Föhren	Flachswiese 2	06502/937389
Schleich	Frank Madertz	54340	Schleich	Im Kardel 2a	06507/702207
Schweich	Gerhard Porten	54343	Föhren	Friedhofstraße 7a	06502/3732
Schweich	Gerhard Porten	54343	Föhren	Friedhofstraße 7a	06502/3732
Schweich	Heinz-Peter Lex	54340	Thörnich	Hauptstr. 19	017664726277
Schweich	Heinz –Peter Lex	54341	Thörnich	Hauptstr. 19	017664726277
Schweich	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Schweich-Issel	Reinhold Kellersch	54338	Schweich-Issel	Schulstraße 2	06502/4137
Schweich-Issel	Hans Hörll	54338	Schweich-Issel	Spingel 12	06502/3222
Thörnich	Klaus-Dieter Schmidt	54340	Detzem	Peter-Arens-Straße 2	06507/703392
Trittenheim	Günter Basten	54349	Trittenheim	Johannes-Trithemius-Str. 7	06507/5626

IHRE FEUERWEHR informiert!

Freihalten von Unterflurhydranten in den Wintermonaten

Haben Sie sich schon einmal gefragt, woher die Feuerwehr das zum Löschen benötigte Wasser bekommt? Mit diesem Sicherheitstipp möchten wir Ihnen einige Hinweise an die Hand geben, mit denen Sie uns helfen, schnell eine Löschwasserversorgung aufzubauen.



Zur Wasserentnahme sind fast überall in unseren Ortschaften Hydranten installiert, die an die örtliche Trinkwasserleitung angeschlossen sind. Es gibt „Überflurhydranten, diese sind fest über der Erde installiert und im Regelfall sehr gut zu erkennen. Darüber hinaus gibt es auch eine Vielzahl von Unterflurhydranten in unseren Gemeinden. Diese sind unterirdisch installiert und ebenerdig in eine Straßenfahrbahn, einen Gehweg oder eine Grünfläche eingelassen und für Laien auf den ersten Blick nur durch einen ovalen Metalldeckel zu erkennen.

Diese Unscheinbarkeit führt gerade in den Wintermonaten dazu, dass diese „Deckel“ nicht nur übersehen, sondern auch häufig beim Schneeräumen mit Schnee- und Eismassen von den Anwohnern zugeschoben werden. Durch die Tau- und Frostphasen am Tag und in der Nacht bildet der tauende und wieder gefrierende Schnee einen dicken „Eispanzer“. Dieser vereiste Schneeberg über dem Unterflurhydranten ist für die Feuerwehren nahezu undurchdringbar. In so einem Fall müssten wir unser Löschwasser über weite Wege antransportieren, hierdurch verzögert sich die Brandbekämpfung. Menschenleben und große Vermögenswerte sind hierdurch gefährdet.

Achten Sie beim Schneeräumen darauf, keine Hinweisschilder durch Schneehaufen zu verdecken!

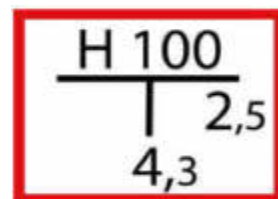
Unsere große Bitte an Sie als Anwohner, Hauseigentümer, Hausverwalter oder Hausmeister ist daher:

Halten Sie bitte die Hydranten und Bewegungsflächen vor Ihrem Haus oder in Ihrem „Räumbereich“ frei von Eis und Schnee, damit die Einsatzkräfte schnell an ihr Löschmittel gelangen und schnell mit der Brandbekämpfung beginnen können!

Es könnte auch Ihre Familie oder Ihr „Hab und Gut“ betroffen sein.

Woran erkennen Sie einen Unterflurhydranten außer am Deckel noch?

Hydranten werden im öffentlichen Raum durch spezielle rot-weiße Hinweisschilder gekennzeichnet. Auf diesen jeweils 25 cm x 20 cm großen Schildern ist neben einem „H“ für Hydrant noch der Wasserrohrdurchmesser in mm angegeben und die Lage des Hydranten im örtlichen Nahbereich. Diese Entfernungsangabe ist in Metern angegeben.



Bitte beherzigen Sie diese Hinweise und sprechen Sie auch mit Ihren Nachbarn, Hausverwaltern oder Hausmeistern darüber. Sie unterstützen dadurch die Arbeit der Feuerwehr ganz entscheidend und leisten somit einen Beitrag zu Ihrer und zur allgemeinen Sicherheit!

Förderverein Schweich-Krokowa e.V.

Mitgliederversammlung

Die Mitglieder des Fördervereins Krokowa sind herzlich zu einer Versammlung für **Montag, 16. Dezember 2019, 17.30 Uhr** in den Sitzungssaal der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Vorbereitung des Besuches der Delegation aus Krokowa vom 08.05. bis 11.05.2020
4. Verschiedenes

Über Ihre Teilnahme würden wir uns freuen.

Die Mitglieder des Vorstandes treffen sich bereits um 17.00 Uhr.



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

53/19 elektr. Nähmaschine Pfaff; 06507/5346

Keyboard Yamaha PSR 4600; TV-Gerät

54/19 Bosch Gefrierschrank NoFrost, 0176/83583215
175 cm hoch



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Detzem

Am **Samstag, dem 07.12.2019** findet um **16.00 Uhr** am Feuerwehrgerätehaus Detzem unsere Jahresabschlussübung statt. Bitte erscheint pünktlich und vollzählig.

Freiwillige Feuerwehr Ensch

Verlosung am Martinsumzug

Es sind noch 3 Preise übrig von der Martinsverlosung. Folgende Losnummern können bei Benjamin Kihm, Martinstraße 45, 54340 Ensch abgeholt werden: 561, 697, 663.

Freiwillige Feuerwehr Klüsserath

Am **Montag, dem 09.12.2019** findet um **19.30 Uhr** die nächste Übung für beide Gruppen statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Dienstag, dem 10.12.2019** findet um **19.30 Uhr** eine Weiterbildung für alle Truppführer und Gruppenführer statt.

Freiwilligen Feuerwehr Riol

Einladung für die aktiven Mitglieder

Am **Montag, dem 13. Januar 2020, 19.30 Uhr** findet im Feuerwehrgerätehaus Riol, Martinstraße 6, 54340 Riol, die Neuwahl des Wehrführers und des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Riol statt. Wahlberechtigt sind alle aktiven Feuerwehrangehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Riol sowie die Mitglieder der Jugendfeuerwehr, die am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine Briefwahl ist nicht möglich. Das Wählerverzeichnis kann ab dem 23. Dezember 2019 während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10, eingesehen werden. Zu dieser Wahlversammlung lade ich alle Wahlberechtigten herzlich ein.

Schweich, 02.12.2019

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.

Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 09.12.2019** findet um **19.30 Uhr** der monatliche **Technische Dienst/Überprüfung der Geräte** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Am **Freitag, dem 13.12.2019** findet um **18.30 Uhr** unsere nächste **Übung** statt. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten!



Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 06.12.-12.12.2019

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
06.12.-12.12.2019	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag & Dienstag bis Donnerstag: 14:00 bis 18:00 Uhr. Montag geschlossen. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
06.12.2019	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei geöffnet	Pfarrsaal an der Kirche, geöffnet 16.00 bis 17.00 Uhr
06.-07.12.2019	Köwerich	Jaeger's Weihnachtsmarkt in Köwerich	jeweils ab 18:00 Uhr, Thomas Jaeger, St. Kunibert-Platz 3, 54340 Köwerich
06.12.2019	Schweich	Nikolaus Lichterwanderung - Wanderung in den Pflanzgarten Quint Die Wanderung startet am Forstamt Trier und führt entlang einer Lichterkette durch den nächtlichen Meulenwald zum ehemaligen Pflanzgarten des Forstreviers Quint. Dort warten auf alle Wanderer ein großes Lagerfeuer sowie ein kleiner Imbiss. Bei einer angenehmen vorweihnachtlichen Atmosphäre wird uns der Nikolaus besuchen. Der Weg (ca. 2,5 km) ist mit geländetauglichem Kinderwagen zu bewältigen.	Forstamt Quint; Start: 17:00 Uhr; Dauer: ca. 3 Std. Treffpunkt: Forstamt Trier; Zielgruppe: Kinder, Familien sowie Jung und Alt Information: www.trier.wald-rlp.de Teilnehmerzahl: unbegrenzt; Sonstiges: Witterungsangepasste Kleidung und festes, geschlossenes Schuhwerk Kosten: Kostenfrei; Verpflegung gegen Entgelt Anmeldung: nicht erforderlich
06.12.2019	Schweich	1. Nikolaus Konzert unplugged mit Timeless; Timeless ist die wohl einzige Band in der Großregion, die sich genau dieser Musik widmet, in einem Format das für jeden zugänglich ist - nie zu laut, nie zu leise, eben akustisch – unplugged.	Ehemalige Synagoge Schweich; Beginn: 19:00 Uhr; Kontakt Band: Danny Geib, Danny.geib@t-online.de , Tel.: 0171 430 69 02
07.-08.12.2019	Föhren	Theateraufführung TKV Föhren	TKV Föhren; Bürger- und Vereinshaus; Beginn: 19:00 Uhr
07.-08.12.2019	Leiwen	Nikolausfest	Gästehaus Vinum; .Veranstalter: Klaus Junk
07.-08.12.2019	Kenn	Kenner Weihnachtsmarkt der Hobbykünstler & Nikolausfeier des HuVV; Vielfältige Angebote laden ein zum Verweilen und sind eine Fundgrube für "Außergewöhnliches"	Mehrzweckhalle Kenn Öffnungszeiten: 07.12. 15:00 bis 19:00 Uhr 08.12. 10:30 bis 19:00 Uhr => Nikolausfeier des HuVV Kenn
07.-08.12.2019	Föhren	Weihnachtsmarkt im Park Monetaeu; Am Samstag und Sonntag, 7./8. Dezember, legt sich der Duft von Glühwein, Zimt und Bratapfel über das weihnachtlich geschmückte Hüttendorf im Park Monétaeu am Schulzentrum hinter dem Feuerwehrhaus in Föhren.	Flächen hinter dem Feuerwehrhaus Föhren; Samstag, 7. Dezember ab 15 Uhr geöffnet; 16 Uhr: gemeinsames Singen von weihnachtlichen Liedern mit Norbert Olk; 19 Uhr: weihnachtliche Musik - Bläsergruppe des Musikvereins Sonntag, 8. Dezember ab 11 Uhr geöffnet ; 16.30 Uhr: der Nikolaus hat einen Besuch auf dem Markt angekündigt; 17 Uhr: musikalische Unterhaltung mit Mark Hummel
07.-08.12.2019	Mehring	Herzstück Weihnachtsmarkt im Weingut Endesfelder; Glühwein, Waffeln & warme Leckereien; Handwerksmarkt mit Lieblingsstücken Sonntag ab 15.00 Uhr besucht der Nikolaus die Kinder Weihnachtsbaumverkauf	Weingut Endesfelder; Bachstr. 3 Sa. 14-22 Uhr So. 11-20 Uhr Infos unter: 06502-99320/ 0176-20204795
07.12.2019	Trittenheim	Adventsglühn der Weinjugend; emeinsames Schmücken des Tannenbaumes auf dem Schulhof; Die Weinjugend lädt ein zum 2. Advent zu Glühwein, Lichteffekten und Gegrilltem!	Sa. ab 14:00 Uhr auf dem Schulhof Grundschule Trittenheim
07.12.2019	Riol	Winzerglühn! An allen Adventssamstagen öffnet wieder der Glühweinstand mit klitzekleinem Weihnachtsmarkt.	Ligny-le-Chatel Platz Riol; Infos: frank.kuehn@yahoo.de ; Öffnungszeiten: Sa. ab 16:00 bis 22:00 Uhr
08.12.2019	Mehring	Seniorenachmittag	Pfarrheim Mehring
08.12.2019	Fell	Barbarafeier - Die traditionelle Barbarafeier in der Pfarrkirche mit anschließenden Umzug	Pfarrkirche St. Martin Fell
08.12.2019	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
08.12.2019	Ensch	Nikolauskaffee	Dorfmuseum Ensich ab 14:00 Uhr; Veranstalter: Dubes Dancer Ensich
08.12.2019	Trittenheim	Seniorenachmittag; Der diesjährige Seniorenachmittag in Trittenheim findet am 2. Adventssonntag, 8. Dezember 2019 im Jugendheim statt. Wir beginnen um 14:30 Uhr, mit Kaffee und Kuchen. Der Sportverein wird Sie an diesem Nachmittag mit einem bunten Programm unterhalten. Wir freuen uns mit Ihnen einen schönen, besinnlichen 2. Advent zu verbringen.	Jugendheim Trittenheim; Veranstalter: Gemeinde Trittenheim mit dem Sportverein SV Trittenheim; Alle Seniorinnen und Senioren, die nicht zu Fuß ins Jugendheim kommen können, holen wir gerne zu Hause ab. Bitte melden Sie sich bei Bedarf bis Samstagvormittag in der Touristinformation Tel. 2227.
09.12.2019	Schweich	Theotalk Schweich - Vortrag Prof. Dr. Johannes Brantl: Vortrag Organspende-Moralische Pflicht oder Geschenk? Der Theo-Talk möchte das sensible Thema näher in den Blick nehmen, die genannten Fragen reflektieren und verschiedene Positionen miteinander ins Gespräch bringen. Prof. Dr. Brantl ist Moraltheologe und Rektor der Theologischen Fakultät Trier.	Mittlers Restaurant Schweich; Start: 19:00, Dauer: ca. 2 Stunde(n)
11.12.2019	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
11.12.2019	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
12.12.2019	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald - Der Heimat-und Verkehrsverein Föhren organisiert alle 14 Tage eine Wanderung durch den Meulenwald Föhren	HuVV Föhren; Internet: www.gemeinde-foehren.de/de/freizeit/vereine/heimat-und-verkehrsverein
12.12.2019	Föhren	Arbeitseinsatz "Rüstige Rentner"	Veranstalter: Rüstige Rentner Föhren
12.12.2019	Köwerich	Rentnertreff - der beliebte Rentnertreff im Gasthaus Alter Bahnhof	Beginn: 15.00 Uhr, Alter Bahnhof Köwerich; Moselbahnstr. 15



Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Jugend-Info

JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Laura Wagner, B.A. (Sozial- und Organisationspädagogik)
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: laura.wagner@jugendbuero-schweich.de

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 13:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:30 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@jugendbuero-schweich.de

STADTJUGENDPFLEGE SCHWEICH

Lisa Petri, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENTREFFS

Ortsgemeinde Föhren Mobil: 0170 48 13 600
Marie Schönherr Email: jr-foehren@KiJuB.net

Ortsgemeinde Longuich Mobil: 0170 23 73 203
Vanessa Haak Email: jr-longuich@KiJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE
TEL. 06502 5066-450 | F AX. 06502 5066-480



Demokratie **leben!**
**Partnerschaft
für Demokratie**
Verbandsgemeinde Schweich

Vielfalt - wir rocken das! | Konzert mit Männer in Bekond

Samstag, 14. Dezember 2019,
19.30 - 23.30 Uhr im Bürgerhaus Bekond



Eine Konzertveranstaltung, die Mut machen soll für gesellschaftliches Engagement.

Unter dem Motto „Vielfalt – Wir rocken das!“ wird der mutmachende und der zu gemeinsamer Tatkraft aufrufende Slogan der Jugend „Wir rocken das!“ mit dem gesellschaftlichen Thema „Vielfalt“ verbunden.

Gleichzeitig soll kommuniziert werden, dass Vielfalt kein Problem, sondern die Lösung ist.

Der Eintritt ist frei!



Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen
Telefonische Sprechzeit:
montags von 17.00 - 19.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561
Email: senioren@schweich.de

Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
Frau Susanne Christmann
Tel. 06502/407-302
E-Mail: gleichstellung@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung



Demokratie *leben!*
Partnerschaft
für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Termine nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Lisa Eyles, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Email: lisa.eyles@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



Schulen

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich

Weihnachtsaktion



Auch dieses Jahr haben die Schüler des DBG wieder bei dem Projekt Weihnachten im Schuhkarton mitgemacht, welches die Schülerversammlung und die Schule mit Courage – Schule ohne Rassismus – Gruppe gemeinsam organisiert haben.

Mit dieser Aktion soll hilfsbedürftigen Kindern im Alter von 2 bis 14 Jahren eine Freude gemacht werden.

Dabei hat jede Klasse zwei Schuhkartons befüllt, einen für ein Mädchen und einen für einen Jungen. In den Kartons war alles enthalten, von Kleidung über Schulmaterialien bis hin zu Süßigkeiten und Spielzeugen.

Nachdem die zahlreichen Kartons gepackt waren, wurden sie eingesammelt und zur nächsten Sammelstelle gebracht, um von dort verschickt zu werden. Somit war die Aktion auch dieses Jahr wieder ein voller Erfolg. (von M. Krämer, Jgst. 11)

Levana Schule Schweich

Weihnachtsmarkt am

Isseler Hof zu Gunsten der Levana-Schule

Am **7. Dezember 2019** findet ab **15.00 Uhr** der inzwischen schon traditionelle Weihnachtsmarkt am Isseler Hof in Schweich-Issel statt. Neben weihnachtlichen Köstlichkeiten erwartet die Gäste ein Verkaufstand der Levana-Schule aus Schweich. Handwerklich und hauswirtschaftlich erstellte Produkte der Schüler werden dort zum Verkauf angeboten.

Der Erlös kommt dem Förderverein der Levana-Schule und somit den Schülern mit Förderbedarf zu Gute. Lehrer, Schüler und Eltern freuen sich auf viele Gäste.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Forstamt Trier

Treibjagd am 10.12.2019 entlang der L 46 bei Zemmer

Am 10.12.2019 führt das Forstamt Trier eine ganztägige Treibjagd durch. Davon betroffen ist der Straßenverkehr auf der L 46 zwischen der Abfahrt K 34 nach Rodt und der Abfahrt K 36 nach Naurath. Der Straßenverkehr wird durch eine verkehrsrechtliche Anordnung auf 30 km/h runter geregelt. Dies dient der Sicherheit der Straßenverkehrsteilnehmer, da jederzeit Tiere die Straße queren können. Die ordnungsrechtlichen Behörden behalten sich an diesem Tag die Überwachung des fließenden Verkehrs vor!

Den ökologischen Weihnachtsbaum selbst aussuchen und absägen im Meulenwald

Samstag, 14. Dezember 2019, Treffpunkt Forstamt Trier, Am Rothenberg 10, 54293 Trier

Beginn 11.00 Uhr – Ende 14.00 Uhr

Keine Anmeldung erforderlich.

Infos unter www.trier.wald-rlp.de, umweltbildung.trier@wald-rlp.de oder forstamt.trier@wald-rlp.de

Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel

Das Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel mit den Dienstorten in 54470 Bernkastel-Kues, Im Viertheil 24; 54550 Daun, Berliner Straße 2 und den Servicestellen in 54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1; 54595 Prüm, Teichstraße 16 sind am Freitag, dem 13. Dezember 2019 aufgrund einer innerbetrieblichen Veranstaltung geschlossen!

Bernkastel-Kues, 27.11.2019

Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel

Im Viertheil 24

54470 Bernkastel-Kues



Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Gefördert durch:



EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung.

Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil

in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier

in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien

Sprechstunden des Migrationsdienst

Der Jugendmigrationsdienst Trier bietet in Schweich Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Jugendmigrationsdienst der Caritas, Bruchhausenstr. 16a 54290 Trier, Telefon: 0651-2096351, mattes.birgit@caritas-region-trier.de.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

■ Andreas Müller ■ Sprechstunde
 ■ Gemeindebüro 06502 931130 Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
 ■ buergermeister@bekond.de

10. lebendiger Adventskalender Bekond

Am Wochenende werden drei weitere Fenster unseres lebendigen Adventskalenders geöffnet. Seien Sie dabei und lassen Sie sich überraschen, was die einzelnen Organisatoren sich einfallen gelassen haben.

Die weiteren Termine unseres lebendigen Adventskalenders sind:

06.12.2019	Adventsfenster	Im Wiesengrund (18:00h)	Familien Rössler und Laudor
07.12.2019	Adventsfenster	Schloßstraße (18:00h)	Musikverein „In Treue fest“
08.12.2019	Adventsfenster	Auf der Brenn (18:00h)	Heimat- und Verkehrsverein
13.12.2019	Adventsfenster	Schloßstraße (18:00h)	Partnerschaftskomitee
14.12.2019	Adventsfenster	Bürgerhaus (18:00h)	Familien Müller, Roth
15.12.2019	Adventsfenster	Rochusweg (18:00h)	Familien Loch-Keilen, Caspari-Merges, Dutz und Gögler
20.12.2019	Adventsfenster	Rochusweg (18:00h)	Familien Rech-Stein, Cillien, Melchisedech
21.12.2019	Adventsfenster	Kirchstraße (18:00h)	Familien Weinand, Röll
22.12.2019	Adventsfenster	Bürgerhaus (18:00h)	Jugendraum

Alle Veranstalter freuen sich über Ihren Besuch!

*Bekond, den 2. Dezember 2019
 Andreas Müller, Ortsbürgermeister*

Bekonder Weihnachtsbäume

Haben Sie schon einen Weihnachtsbaum? Ich hoffe nicht, denn die Ortsgemeinde Bekond verkauft in diesem Jahr erstmals Weihnachtsbäume aus der gemeindeeigenen Kultur. Unsere Weihnachtsbäume wachsen auf einem Grundstück oberhalb der Grillhütte und haben inzwischen eine Größe von bis zu 1,70 m. Der Verkauf findet am **Sonntag, dem 15.12.2019 von 09.00 bis 16.00 Uhr** an der Grillhütte in Bekond statt. Unser Förster, Herr Schreiber, wird an diesem Tag vor Ort sein und die Weihnachtsbäume für Sie fällen und transportgerecht verpacken.

Auch für Speis und Trank ist gesorgt! In der Grillhütte werden Wildwürste und Glühwein zum Verkauf angeboten. Gemeinderatsmitglieder bieten gegen eine kleine Spende, die dem Projekt des lebendigen Adventskalenders zugute kommt, einen „Weihnachtsbaumheimbringenservice“ an.

Sollte es Ihnen an dem Tag nicht möglich sein, selbst zur Grillhütte zu kommen, können Sie gerne einen Weihnachtsbaum bei mir telefonisch oder per Mail bestellen.

*Bekond, den 2. Dezember 2019
 Andreas Müller, Ortsbürgermeister*

Weihnachtsbaumverkauf

Es ist so weit, die ersten Bäume in der gemeindeeigenen Weihnachtsbaumkultur sind zum schlagen reif. Angeboten werden Nordmannentannen zum selber schneiden bis 1,60 m und bereits geschnittene Bäume, in größerem Format. Der Verkauf findet am 15.12.2019 an der Grillhütte in Bekond, von 09.00 bis 16.00 Uhr statt.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Es werden neben leckeren Wildbratwürstchen, natürlich auch Glühwein und andere Kaltgetränke angeboten. Das Forstrevier und die Gemeinde Bekond freuen sich auf ihren Besuch.

Nicht vergessen, Handsäge mitbringen!

Schreiber, Revierleiter

Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

blog.wittich.de

Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!

I. Nachtragssatzung

zur Satzung der Ortsgemeinde Bekond über die Erhebung von Friedhofsgebühren (Friedhofsgebührensatzung) vom 01.01.2020

Der Ortsgemeinderat Bekond hat am 13.11.2019 aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und der §§ 2 Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende 1. Nachtragssatzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren (Friedhofsgebührensatzung) beschlossen, welche hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Allgemeines

Die der Friedhofsgebührensatzung beigefügte Anlage wird geändert. (siehe Anlage)

§ 2

Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung tritt am 01.01.2020 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die Anlage zur Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren vom 12.04.2016 außer Kraft.

Anlage

*Bekond, den 18.11.2019
 Ortsgemeinde Bekond
 gez. Andreas Müller, Ortsbürgermeister (DS)*

Anlage zur Friedhofsgebührensatzung

I. Reihengrabstätten

Überlassung einer Reihengrabstätte an Berechtigte nach § 13 der Friedhofssatzung für Verstorbene

a) bis zum vollendeten 5. Lebensjahr	170,00 €
b) vom vollendeten 5. Lebensjahr ab	
- in Grabfeldern mit allg. Gestaltungsvorschriften	385,00 €
- in Grabfeldern mit bes. Gestaltungsvorschriften (Grünfeldbestattungen), ohne Namensplatte	1.500,00 €
- Namensplatte	270,00 €

II. Gemischte Grabstätten

Verleihung eines Nutzungsrechts an Berechtigtenach § 13a der Friedhofssatzung

200,00 €

III. Urnengrabstätten

Gebühr für die Überlassung einer Urnengrabstätte an Berechtigte nach § 15 der Friedhofssatzung

a) in Grabfeldern mit allg. Gestaltungsvorschriften	
aa) für die erstmalige Überlassung (Beisetzung der 1. Asche)	200,00 €
ab) je Beisetzung einer weiteren Asche	200,00 €

ac) Verlängerung des Nutzungsrechts bei späteren Beisetzungen je Jahr	20,00 €
b) in Grabfeldern mit bes. Gestaltungsvorschriften (Grünfeldbestattungen), ohne Namensplatte	1.125,00 €
- Namensplatte	270,00 €

IV. Verleihung von Nutzungsrechten an Wahlgrabstätten

1. Erstmalige Verleihung des Nutzungsrechts an einer Wahlgrabstätte (Tiefengrab)	750,00 €
2. Verlängerung des Nutzungsrechts bei späteren Bestattungen je Jahr	
a) eine einstellige Grabstelle (Tiefengrab)	30,00 €
b) eine Doppelgrabstätte	30,00 €
c) je weitere Grabstätte	30,00 €
3. Eine Wiederverleihung des Nutzungsrechts an einer mehrstelligen Grabstelle nach Ablauf der ersten Nutzungszeit ist nicht möglich.	

V. Ausheben und Schließen der Gräber

Für das Ausheben und Verfüllen von Grabstätten werden erhoben:

- für eine Sargbestattung von Personen bis zum vollendeten 5. Lebensjahr	450,00 €
- für eine Sargbestattung von Personen ab vollendetem 5. Lebensjahr	560,00 €
- Zuschlag für eine Tiefenbestattung	100,00 €
- für eine Urnenbeisetzung	190,00 €
eventuelle Zusatzleistungen:	
- Gestellung Verschalung	40,00 €
- Gestellung Laufrost	40,00 €
- Räumen Fundament	170,00 €
- Räumen Aufwuchs	50,00 €
- Einsatz Tauchpumpe	75,00 €
- Einsatz Kompressor / Stunde	90,00 €

Bei Beerdigungen / Beisetzungen an einem Samstag, Sonntag oder Feiertag wird ein weiterer Zuschlag in Höhe von 10 % anfallen, welcher ebenfalls an den Zahlungspflichtigen weiter berechnet wird.

VI. Ausheben und Umbetten von Leichen und Aschen

Das Ausgraben und Umbetten von Leichen und Aschen wird durch gewerbliche Unternehmen vorgenommen.

Die hierbei entstehenden Kosten sind von den Gebührenschuldern als Auslagen zu ersetzen.

VII. Abräumen der Grabstellen durch die Gemeinde

Für das Abräumen und Entsorgen von Grabmälern und Einfassungen werden erhoben:

- für ein Einzelgrab	170,00 €
- für ein Doppelgrab	200,00 €
- für ein Urnengrab	120,00 €
- für ein Rasengrab	30,00 €

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.



Detzem

■ Albin Merten	■ Sprechzeiten
■ 06507 802725	Mo. 18:30 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@detzem.de	
■ www.detzem.de	

Verlegung der Sprechstunde

Aufgrund einer Terminüberschneidung findet die nächste Sprechstunde ausnahmsweise am **Mittwoch, 11.12.2019 in der Zeit von 19.00 - 20.00 Uhr** im Gemeindebüro statt. Ich bitte um Beachtung.

Detzem, 02.12.2019

Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

Weihnachtsbaumverkauf

Der diesjährige **Weihnachtsbaumverkauf der Ortsgemeinde erfolgt am 3. Adventssamstag, 14. Dezember 2019**. Der Verkauf wird in diesem Jahr nochmals auf dem Vorplatz des Kindergartens stattfinden, da die Bäume in der Kultur aufgrund des trockenen Sommers schlechter gewachsen sind. Uhrzeit des Verkaufs und Preise der Bäume werden im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben.

Detzem, 01.12.2019

Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

Schlüssel gefunden

Auf dem Parkplatz vor der Gemeindescheune am X. Meilenstein wurde ein Schlüssel gefunden. Er trägt die Aufschrift „JMA“ und ist an einem Karabinerhaken befestigt. Der Verlierer kann den Schlüssel bei mir abholen.

Detzem, 02.12.2019

Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

Beförderung zum Brandmeister

Am Freitag, 22.11.2019 wurden in einer Feierstunde durch unsere Bürgermeisterin Christiane Horsch zahlreiche Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren unserer Verbandsgemeinde geehrt, befördert und verabschiedet.

Aus den Reihen unserer Freiwilligen Feuerwehr Detzem wurde dabei Herr Kai Porten zum Brandmeister befördert.



Ich gratuliere Herrn Porten ganz herzlich für diese tolle Auszeichnung und bedanke mich im Namen aller Bürgerinnen und Bürger für seinen engagierten Einsatz für unsere Feuerwehr und die Dorfgemeinschaft.

Detzem, 02.12.2019

Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter



Ensch

■ Matthias Otto	■ Sprechzeiten
■ 06507 3334	Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@ensch.de	
■ www.ensch.de	

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 11.12.2019 findet um 18.00 Uhr im Bürgerhaus, Kirchstraße 8 in Enschede** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Enschede statt.

Tagesordnung: öffentlich

- Mitteilungen
- Anpassung Friedhofsgebührensatzung
- Jahresabschluss zum 31.12.2018
 - Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
 - Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
- Festsetzung der Steuerhebesätze 2020
- Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2020
- Verschiedenes

nicht öffentlich

- Mitteilungen
- Verschiedenes

Ensch, 28.11.2019

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Nikolauskaffee

Der seit vielen Jahren von den Dubes Dancers organisierte Nikolauskaffee am **Sonntag, dem 08.12.2019** am Dorfmuseum ist mittlerweile zur Tradition geworden. Für Unterhaltung sorgen die Winzerkapelle und die Martinusgruppe mit vorweihnachtlichen Liedern. Ich freue mich auf gemütliches Beisammensein im beschaulichen Ambiente des alten Backhauses und lade Sie herzlich dazu ein, Kaffee und Kuchen, aber auch Herzhaftes zu genießen und selbst gebackene Plätzchen oder Stollen einzukaufen.

Ensch, 02.12.2019

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Sonntag, dem 08.12.2019** und am **Sonntag, dem 15.12.2019** werden von **10.00 - 12.00 Uhr** Weihnachtsbäume im Distrikt „Pferdeschneise“ unterhalb Reitstall Lörcher verkauft. An die Fläche kann nicht unmittelbar herangefahren werden, ca. 200 m Fußweg einplanen. Anfahrt über Sportplatz Bekond, ca. 200 m hinter Reitstall Lörcher links abbiegen. An der Gabelung hängt ein Transparent. Bitte Handsäge mitbringen.

Düpre, Förster



Fell

■ Alfons Rodens	■ Sprechzeiten
■ 06502 99323	Do. 18:00 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@fell-mosel.de	Sa. 11:00 - 12:30 Uhr
■ www.fell-mosel.de	
■ Fell-Fastrau: 06502 20563	nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 12.12.2019** findet um **17.00 Uhr** im **Gasthaus Fellerthal, Maximinstraße 6 in Fell** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
2. Baulandumlegungsverfahren „Oberer Frieden in Fastrau“; Antrag auf vorzeitige Besitzeinweisung gemäß § 77 Abs. 1 Nr. 1 Baugesetzbuch
3. Bauanträge, Bauvoranfragen und sonstige Bauangelegenheiten
 - 3.1 Weinbergstraße
 - 3.2 Am Kapellchen
 - 3.3 In Rilpestrift
 - 3.4 Ruwerer Straße
 - 3.5 Am Sauerborn
4. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
5. Vergaben; Nachbeschluss Reparatur Gemeindefahrzeug
6. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2019 – 2023
7. Zuschussangelegenheiten
8. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
9. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2020
10. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Vertragsangelegenheiten
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Grundstücksangelegenheiten
7. Personalangelegenheiten
8. Grundstücksangelegenheiten
9. Grundstücksangelegenheiten
10. Vertragsangelegenheiten
11. Verschiedenes

Fell, 02.12.2019

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Jagdrevier Fell II

Treibjagd

Zur Abwehr und Vermeidung von Wildschäden findet eine Treibjagd am **Samstag, den 14. Dezember 2019** in der Zeit von **08.30 Uhr**

bis **17.00 Uhr** statt. Wir bitten von Freizeitaktivitäten und Arbeiten in den Weinbergen im Bereich vom Besucherbergwerk bis Grundtal abzusehen, da die Drieschen zwischen den Weinbergen mitgetrieben werden. Um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit den Revierbereich gänzlich zu meiden wird gebeten.

Fell, 02.12.2019

Matthias Kronz, Jagdvorsteher

Veranstaltungskalender 2020

Liebe Vereine, Institutionen und Bürger von Fell bzw. Fastrau, für das kommende Jahr möchten wir wieder den Veranstaltungskalender mit den Festen und wichtigen Terminen des Ortslebens veröffentlichen.

Bitte teilen Sie deshalb der Gemeindeverwaltung zu den üblichen Sprechzeiten oder unter buergermeister@fell-mosel.de die Veranstaltungen für das kommende Jahr mit. Vielen Dank.

Fell, 2. Dezember 2019

Michael Rohles, 1. Beigeordneter

12. Sternenwanderung

zum Wegekreuz am Fellerbergerweg am Montag, dem 23.12.2019

Am **Montag, dem 23. Dezember 2019** treffen wir uns zur zwölften Sternenwanderung zum Wegekreuz am Fellerbergerweg.

Treffpunkt und Abmarsch ist um **20.00 Uhr** an der Spielesbrücke. Wanderzeit zum Wegekreuz wird etwa eine Stunde sein. Diese Sternenwanderung ist zur Erinnerung an die Magd mit dem Kind, die einen Tag vor Heiligabend oder am Heiligabend an der Stelle beim Wegekreuz ihr junges Leben lassen musste und zum Gedenken an alle Sternenkinder. Hierzu lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Kinder und Jugendliche von Fell und Fastrau und der ganzen Verbandsgemeinde herzlich ein. Bringt bitte - wer möchte - Kerzen, Fackeln, Laternen oder andere Lichtquellen mit. Ich freue mich, wenn wieder viele an der Sternenwanderung teilnehmen.

Euer Valentin Krämer

Fell, den 02. Dezember 2019

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Verabschiedung Feuerwehr Fastrau



Im Rahmen einer Feierstunde wurde am 22.11.2019 im Bürgerhaus Föhren Wolfgang Kirsten die Entlassungsurkunde als Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Fastrau überreicht. Im Namen der Ortsgemeinde Fell-Fastrau danke ich Herrn Wolfgang Kirsten für sein Engagement in diesem wichtigen Ehrenamt.

Fell-Fastrau, 02.12.2019

Michael Löwen, Ortsvorsteher

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell am 30.10.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Alfons Rodens und in Anwesenheit von Schriftführer/in Liane Meuren findet am 30.10.2019 in der Alten Schule, Saal Mosel, Kirchstraße 43 in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. **Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

- Der Ortsgemeinderat Fell beschließt,

- dass die Instandsetzungsmaßnahme der Zuwegung Im Brühl durch die Verbandsgemeindeverwaltung zu beauftragen ist, da diese Eigentümerin ist.

- dass die Ortsgemeinde der Eigentumsübertragung von der Verbandsgemeinde an die Ortsgemeinde erst dann zustimmt bzw. zu erfolgen hat, wenn die gesamten Vorhaben abgeschlossen und abgenommen wurden.

- dass darüber hinaus hinsichtlich der Verkehrssicherheit der Geh-/Fußweg an die Grenze des Spielplatzes umzulegen beziehungsweise eine Umlegung zu prüfen ist.

= einstimmig

- Der Ortsgemeinderat Fell beschließt den Flächenankauf der Verkehrsfläche Gemarkung Fell Flur 4 Parz.-Nr. 22/1, 10 m² unter Übernahme des Wohnungs- und Mitbenutzungsrechtes.

= einstimmig

- Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, die Ausgleichsflächen

- Flur 2 Parz.-Nr. 87

- Flur 8 Parz.-Nr. 43

- Flur 13 Parz.-Nr. 82 und

- Flur 20 Parz.-Nr. 29

in der Gemarkung Fell im Korridor des ehemaligen Flurbereinigerungsverfahrens PSKW RIO zum Preis von 0,35 €/m² zu erwerben.

= einstimmig

- Die Ortsgemeinde Fell stimmt der Einstellung des Verfahrens gegen einen Beschuldigten wegen mehrfacher Sachbeschädigung - verbunden mit einer Diversionsmaße - zu, wenn der Beschuldigte bereit ist, für den der Ortsgemeinde entstandenen Schaden in voller Höhe aufzukommen.

= einstimmig

2. Wohnbaulandentwicklung östlich der Straße „Auf der Acht“

Der Vorsitzende trägt die Vorlage der Verwaltung vor:

Hinweis zum Bebauungsplanverfahren nach § 13 b BauGB:

Ende 2017 wurde das Baugesetzbuch um den § 13 b ergänzt. Diese Regelung läuft Ende dieses Jahres aus.

Die wesentlichen Vorteile eines Bebauungsplanaufstellungsverfahrens nach § 13 b sind, dass

- keine Ausgleichsmaßnahmen erforderlich werden,
- die Planung um den Umweltbericht abgespeckt,
- durch Wegfall der frühzeitigen Beteiligung das Verfahren beschleunigt werden kann und
- der Bebauungsplan nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt werden muss.

Der Gesetzgeber hat diese Vereinfachung jedoch stark eingeschränkt:

- nur für Wohnnutzung,
- nur für die Ausweisung von bis zu 10.000 m² Grundfläche (zum Beispiel 50 Baustellen mit einer Größe von 500 m² und einer Grundflächenzahl von 0,4 ergeben 10.000 m² Grundfläche und 25.000 m² Bauland, plus Verkehrs- und Grundflächen rund 3 ha)
- der Aufstellungsbeschluss muss bis zum 31. Dezember 2019 gefasst werden
- der Satzungsbeschluss spätestens bis zum 31.12.2021.

In der Fraktionsvorbesprechung am 17.10.2019 wurde bereits eingehend über die verschiedenen Punkte beraten.

2.1. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Im Mittelsten Berg“

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

Die aktuelle Vorplanung für den Ausbau der Straße „Auf der Acht“ sieht im Bereich „Im Mittelsten Berg“ bergseits 8 Baustellen vor. Für diesen Bereich gibt es keinen Bebauungsplan und somit kein Baurecht. Ob dort 8 Baustellen entwickelt werden können, oder mehr oder weniger, steht daher noch nicht fest und müsste durch Aufstellung eines Bebauungsplanes vorbereitet werden. Bevor die Straße gebaut werden kann, muss dies verbindlich geregelt sein, da die Werke ja auch Hausanschlüsse in ausreichender Zahl und an die richtigen Stellen verlegen müssen.

Für die Entwicklung dieses Bereiches bestehen folgende Möglichkeiten:

1. Die Gemeinde kauft alle Grundstücke und ordnet sie nach eigenen Vorstellungen in Baugrundstücke, für die die Werke dann Hausanschlüsse herstellen und einmalige Beiträge erheben.
2. Die Gemeinde stellt den Bebauungsplan so auf, dass keine Bodenordnung zwingend erforderlich wird. Die derzeitige Grundstücksaufteilung ermöglicht eine Bebauung der Fläche mit Einzel- und Doppelhäusern, wie es in Fell üblich ist.
3. Die Bodenordnung erfolgt im Rahmen eines gesetzlichen Baulandumlegungsverfahrens. Der Straßenausbau kann dabei unabhängig hiervon erfolgen.

Unabhängig ist jeweils die Aufstellung eines Bebauungsplanes.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes „Im Mittelsten Berg“, für den beschriebenen Bereich

bergseits der Straße „Auf der Acht“, im Verfahren nach § 13 b BauGB.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Ortsbürgermeister Alfons Rodens nimmt an der Beratung und Beschlussfassung zu den Tagesordnungspunkten 2.2 bis 2.4 nicht teil, da ein Ausschlussgrund nach § 22 Absatz 1 GemO vorliegt, und nimmt im Zuschauerraum Platz. Beigeordneter F. Ehrles übernimmt den Vorsitz zu diesen Tagesordnungspunkten.

2.2. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Auf der Acht II“

Im Jahr 2013 hat das Büro igr AG eine „Standortuntersuchung Wohngebiete in Fell“ im Auftrag der Ortsgemeinde erarbeitet. Der nach dieser Untersuchung am besten geeignete Standort war „Fell 2“. Aufgrund kommunalpolitischer Abstimmung wurde dennoch zuerst der Standort „Oberer Frieden in Fastrau“ entwickelt. Aufgrund der ermittelten Geeignetheit des Bereichs „Fell 2“ und zur Deckung des anhaltenden Bedarfs nach Wohnbauflächen könnte auch dieser Bereich unter Nutzung der Vorteile des Verfahrens nach § 13 b BauGB entwickelt werden. Es macht jedoch Sinn, vor konkreter Planung die Ergänzung der vorhandenen Studie in Auftrag zu geben und prüfen zu lassen, ob eine neue Erschließungsstraße mittig durch dieses Gebiet hergestellt werden kann. Die Grundstücke sind rund 50 Meter tief und entlang einer erhöhten Straßenlage könnten mehr und attraktivere Baustellen erschlossen werden. Somit könnte auf den erstmaligen Ausbau des vorhandenen Wirtschaftsweges und die hierbei erreichte einseitige und kostenträchtige Erschließung verzichtet werden. Aufgrund der Topografie und zur harmonischen Abrundung dieses Gebietes sollte es auch noch etwas nach Süden vergrößert werden.

Beschluss:

Für den beschriebenen Bereich wird die Aufstellung des Bebauungsplanes „Auf der Acht II“ im Verfahren nach § 13 b BauGB beschlossen. Der igr AG wird eine Ergänzung der vorliegenden Untersuchung in Auftrag gegeben mit dem Prüfauftrag, ob eine neue Erschließungsstraße wirtschaftlich mittig in dieses Gebiet verlegt werden könnte.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 1

2.3. Erwerb von Rohbauflächen

Der Vorsitzende trägt die Vorlage der Verwaltung vor:

Es macht Sinn, die Flächen in den vorne genannten Bereichen, für die oben genannten Bebauungspläne aufgestellt werden sollen, von der Gemeinde zu erwerben, die Grundstücke neu zu ordnen, zu erschließen und mit Baugebot an Bauinteressenten zu veräußern. Eine Entwicklung von Bauland in der Hand Privater soll vermieden werden, da diese häufig die Baugrundstücke nicht zeitnah ihrer Zweckbestimmung zuführen.

Aufgrund der Tiefe der Grundstücke im Bereich „Im Mittelsten Berg“ werden die künftigen Baugrundstücke recht groß, obwohl die bauliche Nutzung eingeschränkt sein wird. Die Grundstücke sind verkehrlich bereits erschlossen, so dass keine einmaligen Beiträge für den Straßenausbau erhoben werden können. Lediglich eine künftige Eingliederung in das System der Wiederkehrenden Beiträge für den Straßenausbau ist möglich. Ein angemessener Ankaufspreis könnte hier bei 50 €/m² liegen. Der aktuelle Wert liegt nach aktueller Bodenrichtwertkarte bei 1,20 €/m².

Im Bereich „Auf der Acht II“ müsste erstmals eine Erschließungsstraße hergestellt werden, weshalb die Entwicklungskosten hier deutlich höher sein werden. Hier könnte man sich am Eingangswert der Baulandumlegung in Fastrau orientieren, der knapp unter 30 €/m² lag. Aufgrund zu erwartender höherer Erschließungskosten scheint hier ein Ankaufspreis von 30 €/m² aktuell möglich.

Beschluss:

Die Grundstückseigentümer im Bereich „Im Mittelsten Berg“ sollen ein Kaufangebot von der Ortsgemeinde erhalten mit einem Preis von 46,5 €/m² und die Grundstückseigentümer im Bereich „Auf der Acht II“ mit einem Preis von 32,50 €/m². Die Eigentümer sollen darauf hingewiesen werden, dass die bauliche Entwicklung nur durchgeführt wird, wenn alle Grundstücke von der Ortsgemeinde erworben werden können.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 1 Befangen: 1

2.4. Vergabe städtebaulicher Leistungen

Der Vorsitzende trägt die Vorlage der Verwaltung vor:

Für die Aufstellung der Bebauungspläne werden städtebauliche

Leistungen benötigt. Herr Heiner Jakobs ist einer der Geschäftsführer des Stadtplanungsbüros BBP in Kaiserslautern. Das Büro verfügt über 35 Jahre Planungskompetenz und hat rund 25 Mitarbeiter. BBP hat in den letzten Jahren verschiedene Planungsaufträge für Verbandsgemeinden und Ortsgemeinden zur vollsten Zufriedenheit bearbeitet und könnte die erforderlichen städtebaulichen Leistungen erbringen.

Beschluss:

Das Büro BBP soll bei Bedarf im erforderlichen Umfang mit den städtebaulichen Leistungen zur Aufstellung der oben genannten Bebauungspläne beauftragt werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 1

Nach der Beschlussfassung nimmt Ortsbürgermeister Alfons Rodens wieder am Sitzungstisch Platz und übernimmt wieder den Vorsitz.

2.5. Entwicklung im Bereich „Obere Acht“

Der Vorsitzende trägt die Vorlage der Verwaltung vor:

Für die Entwicklung des Bereichs „Obere Acht“ wäre neben einem Bebauungsplan auch eine Bodenordnung erforderlich. Zuletzt wurde dies ja im Zusammenhang mit einem konkreten Bauwunsch intensiv geprüft und mangels Akzeptanz der Grundstückseigentümer verworfen. Hier würden für die erstmalige einseitige Erschließung hohe Erschließungskosten anfallen. Gegen den Willen der Anlieger sollte man diese wenigen Baustellen nicht ohne Not entwickeln.

Die dort vorhandene Straße ist zwar recht schmal, jedoch in einem soliden Zustand und reicht aktuell vollkommen aus, die fünf vorhandenen Wohnanwesen zu erschließen. Die Werke haben hier keine öffentlichen Abwasserleitungen und möchten diese dort erstmalig verlegen. Derzeit sind die Grundstücke wohl durch überlange private Hausanschlüsse provisorisch erschlossen.

Die Verwaltung schlägt daher vor, derzeit sowohl von einer städtebaulichen Entwicklung als auch von einem Ausbau der Straßen vorläufig abzusehen.

Beschluss:

Von einer städtebaulichen Entwicklung des Bereichs „obere Acht“ sowie vom Ausbau der dortigen Straße wird vorerst Abstand genommen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.6. Entwicklung im Bereich „Im Püchter“

Der Vorsitzende trägt die Vorlage der Verwaltung vor:

Überlegt wurde zuletzt auch, ob das zur Aufstellung vorgeschlagene Baugebiet „Im Mittelsten Berg und Vor Scheid“ noch nach Nordwesten im Bereich „Im Püchter“ vergrößert werden sollte. Die erstmalige Herstellung einer Erschließungsstraße auf dem vorhandenen Wirtschaftsweg würde jedoch eine einseitige Erschließung bedeuten, die deutlich höhere Kosten für das neue Bauland verursachen würde. Ob hier eine neue Straßentrasse mittig in die Grundstücke hergestellt werden könnte, sollte bei Bedarf zu einem späteren Zeitpunkt geprüft werden.

Beschluss:

Die städtebauliche Entwicklung des Bereichs „Im Püchter“ soll bei Bedarf zu einem späteren Zeitpunkt geprüft werden.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich

Ja-Stimmen: 14 Nein-Stimmen: 1 Enthaltungen: 0

3. Ausbau und Erneuerung der Straße „Auf der Acht“ sowie der anschließenden Straßen „Zur Acht“ und „Obere Acht“

3.1. Vorstellung der Entwurfsplanung

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

In der Ortsgemeinderatssitzung am 15.08.2019 haben Herr Bruch und Herr Thiex vom Ingenieurbüro igr AG die Entwurfsplanung vorgestellt. Der Rat hat beschlossen, den Planungsauftrag um die Straßenzüge „Zur Acht“ und „Obere Acht“ zu ergänzen. Weiterhin wurde beschlossen, den Straßenausbau mit einseitigem Gehweg, Rundborden und beidseitigen Rinnen wie im Bereich der Ortsdurchfahrt Fell auszubauen.

Das Ingenieurbüro hat die Entwurfsplanung entsprechend überarbeitet und ergänzt. Erläuterungsbericht, Kostenberechnung, Lagepläne und Regelquerschnitt wurden den Ratsmitgliedern über das Gemeindeportal zur Verfügung gestellt. Die Verwaltung hat die überarbeitete Entwurfsplanung geprüft. Die gewünschte Erweiterung und die Ergänzungen wurden in die aktuelle Entwurfsplanung eingearbeitet. Die Querneigungswinkel vom Quergefälle auf Dachprofil müssen noch auf Notwendigkeit überprüft werden. Ziel ist es, den Straßenzug in einem einheitlichen Dachprofil zu bauen.

3.2. Beauftragung der Ausführungsplanung und Ausschreibung

Der Vorsitzende trägt die Vorlage der Verwaltung vor:

Die Entwurfsplanung soll vom Ortsgemeinderat beschlossen und das Ingenieurbüro igr AG, Schweich mit der Ausführungsplanung und Ausschreibung beauftragt werden.

Der Ortsbürgermeister und die Fraktionsvorsitzenden schlagen vor, dass die Stichstraße in der Straße „Obere Acht“ nicht ausgebaut wird und die Gesamtmaßnahme in einzelne Bauabschnitte aufgeteilt wird.

1. Bauabschnitt „Auf der Acht“ Haus Nr. 53 bis Feuerwehrgerätehaus
2. Bauabschnitt Kreuzung „Weinbergstraße“/„Auf der Acht“ bis Haus Nr. 53
3. Bauabschnitt „Auf der Acht“ vom Feuerwehrgerätehaus bis Haus Nr. 1A; „Zur Acht“ und der Teilbereich „Obere Acht“ vom Feuerwehrgerätehaus bis Ende der Parzelle von Haus Nr. 25

Nachdem die Ausführungsplanung und Ausschreibung für den 1. Bauabschnitt erstellt sind, wird die Ausschreibung vorbehaltlich der gesicherten Finanzierung und Genehmigung der Mittel aus dem Investitionsstock (IV-Stock) veröffentlicht.

Die Verbandsgemeindewerke haben in der Werksausschusssitzung am 12.09.2019 einstimmig beschlossen, die Trink- und Abwasserleitungen im Zuge des Straßenausbaues mit auszuschreiben.

Kosten und Finanzierung:

Veranschlagung im Haushaltsplan:	ja
Haushaltsstelle:	
Haushaltsansatz 2019:	50.000,00 €
Haushaltsansatz 2020:	500.000,00 €

Darstellung der Finanzierung:

Zuwendung aus dem IV-Stock:	wurde beantragt
Ausbaubeiträge:	ja
Eigenanteil/Kredite:	ja

Nach eingehender Beratung ergeht nachstehender Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell stimmt der Entwurfsplanung zu und beauftragt das Ingenieurbüro igr AG, Schweich mit der Ausführungsplanung und der Ausschreibung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

3.3. Förderantrag Investitionsstock

Seitens der Verbandsgemeinde Schweich wurde namens und im Auftrag der Ortsgemeinde Fell der Antrag auf Förderung aus dem Investitionsstock über die Kreisverwaltung Trier-Saarburg an die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier gesendet.

Der Vorsitzende trägt den Antrag der Verwaltung vor:

Dem Projekt Ausbau der Straße „Auf der Acht“ in Fell wird die höchste Priorität in unserer Verbandsgemeinde eingeräumt.

Die Straße „Auf der Acht“ sowie die beiden anschließenden Straßen „Zur Acht“ und „Obere Acht“ befinden sich in einem baulich schlechten Zustand. Die Straße „Auf der Acht“ wurde in den letzten Jahren, während der Bauzeit der L150, als Umleitungsstrecke für den gesamten überörtlichen Verkehr der L150 genutzt und ist dadurch übermäßig verschliffen. Es mussten bereits einige Stellen provisorisch ausgebessert und mehrere Schadstellen mit Barken aus Gründen der Verkehrssicherheit gesichert werden. Außerdem weist die Straße starke Setzungen auf. Die Verkehrssicherheit ist momentan nicht gegeben, ein Ausbau dringend geboten und unabdingbar. Zu bedenken ist hierbei, dass diese Straße ursprünglich bereits in den Jahren 2013/2014 saniert werden sollte, dies aber aufgrund des Ausbaus der L150 zurückgestellt wurde.

Die Kosten für die Maßnahme betragen rund 2.750.000,00 €. Es wird mit zuwendungsfähigen Kosten von rund 1.100.000,00 € gerechnet. Eine Förderung von 60 % (660.000,00 €) wird angestrebt. Um den Eigenanteil von 440.000 € aufzubringen, wird die Ortsgemeinde Fell einen weiteren Kredit aufnehmen müssen. Angesichts der angespannten Haushaltslage – nicht zuletzt auch bedingt durch den Gemeindeanteil am Ausbau der L150 – und der noch anstehenden Investitionen (insbesondere gemeindlicher Anteil an den Umbaukosten für die Kindertagesstätte) sowie der hohen Verschuldung der Ortsgemeinde Fell ist ein hoher Fördersatz wichtig.

Eine Förderung nach dem LVFG (Landesverkehrsfinanzierungsgesetz Kommunalen Gebietskörperschaften) kommt nicht in Betracht, da der Ortsgemeinde die verkehrswichtige innerörtliche Straße ab-erkannt wurde.

Die Durchführung der Maßnahme soll über 4 Jahre mit rund 690.000 € pro Jahr erfolgen. Der Baubeginn des ersten Bauabschnitts ist für Frühjahr 2020 vorgesehen.

Der Vorsitzende teilt mit, dass sich die Kosten voraussichtlich aufgrund des Wegfalls des Ausbaus der Straße „Obere Acht“ verringern werden.

4. Bauanträge, Bauvoranfragen und sonstige Bauangelegenheiten

4.1. Kirchstraße

Ratsmitglied Alexander Schamberger nimmt aufgrund eines Ausschlussgrundes nach § 22 Absatz 1 GemO nicht an der Beratung teil.

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Kirchstraße 103 (Gemarkung Fell, Flur 17, Parz.-Nr. 152) bezüglich Umbau/Erweiterung/Nutzungsänderung/KFZ-Stellplätze des vorhandenen Gewerbebetriebs vor.

Der Vorsitzende informiert, dass mittlerweile die Genehmigung erteilt wurde.

4.2. Kirchstraße

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Kirchstraße 47 (Gemarkung Fell, Flur 24 Parz.-Nr. 249/2) für den Umbau eines Doppelhauses vor. Hier beabsichtigt der Bauherr eine Überbauung der Grenze mit einem Außenkamin.

Die Empfehlung der Verwaltung lautet:

Für die Ortsgemeinde Fell geht es um die Entscheidung als Gemeinde über das Einvernehmen und um das Einverständnis als Nachbar zur Überbauung der Grenze mit dem Kamin. Städtebaulich halten wir das Bauvorhaben für unbedenklich. Ob die Gemeinde dies akzeptiert, liegt in ihrem Ermessen.

Der Vorsitzende teilt mit, dass das Einvernehmen der übrigen Nachbarn bereits vorliegt.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.3. An der Kortsfuhr

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens An der Kortsfuhr (Gemarkung Fastrau, Flur 2, Parz.-Nr. 196/1, 196/2) bezüglich der Einfriedung des Grundstückes vor.

Von der Verbandsgemeindeverwaltung wurde geprüft, dass das Grundstück nicht mit einem Wegerecht belastet ist. Es ist lediglich eine Dienstbarkeit des ehemaligen Wassergrabens zu Gunsten der Ortsgemeinde eingetragen.

Der Vorsitzende trägt den Antrag des Bauherrn vor.

Die Empfehlung der Verwaltung sieht vor, dass eine Bewirtschaftung landwirtschaftlicher Flächen zu begrüßen ist. Insofern wird vorgeschlagen, das Einvernehmen zu erteilen.

Nach eingehender Beratung ergeht nachstehender Beschluss.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.4. Am Sauerborn

Das Einvernehmen zum Bauantrag Fell, Am Sauerborn (Flur 17, Parz.-Nr. 104) wurde bereits aufgrund der Stellplatzsituation versagt.

Der Vorsitzende erläutert kurz den Sachstand und teilt mit, dass hierzu erneut informiert wird, sobald die Pläne und Angebote der Handwerker vorliegen.

5. Ergänzung künftige Bebauungspläne; Antrag der WG Löwen vom 14.10.2019

Die Wählergruppe Löwen stellte am 24.10.2019 folgenden Antrag zur Ergänzung künftiger Bebauungspläne:

Die WG Löwen stellt den Antrag zur Ergänzung im Bebauungsplan. Der Vorgarten ist zu begrünen und darf nicht versiegelt werden. Ausnahmen bilden Stellplatz, Carport und Garagenzufahrten sowie Hauszugangswege.

Wir bitten um die Aufnahme in die öffentliche Tagesordnung der nächsten Gemeinderatssitzung.

Dieser Antrag wird wie folgt begründet:

Stein- und Schottergärten werden immer beliebter auch sieht man sie immer öfter bei uns. Darunter leidet die Artenvielfalt. Denn je

mehr Flächen versiegelt werden, desto weniger Freiräume bleiben für Pflanzen und Tiere. Zumal unter Schotter in der Regel auch noch ein Unkrautvlies eingebaut wird. Zudem gibt es negative Auswirkungen auf den Klimaschutz und Wasserhaushalt im Boden.

Umweltverbände wie der NABU warnen schon länger vor den „Gärten des Grauens“. Gerade Vorgärten und kleine Grünflächen haben eine besondere Bedeutung für die Artenvielfalt und das Klima in der Gemeinde.

Bei eingehender Beratung im Rat wird einerseits vorgebracht, dass zwischen Stein- und Schottergärten zu unterscheiden sei, da Stein- und Schottergärten die Artenvielfalt nicht beeinträchtigen. Andererseits wird vorgebracht, dass ein solcher Zusatz in künftigen Bebauungsplänen dazu führen könnte, dass Bauwillige abgeschreckt werden oder die Auflage umgangen wird, indem der gesamte Bereich als Stellplätze ausgelegt wird. Ebenso wird angemerkt, dass ein solcher Zusatz in künftigen Bebauungsplänen dazu führen könnte, dass ein Widerspruch zu der Stellplatzsatzung entstehe.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, dass der Zusatz „Der Vorgarten ist zu begrünen und darf nicht versiegelt werden. Ausnahmen bilden Stellplätze, Carport und Garagenzufahrten sowie Hauszugangswege.“ in künftige Bebauungspläne aufgenommen werden soll.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich abgelehnt

Ja-Stimmen: 3 Nein-Stimmen: 10 Enthaltungen: 2

6. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

6.1. Info-Tagung „Waldumbau im Klimawandel – Walddialog regional; Die Weißtanneninitiative – „Aktion Grün“ beim Forstamt Trier am 14.10.2019

Der Vorsitzende teilt mit, dass an der Info-Tagung auch die Umweltministerin Höfken zugegen war.

Zukünftig soll ein Mischwald aus Nadel- und Laubbäumen gesichert werden, wobei der Nadelbaumanteil 1/3 betragen sollte. Hierzu sollen, wo der Standort es zulässt, Weißtannen aufgefördert werden. Diese sind langsam wachsende Nadelhölzer, die schattentolerant sind und mit ihren tiefen Wurzeln auch bei langanhaltender Trockenheit auf die Wasserreserven tief im Boden zurückgreifen können und sehr sturmsicher sind.

In der Gemeinde Fell wurden ca. 1 ha Gemeindegrund mit Douglasie wieder aufgefördert.

Ratsmitglied Spanier sprach einen Dank an den neuen Revierförster aus, der trotz seiner kurzen Dienstzeit bereits Einiges geleistet hat. Diese Aussage wurde vom Rat bekräftigt. In Zukunft soll ein Augenmerk auf den Wegebau gelegt werden, was jedoch auch schon in die Arbeit eingeplant ist.

6.2. EU-Förderprogramm „Interreg Großregion 2014-2020 – Land des Schiefers“; Projektkalkulation vom 10.10.2019

Der Vorsitzende trägt vor, dass die Kostenschätzung erstellt wurde. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 125.150 €. 60 % sollen aus Fördergeldern des EU-Förderprogramms „Interreg Großregion 2004-2020“ finanziert werden. Die restlichen Kosten sollen zu 75 % mit anderen Fördermitteln finanziert werden. Somit bleibt ein Anteil von 12.500 €, der von der Ortsgemeinde zu tragen ist.

6.3. Abrechnung über Investitionskostenanteil zur Innensanierung alter Entwässerungsleitungen in der Ortsgemeinde Fell

6.4. Vorab-Info der Westnetz/innogy Netze Deutschland GmbH zum kostenneutralen Wechsel eines Stromzählers im Ortsteil Fastrau, Moselstr. Pater-August-Pelzer-Platz

Der Vorsitzende teilt mit, dass der Wechsel des Stromzählers die Maßnahmen des Dorferneuerungskonzeptes wahrscheinlich nicht tangiert. Dies prüft die VG zurzeit.

6.5. Mitteilung der Universität Trier vom September 2019 über die Umbenennung des Projektes „ARmob“ in „ARGO“

6.6. Hochwasservorsorgekonzept in der VG Schweich; Info über 1. Info-Veranstaltung am 04.02.2020 19 Uhr im Bürgerzentrum Schweich und 2. Workshop in der Ortsgemeinde Fell in der 13. KW 2020 (23.-26.03.2020)

Der Vorsitzende trägt vor, dass die Teilnahme der Ortsgemeinde bereits beschlossen wurde. Am 04.02.2020 findet im Bürgerzentrum Schweich eine Infoveranstaltung zu dem Thema statt. Der Workshop in der Ortsgemeinde Fell wird an einem Tag in der 23. KW 2020 (23.-26.03.2020) stattfinden. Vermutlich ist der Termin am Donnerstag, den 26.03.2020. Das Planungsbüro nimmt diesbezüglich zeitnah Kontakt mit der Ortsgemeinde auf.

6.7. Naturschutzgroßprojekt „Bänder des Lebens im Hunsrück“; Newsletter „BdL Oktober 2019“

Gründe für die Teilnahme der Ortsgemeinde an dem Naturschutzprojekt sind:

- Wiederherstellung des Fellertals als Wiesental
- FFH-Gebiet u.a. mit dem Fledermausbestand

6.8. Info der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vom 06.09.2019 über die Einrichtung einer Hotline der innogy TelNet GmbH bei Schäden aufgrund des Breitbandausbaus in den Ortsgemeinden
Der Schaden in der Neustraße ist der VG bekannt und die Prüfung der Ursache läuft zurzeit.

6.9. Bürgerschaftspreis „Ehrenamtliches Engagement“ des Landkreises Trier-Saarburg; Info über Anschreiben des Landrates vom 26.09.2019 und Vorschlagsformular

Der Vorsitzende verweist darauf, dass Vorschläge bis zum 15.11.2019 einzureichen sind.

6.10. Baubeginnanzeige Telekom DEU GmbH vom 17.09.2019 für Maximinstraße 24 A

6.11. Wirtschaftspläne des Wasser- und Abwasserwerks der VG Schweich für 2020 für Fell und Fell-Fastrau vom 19.09.19

6.12. VBA Neustraße 12 vom 25.09.2019; Errichten eines Bagerüstes

6.13. VBA-Verlängerung Gartenstraße 12 vom 18.09.2019; Aufstellen eines Bau-/Mobilkrans wegen Erd- und Rohbauarbeiten

6.14. VG-Entwurf der Beantwortung der Genehmigungsverfügung des Haushalts der Ortsgemeinde vom 15.10.2019

6.15. GStB RLP-Beitrag 44. KW 2019 „Solar-Offensive für RLP“

Der Vorsitzende zitiert den Beitrag des GStB RLP:

„Das Ministerium für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten (MUEEF) hat offiziell die Solar-Offensive für das Land Rheinland-Pfalz gestartet. Diese Offensive soll auf verschiedenen Ebenen greifen. Kernelement ist dabei die finanzielle Förderung von Batteriespeichern durch einen Zuschuss von 100 € je kWh. Private Haushalte erhalten die Förderung maximal für 10 kWh Speicherkapazität, Kommunen dagegen für bis zu 100 kWh bei einer Anlagen- bzw. Speichermindestgröße von 5kWp/5 kWh bzw. 10 kWp/10 kWh. Die Förderung wird bei der Energieagentur Rheinland-Pfalz beantragt. Weitere Elemente der Solar-Offensive zur Stärkung der Solarenergie im Land sind unter anderem eine Leitlinie für Elektromobilität in der Landesverwaltung, die bereits erlassene Freiflächenverordnung zur Installation von PV-Anlagen auf ertragsschwachem und artenarmen Grünland, die Planung eines Solar-Katasters sowie umfassende Beratung und Information durch zahlreiche Partner.“

Der Vorsitzende teilt mit, dass dies interessant für die Ortsgemeinde wäre und weitere Informationen zu gegebener Zeit erfolgen.

6.16. Neubaugebiet Oberer Frieden in Fastrau; Widerspruchsrücknahme gegen die Baulandumlegung durch Rechtsanwältin König vom 26.09.2019

6.17. Neubaugebiet Oberer Frieden in Fastrau; Umsiedlung Mauereidechsen inkl. Erfolgskontrolle

Die Naturschutzbehörde der Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat angefragt, ob die Umsiedlung der Mauereidechsen und die Erfolgskontrolle bereits erfolgt sind.

Hierzu schickte die Verbandsgemeindeverwaltung eine Stellungnahme an die Kreisverwaltung, dass der Beschluss und die Auftragsvergabe für die Umsiedlung der Mauereidechsen erst vor Beginn der Baumaßnahme erfolgt und somit auch noch keine Erfolgskontrolle erfolgt ist.

7. Vergaben

7.1. Reparatur Gemeindefahrzeug FENDT

Der Vorsitzende erläutert den Sachstand bezüglich der Reparatur des Gemeindefahrzeuges FENDT und teilt mit, dass das Fahrzeug nächsten Monat TÜV-fällig ist. Er verweist auf den Kostenvoranschlag der Firma MICK Landmaschinen, Zemmer in Höhe von 1538,22 €.

Aufgrund der Eilbedürftigkeit wurde der Auftrag bereits vergeben.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell stimmt nachträglich der Eilvergabe an die Firma MICK Landmaschinen, Zemmer mit Kosten in Höhe von 1.538,22 € zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

7.2. Aufbau von Ladeinfrastruktur im Rahmen des BMVI-Förderprogramms

Ziel des Förderprogramms des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur ist es, die Ladeinfrastruktur zu verbessern und infolge dessen die Nutzer für die Elektromobilität zu begeistern. Zur Teilnahme an dem Förderprogramm müsste die Ortsgemeinde einen Dienstleistungsvertrag für die Laufzeit von 8 Jahren mit der Firma innogy abschließen. Innogy bleibt Eigentümer der Ladesäulen und trägt somit auch das wirtschaftliche Risiko. Auf die Ortsgemeinde käme

eine gleichbleibende monatliche Rate in Höhe von 86,70 € netto pro Ladesäule zu. Im Gegenzug kann die Ortsgemeinde Einnahmen durch den Stromabsatz in Höhe von 5 Cent je kWh erhalten.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt an dem BMVI-Förderprogramm teilzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig abgelehnt

Ja-Stimmen: 0 Nein-Stimmen: 15 Enthaltungen: 0

8. Festsetzung der Steuerhebesätze 2020

Die Ortsgemeinden haben gemäß den Bestimmungen des § 94 GemO ihre Einnahmемöglichkeiten auszuschöpfen. Dazu gehört auch die Pflicht der Ortsgemeinde die Steuern zu erhöhen, wenn die Einnahmen nicht ausreichen, um die laufenden Ausgaben zu decken, d.h. wenn der Finanzhaushalt oder die Ergebnisrechnung in der Planung nicht ausgeglichen ist.

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat in ihrer Genehmigungsverfügung zur Haushaltssatzung und zum Haushaltsplan 2019 mitgeteilt, dass die Verschuldung der Gemeinde Fell deutlich über dem Landesdurchschnitt von Gemeinden entsprechender Größenordnung liegt und auch über dem Kreisdurchschnitt. Aus aufsichtsbehördlicher Sicht werden keine durchgreifenden Möglichkeiten gesehen, die ausreichend und geeignet wären, eine grundlegende Änderung der Situation herbeizuführen. Eine Verbesserung der haushaltswirtschaftlichen Lage könnte nur durch eine deutliche Anhebung der Steuerhebesätze erzielt werden.

Grundsteuer B

Messbetrag aktuell	44.923,63 €		
Hebesatz	Sollbetrag	Mehrbetrag gegenüber 2019	
2019	400 %	179.694,52 €	
2020	410 %	184.186,88 €	4.492,36 €

Der Kreisdurchschnitt liegt bei 390 %.

Gewerbesteuer

Messbetrag aktuell	39.433,21 €		
Hebesatz	Sollbetrag	Mehrbetrag gegenüber 2019	
2019	370 %	145.902,88 €	
2020	380 %	149.846,20 €	3.943,32 €

Der Kreisdurchschnitt liegt bei 378 %.

Grundsteuer A

Messbetrag aktuell	4.527,91 €		
Hebesatz	Sollbetrag	Mehrbetrag gegenüber 2019	
2019	300 %	13.583,73 €	
2020	320 %	14.489,31 €	905,58 €

Der Kreisdurchschnitt liegt bei 317 %.

Eine Anhebung der Steuerhebesätze bei der Grundsteuer A und der Gewerbesteuer für das Jahr 2020 nach den vorstehenden Vorschlägen würde insgesamt rund 4.800 € Mehreinnahmen bringen. Eine Anhebung des Hebesatzes der Grundsteuer B auf 410 % könnte weitere 4.400 € Mehreinnahmen bringen.

Um der rechtlichen Verpflichtung zur Ausschöpfung der eigenen Einnahmequellen in dem möglichen und zumutbaren Umfang nachzukommen sowie vor dem Hintergrund der geplanten Ausweitung des Stellenplans wird für das Haushaltsjahr 2020 eine Anhebung der Steuerhebesätze empfohlen.

Nach eingehender Beratung ergehen die nachstehenden Beschlüsse.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt die Steuerhebesätze wie folgt festzusetzen:

Anhebung der Grundsteuer A von 300 % auf 320 %

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich abgelehnt

Ja-Stimmen: 5, Nein-Stimmen: 8, Enthaltungen: 2

Anhebung der Grundsteuer B von 400 % auf 410 %

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich abgelehnt

Ja-Stimmen: 3, Nein-Stimmen: 10, Enthaltungen: 2

Anhebung der Gewerbesteuer von 370 % auf 380 %

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich abgelehnt

Ja-Stimmen: 4, Nein-Stimmen: 8, Enthaltungen: 3

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt die Hundesteuer, unverändert zu letztem Jahr, wie folgt festzusetzen:

für den 1. Hund

80,00 €

für den 2. Hund

100,00 €

für jeden weiteren Hund	120,00 €
für den 1. gefährlichen Hund	850,00 €
für den 2. gefährlichen Hund	900,00 €
ab dem 3. gefährlichen Hund	950,00 €

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

9. Wettbewerb „Schönste Weinsichten“ des Deutschen Weininstituts

Der Vorsitzende trägt eine E-Mail von Frau Borne, Moselwein e.V. vor. Hierbei weist er ausdrücklich auf den Termin zur Einreichung der Unterlagen und die Bedingungen hin.

2012 und 2016 zeichnete das Deutsche Weininstitut gemeinsam mit den 13 Gebietsweinwerbungen Deutschlands „Schönste Weinsichten“ aus. Dabei handelt es sich um höher gelegene Aussichtspunkte, die im Rahmen einer Wanderung zu Fuß oder per Rad erreicht werden können und einen spektakulären Blick in die Weinlandschaften eröffnen. Im Rahmen einer online-Abstimmung wurde aus jedem Weinanbaugebiet ein besonders reizvoller Aussichtspunkt in der Weinlandschaft gewählt.

Aus dem Anbaugebiet Mosel erhielt 2012 der Blick von der Wiltlinger Kupp auf den Saarbogen/Altarm der Saar die meisten Stimmen. 2016 die Zummethöhe bei Leiwien, von wo aus sich ein wunderbares Panorama auf die Moselschleife zwischen Leiwien und Trittenheim bietet.

An beiden Standorten wurde jeweils eine Stele errichtet.

Die Weinsichten werden in vielfältigen Werbe- und PR-Maßnahmen durch das DWI und die Weinwerbungen (u.a. in einem speziellen Merian-Reiseführer sowie mit Advertorials in großen Zeitungen und in Magazinen) beworben.

Aufgrund des großen Erfolges kürt das DWI in Kooperation mit den Gebietsweinwerbungen 2020 zum dritten Mal eine „Schönste Weinsicht“ in jedem Anbaugebiet. Die Veröffentlichung erfolgt im März 2020. Der Moselwein e.V. als Gebietsweinwerbung muss dem DWI Ende November bis zu 5 Vorschläge einreichen.

Wir bitten Sie, uns bis spätestens 30. November Vorschläge aus Ihrem Bereich zuzusenden. Wir werden aus den eingehenden Vorschlägen 5 auswählen und dem DWI zur Abstimmung (Internet, Social Media, PR) zuleiten.

Bedingungen:

- Der Aussichtspunkt muss sich in der Weinlandschaft/in einem Weinberg befinden und einen besonders reizvollen Blick in die Weinlandschaft bieten.

- Der Ort muss jederzeit öffentlich zugänglich sein.

- Der Ort muss zu Fuß oder per Rad erreichbar sein.

- Es muss sichergestellt sein, dass dort eine Stele errichtet werden darf, die in den Besitz des Grundstückseigentümers übergeht.

Bitte senden Sie uns bis 30.11. Ihre Vorschläge mit folgende Daten/Informationen zu:

- Fotos (Blick von dem Aussichtspunkt sowie Bild des Standortes, wo die Stele stehen könnte) mit Veröffentlichungsrechten

- Genaue Bezeichnung des Aussichtspunktes/Ortes

- Wander-/Radtour-Beschreibung zu besagtem Punkt

- Kurzbeschreibung der Landschaft/Weinlagen bzw. zu sehenden Orte oder Sehenswürdigkeiten

10. Fassadenkunstprojekt des Künstlers Carsten Kruse

Der Vorsitzende trägt den Antrag des Künstlers Carsten Kruse vor und zeigt einzelne Kunstprojekte von diesem.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, an dem Fassadenkunstprojekt des Künstlers Carsten Kruse nicht teilzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig abgelehnt

Ja-Stimmen: 10 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 5

11. Zuschussangelegenheiten

./.

12. Finanzierungsbeteiligung der Ortsgemeinde Fell an der Reparatur der Heizungsanlage in der Kath. Kindertagesstätte St. Martin Fell

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

In der Kindertagesstätte Fell musste Anfang Oktober die Heizung aufgrund eines gerissenen Kessels außer Betrieb genommen werden. Eine Reparatur (Austausch des Heizkessels) musste aufgrund der Witterungsverhältnisse zeitnah erfolgen.

Es sind laut Kostenvoranschlag Kosten in Höhe von 12.214,00 Euro zu erwarten.

Da die Rendantur diese dringend erforderlichen Arbeiten erst dann

in Auftrag geben kann, wenn die Finanzierung gesichert ist, hat der Ortsbürgermeister aufgrund der Dringlichkeit der Maßnahme, nach Zustimmung des Kreisjugendamtes zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn, der Finanzierungsbeitrag der Ortsgemeinde am 09.10.2019 vorab zugestimmt.

Die Rendantur beantragt namens und im Auftrag der Kath. Kirchengemeinde St. Martin Fell mit Schreiben vom 17.10.2019 die Kostenbeteiligung der Ortsgemeinde Fell gemäß den Vorgaben des § 15 KitaG RLP „Restkostenfinanzierung“.

Die Finanzierung stellt sich demnach wie folgt dar:

Gesamtkosten:	12.214,00 Euro
Zuschuss des Landkreises (28 %):	3.415,00 Euro
Zuschuss des Bistums (35 %):	4.274,00 Euro
Restkosten Ortsgemeinde:	4.525,00 Euro

Kosten und Finanzierung:

Veranschlagung im Haushaltsplan:	2019
Haushaltsstelle:	36520.52590
Haushaltsansatz:	22.000,00 Euro
bereits verfügt unter	
Berücksichtigung erteilter Aufträge:	22.000,00 Euro
Noch verfügbar:	0,00 Euro

Darstellung der Finanzierung:

Die Finanzierung erfolgt über die liquiden Mittel.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell sieht die Reparatur der Heizungsanlage in der Kath. Kindertagesstätte St. Martin Fell als unabweisbar an und erteilt die Zustimmung zur Finanzierungsbeitrag der Ortsgemeinde Fell.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

13. Wettbewerb „WohnPunkt RLP - Wohnen mit Teilhabe“

Der Vorsitzende trägt den Leitgedanken und die Voraussetzungen des Wettbewerbs „WohnPunkt RLP – Wohnen mit Teilhabe“ vor.

Wohnen im vertrauten Umfeld, auch wenn Unterstützung gebraucht wird, ist der Wunsch von vielen älteren Bürgerinnen und Bürgern in Rheinland-Pfalz. Bisher fehlt es aber vielfach an den passgenauen Angeboten. Barrierefreier bezahlbarer Wohnraum, wo man sich in guter Nachbarschaft gegenseitig hilft und weitere Unterstützungsleistungen wählbar sind, ist eine Entwicklungsaufgabe.

Bewerben Sie sich für die erste Beratungsphase mit Ihrer Konzeptidee - wenn Sie planen, in Ihrer Gemeinde Wohnen mit Teilhabe aufzubauen und dabei unterstützt werden möchten.

- wenn Ihre Gemeinde nicht mehr als 10.000 Einwohnerinnen und Einwohner zählt.

- wenn Sie die formale Unterstützung Ihrer Verbandsgemeinde und der Kreisverwaltung haben.

- wenn Sie vor Ort und in der Verbandsgemeinde Projektverantwortliche benennen können.

- wenn Sie bereit sind, sich in Höhe von 2.500 Euro finanziell zu beteiligen.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, an dem Wettbewerb „WohnPunkt RLP – Wohnen mit Teilhabe“ nicht teilzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

14. Verschiedenes

- Ratsmitglied Michael Löwen dankt den Gemeindearbeitern, die in Abstimmung mit dem Ordnungsamt der Verbandsgemeinde die Abfälle auf der ehemaligen Müllkippe Fell beseitigt haben. Diesem Dank schließt sich Ortsbürgermeister Rodens ausdrücklich an und dankt auch den freiwilligen Helfern, die die Gemeindearbeiter tatkräftig unterstützt haben.

- Ratsmitglied Reinhold Hobrucker berichtet über die wiederholten Vorfälle, dass in der Buswartehalle am Pfarrheim/Kirchstraße Hinterlassenschaften eines Hundes nicht beseitigt wurden. Ortsbürgermeister Rodens teilt mit, dass dies bereits mehrfach vorgekommen ist, es aber bisher noch keine konkreten sachdienlichen Hinweise und/oder Zeugenaussagen zur Täterermittlung gab.

- Ratsmitglied Helmut Schneiders berichtet über ein Fahrzeug, welches mit abgefahrenem Spiegel auf dem öffentlichen Verkehrsraum abgestellt ist.

Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass die Überprüfung der Fahrtauglichkeit in der Zuständigkeit der Polizei liegt und seitens des Ordnungsamtes der Verbandsgemeinde geprüft werden soll, ob das Fahrzeug dort nur parkt oder dauerhaft abgestellt ist.

- Ratsmitglied Reinhold Hobrucker weist auf die irreführende Ausschilderung des Jakobsweges im Bereich des Judenfriedhofes hin. Diese sollte zeitnah korrigiert werden. Der Vorsitzende wird die Tourist-Info Schweich bitten, dies an die zuständige Stelle weiterzuleiten.



Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten
- Mo. 18:00 - 20:00 Uhr
- oder nach Vereinbarung

Einwohnerversammlung

Einladung

Zu einer Einwohnerversammlung sind alle Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Föhren am **Dienstag, 11. Dezember 2019 von 19.00 – 21.00 Uhr** im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1, 54343 Föhren herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Baugebiet In der Acht
3. Weiterentwicklung des Klosterareals
4. Verschiedenes

Föhren, 02.12.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Veräußerung von 8 weiteren Baugrundstücken

im Baugebiet „In der Acht“ im Rahmen eines Bewerbverfahrens

Die Ortsgemeinde Föhren veräußert 8 weitere Baugrundstücke im Baugebiet „In der Acht“ im Rahmen eines Bewerbverfahrens. Es handelt sich um bahnseits gelegene Baugrundstücke („Block 4“).

Rahmenbedingungen:

- Beginn des Bewerbverfahrens: 13.12.2019 um 08:00 Uhr
- Ende des Bewerbverfahrens: 10.01.2020 um 08:00 Uhr
- Kaufpreis: 170,00 €/m² (voll erschlossen)
- Die zulässige Bebauung ist dem Bebauungsplan Föhren, In der Acht (2. Änderung) zu entnehmen.
- Pro Familie/Interessengemeinschaft kann nur eine Grundstücksbewerbung abgegeben werden, eine Mehrfachbewerbung ist unzulässig.
- Die Bewerber können bis zum Ende des Bewerbverfahrens jederzeit das Grundstück wechseln.
- Für „Block 4“ werden nur private Bewerber zugelassen, gewerbliche Investoren können nicht zugelassen werden.
- Für Käufer/Bauherren (ein Partner bis 40 Jahre) mit Kindern wird ein Bonus gewährt, 3.000 Euro pro Kind – höchstens 10.000 Euro, der Fördertopf ist insgesamt (für das gesamte Baugebiet In der Acht) gedeckelt mit 200.000 Euro.
- Auf dem Grundstück ist innerhalb von 5 Jahren nach Besitzübergang ein Wohnhaus (Doppelhaushälfte) bebauungsplanform bezugsfertig zu errichten.
- Auf den Grundstücken Nr. 2 (Parzelle 6/8) und Nr. 6 (Parzelle 6/4) werden zu Lasten der jeweils benachbarten beiden Grundstücke Dienstbarkeiten (Leitungsrechte Abwasser) im Notarvertrag vereinbart.
- Wenn nach Abschluss des Verfahrens auf ein Baugrundstück mehr als eine Bewerbung vorliegt, so entscheidet das Los.

Der ggf. notwendige Losentscheid erfolgt in aufsteigender Reihenfolge der Flurstücksnummern in Anwesenheit der Ortsbürgermeisterin (ggf. bei Verhinderung in Anwesenheit ihres amtlichen Vertreters), den Beigeordneten der Ortsgemeinde Föhren sowie zwei Mitarbeitern der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

- Nach Ablauf des Bewerbverfahrens und der Auswertung werden die Bewerber schriftlich benachrichtigt.
- Für die Bewerbung ist ausschließlich der unter Downloads (vgl. Homepage www.schweich.de) zur Verfügung gestellte Bewerbungsbogen zu nutzen. Bitte keine Zusätze/Bedingungen anbringen.

- Informationen zu den Verkaufsgrundstücken und weitere Details sind erhältlich auf der Homepage der VG Schweich unter <https://www.schweich.de/>
- Für unsere Bürgerinnen und Bürger
- Bauen und Wohnen
- Immobilienangebote
- Föhren

Bewerbungen für „Block 4“ bitten wir zu richten an:

E-Mail: inderacht@foehren.de

Oder schriftlich:

Ortsgemeinde Föhren

Frau Ortsbürgermeisterin Rosi Radant

Hauptstraße 47, 54343 Föhren

Für weitere Rückfragen:

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Fachbereich 2, Liegenschaften

Frau Anna Monzel / Frau Andrea Kraff

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Tel: 06502/407-608 bzw. -601

Email: Monzel.A@schweich.de / Kraff.A@schweich.de

Hinweise:

Die Ortsgemeinde Föhren behält sich die Vergabe der Baugrundstücke vor. Ein Rechtsanspruch auf Zuteilung eines Grundstücks besteht nicht; aus der Nichtberücksichtigung können keinerlei Ansprüche gegen die Ortsgemeinde Föhren abgeleitet werden.

Seitens der Ortsgemeinde Föhren wird darauf hingewiesen, dass keine dem Bewerber entstandenen Planungskosten (z.B. Architektenkosten etc.) und sonstigen Auslagen, übernommen werden. Diese gehen in jedem Falle ausschließlich zu Lasten des Bewerbers. Das vorliegende Dokument wurde mit Sorgfalt erstellt, für die Richtigkeit der Angaben kann jedoch keine Haftung übernommen werden.



Föhren, 02.12.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-800

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de



www.wittich.de

Grüßwort

**Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger!
Liebe Gäste!**

Die Adventszeit erfasst uns immer wieder alle. Die Sehnsucht nach Ruhe, Gemütlichkeit, aber auch nach dem Miteinander der Menschen. So lädt auch unser Weihnachtsmarkt zur Begegnung und zum Austausch ein. Bei vorweihnachtlicher Musik, leckeren kulinarischen Genüssen und handwerklichem Allerlei kann man die besondere Stimmung der kalten und vorweihnachtlichen Winterzeit spüren. Lassen auch Sie sich vom Duft nach Weihnachten, Basteln und Tan-

nen auf unserem Weihnachtsmarkt verzaubern. Unsere neu gebauten Weihnachtsmarkthütten des Heimat- und Verkehrsvereins verleihen unserem Weihnachtsmarkt eine besondere Atmosphäre. Samstags eröffnen wir 15.00 Uhr am Nachmittag und sonntags ab 11.00 Uhr jeweils bis in die Abendstunden.

Auch unsere französischen Freunde der Partnerschaftsgemeinde Moneteau sind mit dabei. Die Ortsgemeinde Föhren und der Heimat- und Verkehrsverein freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher.

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Udo Weitzel, Vorsitzender Heimat- und Verkehrsverein

Weihnachtsmarkt Föhren

Sa., 7.12.2019, ab 15.00 Uhr / So., 8.12.2019, ab 11.00 Uhr

am Park Monéteau (Schulzentrum hinter dem Feuerwehrhaus), Gemeinderaum und Jugendraum

Krippenausstellungen und Vorführungen im Gemeinderaum

Deko-Malangebot für Kinder im Jugendraum

Bunt gemischte Stände mit Kunsthandwerk, weihnachtlichen Geschenkartikeln, und viele kulinarische Leckereien

Such- und Gewinnspiel mit attraktiven Preisen

Am Samstagnachmittag bei Einbruch der Dunkelheit

Gemeinsames Singen von weihnachtlichen // Liedern mit Norbert Olk (16 Uhr)
Bläsergruppe des Musikvereins mit weihnachtlicher Musik (19 Uhr)

Am Sonntagnachmittag

Besuch des Nikolaus (16.30 Uhr) // Musikalische Unterhaltung mit Mark Hummel (ab 17 Uhr)



pixialisten



Ortsgemeinde Föhren

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e. V.

Ernennungen, Beförderungen Bestellungen und Verabschiedung bei der Freiwilligen Feuerwehr Föhren



Folgende Kameraden der Föhrener Wehr wurden am Freitag, 22. November 2019, im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus in Föhren durch die Bürgermeisterin Christiane Horsch geehrt, befördert, bestellt bzw. verabschiedet:

Ehrung:

Verleihung des Feuerwehr-Ehrenzeichens für 25-jährige pflichttreue, aktive Tätigkeit in der Feuerwehr: Thomas Ensch

Beförderungen:

- Beförderung zum Hauptbrandmeister: Wehrführer Rolf Schneider
- Beförderung zum Brandmeister: Marius Thul

Bestellungen/Verabschiedung Gerätewarte:

- Beauftragte für Beschaffung, Lager und Logistik: Nikolas Kieselmann und Marius Thul
- Gerätewart für Fahrzeuge und motorbetriebene Geräte: Joachim Tonner
- Atemschutzgerätewart mit festem Teilbereich: Florian Weber
- Verabschiedung als Sachbearbeiter für die Alarm- und Einsatzplanung: Thomas Ensch

Die Ortsgemeinde Föhren gratuliert diesen Kameraden herzlichst und dankt ihnen sowie allen aktiven und verantwortlichen Kameradinnen und Kameraden der Föhrener Feuerwehr, die mit ihrem vorbildlichen Engagement Mut, Kraft, Zeit und Erfahrung in den Dienst und zum Schutz der Mitbürger stellen.

*Föhren, 02.12.2019
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

Lebendiges Föhren

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen zum beliebten Singen von Schlagnern und Volksliedern ist am Donnerstag, dem 19.12.2019, im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher und besinnlicher vorweihnachtlicher Atmosphäre erwarten Sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden Sie sich bitte an die Fahrtenbörse (0152-251-44744). Machen Sie bitte vom Fahrdienst Gebrauch, es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, dass alle, die möchten, teilnehmen können!

Zwei Angebote der Betreuungsgruppe „Unter uns“

Jeden 3. Mittwoch im Monat bieten die geschulten ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen zwei Betreuungsmöglichkeiten in Föhren an. Diese richten sich an Senioren, die sich über Gesellschaft freuen und an Angehörige, die eine stundenweise Entlastung und Betreuung suchen.

Von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr findet das Café „unter uns“ im Gemeindeforum statt. Es ist Gelegenheit zu kurzweiligen Gesprächen bei Kaffee und Kuchen. Das weitere Programm mit Singen, Rätseln, Bingo oder anderen Spielerunden richtet sich nach den Interessen der Teilnehmenden. Genau das Richtige für Senioren, die Freude an Gesellschaft haben und Kontakte und Abwechslung suchen. Die Räumlichkeiten sind barrierefrei, ein Fahrdienst kann nach Absprache organisiert werden, Kosten entstehen keine. Wir freuen uns auf

neue Besucher in unserem Café „unter uns“.

„Zeit schenken– Gesellschaft leisten“ ist das zweite Angebot. Ebenfalls jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr besuchen wir Senioren, die weniger mobil sind, zu Hause. Je nach Wunsch gestalten wir die Zeit mit Erzählen, Spielen, Spazieren gehen oder ähnlichem.

Bei Fragen zu unseren Angeboten können Sie uns telefonisch erreichen: Heidi Heinz, Tel. 99328 oder Gerda Thielen, Tel.: 1687.

Der nächste Mittwochs-Termin ist der 18. Dezember 2019

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf, in Föhren und Umgebung müssen, können sie bei Bedarf an Unterstützung, gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0152-25144744 an, möglichst in der Zeit zwischen 8.30h und 13.00 Uhr, von montags bis freitags. Sollte mal die koordinierende Person nicht ans Telefon gehen können, ist sie gerade verhindert, sprechen Sie dann Ihre Nachricht auf den Anrufbeantworter oder rufen Sie einige Zeit danach wieder an.



Kenn

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| ■ Rainer Müller | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06502 2391 | Di. 18:00 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@kenn.de | bei Bedarf weitere Termine |
| ■ www.kenn.de | nach Absprache |

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 11.12.2019** findet um **19.00 Uhr** im **Rathaus, Bahnhofstraße 28** in **Kenn** eine Sitzung des Schulträgerausschusses Kenn statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Schulstatistik / Schulentwicklung Grundschule Kenn
3. Sachstand Baumaßnahme KiTa Erweiterung
4. Informationen zum DigitalPakt Schule und der Anwendungsbetreuung
5. Information zur Änderung des Schulgesetzes
6. Schülerbetreuung
7. Schülerbeförderung
8. Verschiedenes

Kenn, 29.11.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Fachtag Starkregen in Kenn

Am 16.11.2019 fand im Foyer der Mehrzweckhalle Kenn der „Fachtag Starkregen“ statt. Die Referenten der Akademie Hochwasserschutz Herr Michael Kühn und Herr Frank Wüst stellten in mehreren Präsentationen und Videoaufzeichnungen sehr eindrucksvoll die Ursachen und die Risiken von realen Starkregenereignissen dar. Intensive Erläuterungen und Diskussionen mit den interessierten und engagierten Teilnehmern zeigten wertvolle Informationen über die Ereignisse selbst, aber auch die Vorsorgemöglichkeiten für jeden Einzelnen. So wurden auch die Ereignisse in Kenn und der aktuell in Arbeit befindliche Plan des Hochwasserschutzkonzeptes für Kenn ausführlich und im Detail besprochen. Die Referenten hatten sich im Vorfeld des Fachtages mit dem Hochwasserschutzkonzept und den Einzelmaßnahmen intensiv auseinander gesetzt und konnten daher auf die Situation vor Ort sehr genau eingehen. Am Nachmittag fand eine gemeinsame Begehung im kritischen Bereich des Geisbach statt. Dabei wurden intensive Gespräche zu einzelnen Örtlichkeiten geführt.

Als ein Fazit der Veranstaltung ist fest zu halten, dass mit baulichen Maßnahmen z.B. an den Gewässern alleine Schäden durch plötzlich auftretende Starkregenereignisse oder Hochwasser nicht zu verhindern sind. Hier muss jeder Einzelne die Risikoversorge und Schadensbegrenzung in Form von Maßnahmen am Haus und Grundstück und u.a. die notwendigen Versicherungen tragen.

Die Teilnehmerzahl war im Hinblick auf die in den letzten Monaten eingegangenen vielfältigen Anfragen von Anwohnern nach dem Hochwasserschutzkonzept für Kenn überschaubar. Die anwesenden Teilnehmer zeigten sich nach dem Tag sehr zufrieden mit den Vorträgen und den ausführlichen informativen Erläuterungen und Diskussionen. Den Referenten und den Teilnehmern danke ich für die gute und erfolgreiche Veranstaltung.

Kenn, 28.11.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Ehrung bei der Freiwilligen Feuerwehr Kenn



Im Rahmen einer Feierstunde wurden am 22. November 2019 im Bürgervereinshaus in Föhren Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren in der Verbandsgemeinde Schweich für ihre langjährige Tätigkeit geehrt. Herrn Hauptlöschmeister Markus Palzer und Herrn Hauptlöschmeister Norbert Schneider aus Kenn überreichte die Bürgermeisterin Frau Christiane Horsch das Silberne Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25 Jahre aktive Mitgliedschaft und pflichttreue Tätigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr Kenn. Im Namen der Ortsgemeinde Kenn gratuliere ich beiden Feuerwehrkameraden zu dieser Auszeichnung. Allen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Kenn danke ich an dieser Stelle für den ehrenamtlichen Einsatz und wünsche weiterhin viel Erfolg bei ihrer verantwortungsvollen Aufgabe und hoffe, dass auch in Zukunft immer wieder junge Menschen in ausreichender Zahl den guten Vorbildern folgen.

Kenn, 02.12.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Grußwort

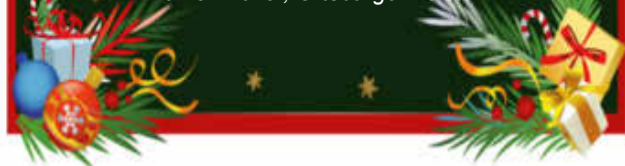
zum Weihnachtsmarkt und Nikolausfeier in Kenn

Am 2. Adventssonntag, dem 08.12.2019, lädt der Heimat- und Verkehrsverein Kenn zum diesjährigen Weihnachtsmarkt und der Nikolausfeier auf dem Festplatz beim Dorfbrunnen und im Pfarrheim ein. Mit einem bunten und abwechslungsreichen Programm gestalten der Heimat- und Verkehrsverein Kenn und die zahlreichen Aussteller einen stimmungsvollen Adventssonntag. Unterstützt werden sie dabei von den Kenner Vereinen: Förderverein der Grundschule, Malteser Hilfsdienst, Musikverein und der Pfarrgemeinde St. Margareta.

Zusammen bieten sie ein kurzweiliges, weihnachtliches Programm um die spannende Zeit bis zum Besuch des St. Nikolaus, am Sonntag um 17.00 Uhr, zu überbrücken. Geöffnet ist der Weihnachtsmarkt am Sonntag von 10.30 Uhr bis 18.00 Uhr. Persönlich freue ich mich über diesen Weihnachtsmarkt, der in dieser Form durch die gute Zusammenarbeit von vielen Unterstützern ermöglicht und getragen wird. Allen Vereinen und den privaten Helfern danke ich für ihr Engagement. Allen Besuchern und allen Teilnehmern wünsche ich beim Besuch des Weihnachtsmarktes neben der Vorfreude auf das Weihnachtsfest einen besinnlichen 2. Advent.

Kenn, 02.12.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Klüsserath

■ Norbert Friedrich

■ 06507 99126

■ buergermeister@kluesserath.de

■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten

Mi. 19:00 - 21:00 Uhr

Sa. 09:00 - 11:00 Uhr

Weihnachtsmarkt und Nikolausfeier



des Heimat- und
Verkehrsvereins Kenn

Sonntag, 8. Dezember 2019
am Dorfbrunnen und im Pfarrheim St. Margareta

10:30 Uhr: Eröffnung des Weihnachtsmarkts

- mit vielen Ständen, die handwerkliche Kreationen und weihnachtliche Leckereien anbieten, u.a.:
- Malteser Hilfsdienst Kenn: Kartoffelsuppe und Waffeln
- Förderverein der Grundschule: Kaffee und Kuchen, Plätzchen
- Heimat- u. Verkehrsverein: Bratwurst, Glühwein, versch. Getränke
- Verkauf von Weihnachtsbäumen

16:30 Uhr: Musikverein Kenn und Mitsingen aller Kinder

17:00 Uhr: Eintreffen des Nikolaus und Bescherung der Kinder bis 10 Jahre

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 12.12.2019** findet um **16.00 Uhr** im **Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Klüsserath statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Wahl der/des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses
2. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 der Ortsgemeinde Klüsserath

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Klüsserath, 02.12.2019

gez. Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Wildschweinbejagung – Treibjagd Jagdrevier II

Am **Samstag, dem 14. Dezember 2019** findet zwischen **08.00 und 16.00 Uhr** im Jagdrevier II (rechts der Salm) wieder eine Jagd auf Schwarzwild statt. Die Treibjagd dient zur Abwehr und Vermeidung von Wildschäden in Weinbergen, Acker- und Wiesenflächen. Am Vormittag findet die Jagd im unteren Bereich (Weinberge und Brachen im Salm) statt; am Nachmittag ist die Treibjagd im oberen Waldbereich (Rudemsberg, Auf der Beyer) vorgesehen.

Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zu den angegebenen Zeiten zu Einschränkungen kommt. Insbesondere ist beim Aufenthalt in diesen Gemarkungsteilen erhöhte Vorsicht geboten.

Klüsserath, den 2. Dezember 2019

Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Samstag, dem 14.12.2019** und am **Samstag, dem 21.12.2019** werden im Distrikt „Thäls“ von 13.00 - 16.00 Uhr die Weihnachtsbäume verkauft. Weiterhin am Freitag, dem 13.12.2019 von 14.00 - 16.00 Uhr im Distrikt „dünnen Bäumen“.

Düpre, Förster



Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 703034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Fr. 19:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 09.12.2019** findet um **19.00 Uhr im Jugendheim, Schulstraße 15 in Köwerich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes
3. Baulandentwicklung; weitere Vorgehensweise
4. Bebauungsplanverfahren „Auf den Unken“; Aufstellungsbeschluss
5. Weinfest 2020; Weinkönigin
6. Weinfest; Grundsatzbeschlüsse für Folgejahre
7. Festsetzung der Steuerhebesätze 2020
8. Straßenbeleuchtung; Auswahl Beleuchtungskörper
9. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
10. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Weinfest 2019; Beteiligung Vereine
3. Verschiedenes

öffentlich

11. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Köwerich, 02.12.2019
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister*

I. Nachtragssatzung

zur Satzung der Ortsgemeinde Köwerich über die Erhebung von Friedhofsgebühren (Friedhofsgebührensatzung) vom 01.01.2020

Der Ortsgemeinderat Köwerich hat am 28.10.2019 auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und der §§ 2 Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende I. Nachtragssatzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren (Friedhofsgebührensatzung) beschlossen, welche hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Allgemeines

Die der Friedhofsgebührensatzung beigefügte Anlage wird geändert. (siehe Anlage)

§ 2

Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung am 01.01.2020 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die Anlage zur Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren vom 03.08.2016 außer Kraft.

Anlage

*Köwerich, den 29.10.2019
Ortsgemeinde Köwerich
gez. Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister (DS)*

Anlage

zur Friedhofsgebührensatzung

I. Reihen- bzw. Urnengrabstätten

Überlassung einer Grabstätte an Berechtigte nach der Friedhofsatzung

1. für Verstorbene in Grabfeldern mit **allgemeinen Gestaltungsvorschriften** incl. Grabeinfassung

a) bis zum vollendeten 5. Lebensjahr	200,00 €
b) vom vollendeten 5. Lebensjahr ab	
aa) Erdgrab	400,00 €
bb) Urnengrab	300,00 €
cc) zusätzliche Beisetzung einer Asche	200,00 €
2. für Verstorbene in Grabfeldern mit **besonderen Gestaltungsvorschriften** (Grünfeldbestattung)

- a) Erdgrab (unabhängig davon, ob eine Erd- oder Urnenbestattung durchgeführt wird) 1.000,00 €
- b) zusätzliche Beisetzung einer Asche 200,00 €

II. Wahlgrabstätten

1. Verleihung des Nutzungsrechts für ein Doppelwahlgrab für Erd- und Urnenbestattungen an Berechtigte nach der Friedhofsatzung 1.500,00 €
2. zusätzliche Beisetzung einer Asche 200,00 €
3. Für jedes Jahr, welches über die 25-jährige Ruhefrist des Erstverstorbenen hinausgeht, sind pro Jahr der noch fehlenden Ruhezeit des Zweitverstorbenen 60,00 € zu zahlen. Der Betrag wird in einer Summe im Voraus abgerechnet.

III. Ausheben und Schließen der Gräber

Für das Ausheben und Schließen der Gräber werden erhoben:

- für eine Sargbestattung von Personen bis zum vollendeten 5. Lebensjahr 450,00 €
- für eine Sargbestattung von Personen ab vollendetem 5. Lebensjahr 560,00 €
- für eine Urnenbeisetzung 190,00 €
- eventuelle Zusatzleistungen:
- Gestellung Verschalung 40,00 €
- Gestellung Laufrost 40,00 €
- Räumen Fundament 170,00 €
- Räumen Aufwuchs 50,00 €
- Einsatz Tauchpumpe 75,00 €
- Einsatz Kompressor / Stunde 90,00 €

Bei Beerdigung / Beisetzung an einem Samstag, Sonntag oder Feiertag wird ein weiterer Zuschlag in Höhe von 10 % anfallen, welcher ebenfalls an den Zahlungspflichtigen weiter berechnet wird.

IV. Ausgraben und Umbetten von Leichen und Aschen

Die hierbei entstehenden Kosten sind von den Gebührenschuldern als Auslagen zu ersetzen.

V. Benutzung der Leichenhalle

1. Aufbahrung mit Trauerfeier/Einsegnung
 - a) einer Leiche bis zu 4 Tagen oder einer Urne bis zu 10 Tagen 60,00 €
 - b) je weiterer Tag 13,00 €
2. nur Trauerfeier/Einsegnung 25,00 €

VI. Abräumen der Grabstellen durch die Gemeinde

Für das Abräumen und Entsorgen von Grabmälern, Einfassungen und Bewuchs werden erhoben:

- a) für eine Reihen- oder Mischgrabstelle 100,00 €
- b) für eine Wahlgrabstelle, 2-stellig 150,00 €
- c) für ein Urnengrab 50,00 €

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Samstag, dem 14.12.2019** werden von **09.15 - 09.45 Uhr** die Weihnachtsbäume an der Bushaltestelle / Kunibertplatz abgegeben. Bäume können bei Bedarf auch anschließend geliefert werden.

Düpre, Förster



Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 08:00 - 10:00 Uhr
- und nach Vereinbarung

Weihnachtsmarkt am Fachwerkhaus (vierzehn85)

Ich lade Sie alle recht herzlich ein zu einem Weihnachtsmarkt vor dem Restaurant vierzehn85. Am dritten Adventswochenende vom

14.11.2019 ab ca 17.00 Uhr und sonntags ab 14.00 Uhr wird ein weihnachtlicher Markt vor dem Restaurant zu Glühwein und weihnachtlichen Speisen stattfinden.

Erleben Sie im Schatten des alten Fachwerkhäuses ein besinnliches Fest zur Vorfreude auf die Weihnachtstage.

Leiwien, 02.12.2019
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Adventskonzert der Winzerkapelle Leiwien

Adventskonzert der Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwien
Der Klang der Stille
14.12.19 - 17 Uhr
Pfarrkirche Leiwien
Leitung: Markus Benk
Anschließend leckerer Glühwein gegen eine kleine Spende

- Musica Gloriosa
- Highlights From Exodus
- Nessun Dorma
- Cry Of The Last Unicorn
- Sound Of Silence
- The Glacier Express
- Jesus Christ Superstar
- A Whole New World
- Abendmond

Zusätzlich verschiedene Weihnachtslieder mit Gemeindefestungen

Die Winzerkapelle Harmonie Leiwien veranstaltet auch in diesem Jahr wieder ein Konzert zur Adventszeit in der Pfarrkirche St. Stephanus.

Am Samstag, 14.12.2019 ab 17.00 Uhr lädt der Verein zu seinem gemütlichen Konzert unter der Leitung von Markus Benk ein. Erleben Sie besinnliche Musik zur vorweihnachtlichen Zeit und kommen Sie in Stimmung für Weihnachten.

Leiwien, 02.12.2019
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Samstag, dem 14.12.2019** werden von **10.00 - 11.30 Uhr** im Bauhof der Gemeinde die Weihnachtsbäume verkauft.

Die Bäume können bei Bedarf auch anschließend geliefert werden. Am **Samstag, dem 21.12.2019** können von **10.00 - 11.30 Uhr** Bäume im Distrikt „Hexenwald“ selbst geschlagen werden.

Düpre, Förster

Neue Obstbäume für den Park

Die Winzertanzgruppe Leiwien hat als Teil der Landjugend Rheinland-Nassau an der Baumpflanzaktion teilgenommen.

Der Bund der Deutschen Landjugend, feiert in diesem Jahr sein siebenzigstes Jubiläum, dazu wurde jeder Landesverband aufgerufen in seinem Gebiet und mit seinen Mitgliedsgruppen eine Aktion zu starten in der die Zahl 70 vorkommt.

Die Landjugend Rheinland-Nassau hat sich das Ziel gesetzt in diesem Jahr zusammen mit den Mitgliedsgruppen 70 Obstbäume über das gesamte Verbandsgebiet verteilt zu pflanzen.

Da die WTG dieses Jahr ihr 50-jähriges Jubiläum gefeiert hat, hat es sich hier angeboten auch 5 Obstbäume in Leiwien zu pflanzen. Wir freuen uns über die Unterstützung und danken der WTG Leiwien und der Landjugend ganz herzlich für diese schöne Aktion.



Leiwien, 02.12.2019
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longen

■ Stefan Egner
■ 06502 9356666 o. 0160 7110639
■ buergermeister@longen.de

■ Sprechzeiten
Fr. 19:30 - 20:30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 11.12.2019** findet um **18.00 Uhr** im **Bürgerhaus, Bergstraße 9 in Longen** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longen statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Mitteilungen
2. Dorferneuerungsprogramm
3. Jahresabschluss zum 31.12.2018
 - 3.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - 3.2 Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
4. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
5. Anschaffung einer Lampe für die Bushaltestelle
6. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Verschiedenes

Longen, 02.12.2019
Stefan Egner, Ortsbürgermeister

Sperrung der Wirtschaftswege

Die unbefestigten Wirtschaftswege sind aufgrund der Niederschläge derzeit aufgeweicht. Ich bitte **alle** Anlieger, die Wege in diesem Zustand nicht zu befahren.

Longen, 02.12.2019
Stefan Egner, Ortsbürgermeister

Seniorenachmittag am 2. Advent

Die Ortsgemeinden Mehring und Longen laden alle Senioren ab 70 Jahre zum Seniorenachmittag gemeinsam mit der Pfarrgemeinde für **Sonntag, dem 08.12.2019 um 14.30 Uhr** herzlich ein.

Wir treffen uns um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche zur Andacht mit Krankensalbung für die Pfarreien Mehring, Pölich und Ensich mit Herrn Pastor Michael Meiser und anschließend dem Kaffeenachmittag im Medardushaus mit den Mitbürgern von Longen und Mehring mit adventlichem Programm. Außerdem wird Herr Werner Dorsch historische Fotos von Mehring zeigen.

Auf die persönliche bzw. telefonische Anmeldung im Pfarrbüro Mehring Tel.: 06502-994180 bis zum 04.12.2019 weisen wir hin. Wir bedanken uns bei der Frauengemeinschaft herzlich, die den Seniorenachmittag ausrichtet und allen Mitwirkenden.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme unserer Senioren.

Mehring, den 02.12.2019
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister Mehring
Stefan Egner, Ortsbürgermeister Longen
Michael Meiser, Pastor



Longuich

- Manfred Wagner
- Sprechzeiten
- 06502 1364
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de

Seniorenbeauftragter - Sprechzeiten

Geänderte Sprechzeiten

des Seniorenbeauftragten für die Ortsgemeinde

Die beiden letzten Sprechstunden in diesem Jahr am 12.12.2019 und 19.12.2019 finden bereits von 15.00 bis 16.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus statt.

Andere Termine nach Vereinbarung und auf Wunsch auch Hausbesuche. Kontakt: Mobil 0151-28374799, E-Mail: boesre@web.de.

Veranstaltungskalender der Ortsgemeinde Longuich 2020

Den Bericht hierzufinden Sie auf der Seite 30!



Mehring

- Jürgen Kollmann
- Sprechzeiten
- 06502 2140
- Di. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de

Jagdgenossenschaft Mehring

Die Niederschrift über die Versammlung der Jagdgenossenschaft Mehring vom 28.11.2019 liegt ab 09.12.2019 zwei Wochen lang zur Einsichtnahme durch die Jagdgenossen im Gemeindebüro Mehring, Bachstr. 47, 54346 Mehring, während der Dienststunden öffentlich aus.

In der Versammlung wurde folgender Jagdvorstand für die Amtszeit 2020–2025 gewählt:

Jagdvorsteher: Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann

1. Beisitzer: Erich Bales

2. Beisitzer: Dr. Evamarie Bange

Stellvertreter des 1. Beisitzers: Hans-Peter Reis

Stellvertreter des 2. Beisitzers: Christian Porten

Mehring, den 02.12.2019

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister u. Jagdvorsteher

Erscheinungsweise des Amtsblattes

zu Weihnachten und zum Jahreswechsel 2019/2020

Für die Bekanntmachungen und Mitteilungen im Amtsblatt sind zu Weihnachten und zum Jahreswechsel folgende Termine zu beachten:

Woche 51/2019

Redaktionsschluss:

Freitag, 13.12.2019, 08:00 Uhr

Erscheinungstag: Freitag, 20.12.2019

Woche 52/2019 und 01/2020

Es erscheint kein Amtsblatt!

Woche 02/2020

Redaktionsschluss und Erscheinung erfolgen wieder wie gewohnt:

Redaktionsschluss:

Montag, 06.01.2020, 16:00 Uhr

Erscheinungstag: Freitag, 10.01.2020

Wir bitten um Beachtung!

Räum- und Streupflicht

Aufgrund des bevorstehenden Winters weisen wir auf die Satzung der Räum- und Streupflicht in der Ortsgemeinde Mehring hin.

§ 5

Schneeräumung

1. Wird durch Schneefälle die Benutzung von Fahrbahnen und Gehwegen erschwert, so ist der Schnee unverzüglich wegzuräumen. Gefrorener oder festgetretener Schnee ist durch Loshacken zu beseitigen. Der weggeräumte Schnee ist so zu lagern, dass der Verkehr auf den Fahrbahnen und Gehwegen nicht eingeschränkt und der Abfluss von Oberflächenwasser nicht beeinträchtigt wird. Hydranten sind von Eis und Schnee frei zu halten. Die Gehwege sind in einer für den Fußgängerverkehr erforderlichen Breite von 1,5 m von Schnee frei zu halten. Der später Räumende muss sich an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung von gegenüberliegenden Grundstück anpassen.

2. Schnee und Eis von Grundstücken dürfen nicht auf den Gehweg und die Fahrbahn geschafft werden.

3. In der Zeit von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind unverzüglich nach Beendigung des Schneefalls bzw. nach Entstehen der Glätte zu beseitigen. Nach 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind Werktags bis 07.00 Uhr, Sonn- und Feiertags bis 09.00 Uhr des folgenden Tages zu beseitigen.

§ 6

Bestreuen der Straße

1. Die Streupflicht erstreckt sich auf Gehwege, Fußgängerüberwege und die besonders gefährlichen Fahrbahnstellen bei Glätte. Soweit kein Gehweg vorhanden ist, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze. Überwege sind als solche besonders gekennzeichnete Übergänge für den Fußgängerverkehr sowie die belebten und unerlässlichen Übergänge an Straßenkreuzungen und -einzündungen in Verlängerung der Gehwege. Ein Übergang für den Fußgängerverkehr ist auch auf Radwegen frei zu halten. An Haltestellen des öffentlichen Personennahverkehrs ist bei Glätte so zu streuen, dass ein möglichst gefahrloser Zu- und Abgang gewährleistet ist.

2. Die Benutzbarkeit der Gehwege, Fußgängerüberwege und der besonders gefährlichen Fahrbahnstellen ist durch Bestreuen mit abstumpfenden Stoffen (Asche, Sand, Sägemehl, Granulat) herzustellen. Eis ist aufzuhacken und zu beseitigen. Salz oder sonstige auftauende Stoffe sind grundsätzlich verboten; ihre Verwendung ist nur erlaubt

a. in besonderen klimatischen Ausnahmefällen (z.B. Eisregen), in denen durch Einsatz von abstumpfenden Mitteln keine hinreichende Streuwirkung zu erzielen ist,

b. an besonders gefährlichen Stellen an Gehwegen, wie z.B. Treppen, Rampen, Brückenauf- oder -abgängen, starken Gefäll- bzw. Steigungsstrecken oder ähnlichen Gehwegabschnitten.

In diesen Fällen ist die Verwendung von Salz auf das unbedingt notwendige Maß zu beschränken. Baumscheiben und begrünte Flächen dürfen nicht mit Salz oder sonstigen auftauenden Materialien bestreut, salzhaltiger oder sonstiger auftauender Mittel enthaltender Schnee darf auf ihnen nicht gelagert werden.

3. Die bestreuten Flächen vor den Grundstücken müssen in ihrer Längsrichtung und die Überwege so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehend benutzbare Gehfläche gewährleistet ist. Der später Streuende hat sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anzupassen.

4. Die Straßen sind erforderlichenfalls mehrmals am Tage so zu streuen, dass während der allgemeinen Verkehrszeiten auf den Gehwegen, Fußgängerüberwegen und besonders gefährlichen Fahrbahnstellen keine Rutschgefahr besteht. § 5 Abs. 3 gilt entsprechend.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger ihrer Räum- und Streupflicht nachzukommen.

*Mehring, den 2. Dezember 2019
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*

Advents- und Weihnachtsbeleuchtung

Die Gemeindearbeiter haben wie alle Jahre wieder die Advents- und Weihnachtsbeleuchtung angebracht und damit unserem Ort eine stimmungsvolle vorweihnachtliche Atmosphäre vermittelt. Der schöne Weihnachtsbaum vor unserem Kulturzentrum kommt in diesem Jahr aus unserem Gemeinewald und wurde von den

Veranstaltungskalender der Ortsgemeinde Longuich 2020

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
05.01.2020	Sternsingeraktion	Kath. Pfarrgemeinde	Gemeindestraßen
11.01.2020	Neujahrsempfang der Pfarreien Longuich-Kirsch und Kenn	Kath. Pfarrgemeinde	Pfarrheim Kenn
20.01.2020	St. Sebastianus Kirmes in Kirsch	Kath. Pfarrgemeinde und Gasthaus Schlöder	Kapelle Kirsch und Gasthaus Schlöder
08.02.2020	Faschingsfete	Longuicher Carnevalsverein	Turnhalle Longuich
22.02.2020	Karnevalssitzung	Longuicher Carnevalsverein	Turnhalle Longuich
06.03.2020	Weltgebetstag der Frauen	kfd	Pfarrkirche und Pfarrhaus
13. + 14.03.2020	Ewig Gebet der Pfarreiengemeinschaft	Pfarreiengemeinschaft Schweich	Pfarrkirche Longuich, Kirscher Kapelle, Pfarrhaus
21.03.2020	Treffpunkt Winzerhof – Schlauchen	Heimat- und Verkehrsverein	Verschiedene Winzerbetriebe
22.03.2020	Solidaritätsfrühstück	Eine-Welt-Kreis	Dorfgemeinschaftshaus
28.03.2020	Treffpunkt Winzerhof – Schlauchen	Heimat- und Verkehrsverein	Verschiedene Winzerbetriebe
04.04.2020	Bolivienkleidersammlung	Kath. Pfarrgemeinde	Gemeindestraßen
26.04.2020	Erstkommunion	Kath. Pfarrgemeinde	Pfarrkirche
30.04.2020	Aufstellen des Maibaumes Fest rund um den Maibaum	Moselländischer Blasorchester	Feuerwehrgerätehaus
01.05.2020	Maiwanderung zum Sauerbrunnen	Freiw. Feuerwehr	Sauerbrunnen
21.05.2020	Vatertagsschoppen	Jungwinzer	Moselbahnstraße, Kirsch
30. + 31.05.2020	IVV-Wandertage	Wanderfreunde Longuich 1976 e.V.	Dorfgemeinschaftshaus
28.06.2020	Chorkonzert des Kammerchors „Portavoci“	Kath. Erwachsenenbildung	Pfarrkirche
08.-10.08.2020	20. St. Laurentius Weinstraßenkirmes	Ortsgemeinde	Maximinstraße
25.08.2020	Konzert mit dem Ensemble „Castor“ und der Sopranistin Silvia Frigato	Kath. Erwachsenenbildung/ Moselmusikfestival	Pfarrkirche
13.09.2020	Tag des Offenen Denkmals	AK Offene Kirche	Pfarrkirche
27.09.2020	Klausen Wallfahrt	Kath. Pfarrgemeinde	
04.10.2020	Erntedankgottesdienst	Kfd	Pfarrkirche
11.11.2020	St. Martinsfeier	Ortsgemeinde/Kath. Pfarrgemeinde	Pfarrkirche
14.11.2020	Konzert	Moselländische Blasorchester	Turnhalle
29.11.2020	Adventsfeier	Kfd	Dorfgemeinschaftshaus
24.12.2020	Weihnachtliche Musik in den Straßen von Longuich und Kirsch	Moselländische Blasorchester	Gemeindestraßen
03.05.2020-25.10.2020	So: 10:30 Uhr Führung an der Römischen Villa	Arbeitskreis Heimat und Geschichte	Römische Villa Urbana

Kindergartenkindern liebevoll geschmückt. Für die Kinder war es ein schönes Erlebnis, dass sie die, von den Kindern der zweiten Klasse der Grundschule gebastelten Baumschmuck selbst an den Baum hängen konnten. Damit haben sie der Dorfgemeinschaft eine große Freude bereitet. Der Beigeordnete Erich Bales bedankte sich bei dem KITA-Team und insbesondere bei den Kindern für den schönen Baumschmuck und das schöne Schmücken des Weihnachtsbaumes.



Die Seniorengruppe hat ebenfalls einen schönen Weihnachtsbaum mit Stern an der Huxlayhütte aufgestellt. Auch die Weinbergskapelle erstrahlt im Lichterglanz. Dank der Spenden der Mitglieder des Ortsgemeinderates erstrahlt die Moselpromenade in diesem Jahr wieder in neuem Lichterglanz. Allen ein herzliches Dankeschön im Namen aller Bürgerinnen und Bürger.

Mehring, den 02.12.2019
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Seniorenachmittag am 2. Advent

Die Ortsgemeinden Mehring und Longen laden alle Senioren ab 70 Jahre zum Seniorenachmittag gemeinsam mit der Pfarrgemeinde für **Sonntag, dem 08.12.2019 um 14.30 Uhr** herzlich ein.

Wir treffen uns um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche zur Andacht mit Krankensalbung für die Pfarreien Mehring, Pölich und Ensch mit Herrn Pastor Michael Meiser und anschließend dem Kaffeenachmittag im Medardushaus mit den Mitbürgern von Longen und Mehring mit adventlichem Programm. Außerdem wird Herr Werner Dorsch historische Fotos von Mehring zeigen.

Auf die persönliche bzw. telefonische Anmeldung im Pfarrbüro Mehring Tel.: 06502-994180 bis zum 04.12.2019 weisen wir hin. Wir bedanken uns bei der Frauengemeinschaft herzlichst, die den Seniorenachmittag ausrichtet und allen Mitwirkenden.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme unserer Senioren.

Mehring, den 02.12.2019
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister Mehring
Stefan Egner, Ortsbürgermeister Longen
Michael Meiser, Pastor

Verkauf von Weihnachtsbäumen

Der Verkauf der Weihnachtsbäume erfolgt ab **Freitag, dem 13.12.2019 ab 14.00 Uhr** bei unserem Mitarbeiter Herrn Holger Louis, Im Wiesenflur 7. Gerne können Sie mit Herrn Louis unter der Handy-Nr. 0173/6506393 einen Termin absprechen.

Mehring, den 02.12.2019
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Brennholzbestellung 2020

Ab sofort liegen die Brennholzbestellscheine im Gemeindebüro Mehring zum Ausfüllen bereit. Alternativ kann der Bestellzettel auch auf Anfrage via E-Mail zugeschickt werden. E-Mail: philipp.schreiber@wald-rlp.de

Der Preis pro Raummeter Buche/Eiche, in langer Form am Weg zum selber Einschneiden, beträgt 36€/Rm inkl. MwSt.

Für Pölicher Kunden wird versucht, das Holz im Pölicher Wald bereitzustellen. Alternativ wird das Holz im Bereich Moselhang, unterhalb dem 5-SeenBlick, oder im Aulwald bereitgestellt. Wer im Gemeinewald Brennholz aufarbeitet, muss die persönliche Schutzausrüstung tragen (Hose, Helm, Schuhe) und im Besitz des sog. Motorsägen-Führerscheins sein.

Abgabefrist der Bestellung ist am 31.01.2020.

Schreiber, Revierleiter



Pölich

■ Frank Hömme
■ 06507 998830
■ buergermeister@poelich.de

■ Sprechzeiten
Sa. 10:00 - 12:00 Uhr

Einladung zum Seniorenachmittag am dritten Adventssonntag

Wir laden im Namen der Ortsgemeinde Pölich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die mindestens 65 Jahre alt sind, mit ihren Partnern herzlich zum vorweihnachtlichen Seniorenachmittag ein. Dieser findet am **Sonntag, 15. Dezember 2019 ab 14.30 Uhr** in der Seniorenresidenz statt.

Die Gäste erwartet ein gemütlicher Nachmittag bei Kaffee und Kuchen mit feierlicher Gestaltung durch den Gospelchor Surprising Voices. Ein Vortrag nimmt Sie mit auf historische Spurensuche durch Pölich. Entdecken Sie spannende Geschichten rund um Straßen, Häuser und andere Bauwerke. Wir würden uns freuen, Sie an diesem Nachmittag begrüßen zu dürfen.

Pölich, 02.12.2019

Susanne Hermen, Geschäftsbereich III Gesundheit - Soziales - Senioren - Öffentlichkeitsarbeit - Tourismus - Dorfentwicklung



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
■ 06502 930797
■ buergermeister@riol.de
■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 20:00 Uhr
und nach
tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Samstag, 14.12.2019** findet um **09.00 Uhr** im **Rathaus, Hauptstraße 7a** in Riol eine Sitzung des Bau- und Wegeausschusses Riol statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauanträge, Bauvoranfragen
 - 2.1 Bahnhofstraße
 - 2.2 Bergstraße
 - 2.3 Zur Talstation
 - 2.4 Waldstraße
 - 2.5 weitere Anträge nach Eingang
3. Verschiedenes

Riol, 29.11.2019

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren

der Ortsgemeinde Riol „In den Gillenfeldern“

- Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses -

Der Ortsgemeinderat Riol hat am 21.11.2019 die Aufstellung des Bebauungsplanes „In den Gillenfeldern“ beschlossen, um dort Wohnbauflächen zu entwickeln. Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus beigefügter Karte ersichtlich. Das Verfahren soll nach § 13 b Baugesetzbuch (BauGB) durchgeführt werden.

Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 BauGB bekanntgemacht.

Riol, den 27. November 2019

gez. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Notiz:

verliehen. Dazu gratuliere ich ganz herzlich im Namen verbunden mit dem Dank für die bisher geleisteten Dienste zum Wohle der Allgemeinheit und den besten Wünschen für den weiteren Dienst.



Riol, 2. Dezember 2019

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Schleich

- Rudolf Körner
- 06507 3322
- buergermeister@schleich-mosel.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 11.12.2019** findet um **18.00 Uhr** im **Hotel Sonnental, Am Kraftwerk 1 in Schleich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bebauungsplanverfahren „Solarpark Gemeindewald“, Abstimmung des Entwurfs für die frühzeitige Beteiligung der Behörden und der Öffentlichkeit
3. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2020
4. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
5. Bauanträge nach Eingang
6. Verschiedenes

Schleich, 02.12.2019
Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- **Schweich-Issel:**
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Bürozeiten
- Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
- Di. 14:00 - 16:30 Uhr
- Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 12.12.2019** findet um **19.00 Uhr** im „**Bürgertreff**“ des Bürgerzentrums, **Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich** eine Sitzung des Sozialausschusses Schweich statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Vorstellung der ersten Ergebnisse der Machbarkeitsstudie zu den KiTa-Erweiterungen
2. Verschiedenes

Schweich, 02.12.2019
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Wahl der Weinkönigin und Weinprinzessinnen Riol im 2020/2021 - Ausschreibung an Interessentinnen

Nach der Vielzahl von Weinveranstaltungen, an denen unsere Weinkönigin Nina I. mit Ihren Prinzessinnen Louisa und Luise unseren Rioler Wein und unser Dorf Riol repräsentiert haben, haben bereits Vorbereitungen für das Jubiläumsjahr 2020 begonnen.

Im nächsten Jahr wird Riol 1950 Jahre alt. Im Jubiläumsjahr 2020 wird es viele Veranstaltungen geben und es erwartet uns alle ein abwechslungsreiches und schönes Festprogramm. Das Veranstaltungsjahr beginnt mit einem Neujahrsempfang am 12. Januar 2020, an dem auch die Wahl der neuen Weinkönigin und ihren Prinzessinnen erfolgen wird.

Ein besonderes Highlight ist wieder unser Weinfest „Zum Wohl Riol“ vom 19. bis 21. Juni 2020, in dessen Rahmen traditionell die Krönung der neuen Weinkönigin vollzogen wird.

Junge Riolerinnen, die Interesse an diesem spannenden Ehrenamt haben und für das Amt der Weinkönigin oder der Prinzessinnen kandidieren möchten, bitte ich, sich bis **Montag, 6. Januar 2020** bei mir zu melden (buergermeister@riol.de oder telefonisch unter 0170-6381651).

Gerne können sich auch Teams - Weinkönigin zusammen mit Prinzessinnen - bewerben.

Ich freuen mich auf die Bewerbungen!

Riol, 2. Dezember 2019
Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Feuerwehrkameraden für 25 Jahre aktive Tätigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr Riol ausgezeichnet

Am Freitag, 22. November 2019 wurden im Rahmen einer zentralen Feier in Föhren Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Riol durch Bürgermeisterin Christiane Horsch geehrt.

Von der Freiwilligen Feuerwehr Riol wurde das Silberne Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25-jährige aktive pflichttreue Tätigkeit bei der Feuerwehr an Stefan Bund, Christoph Junk, Matthias Lex, Christian Scholtes, Sebastian Welter und Florian Wener (siehe Foto)

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 11.12.2019 findet um 19.00 Uhr** in der **Gaststätte Isseler Hof, Isseler Hof 19 in Schweich-Issel** eine Sitzung des Ortsbeirates Issel statt.

**Tagesordnung:
öffentlich**

1. Einwohnerfragestunde
2. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung
3. Mitteilungen
4. Treppenabgänge zur Mosel – Geländer
5. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2019 – 2023
6. Friedhof Issel – Gestaltung
7. Verschiedenes

*Stadt Schweich, 02.12.2019
Johannes Lehnert, Ortsvorsteher*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 21.11.2019

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Lars Rieger und in Anwesenheit von Schriftführer/in Christine Hayer findet am 21.11.2019 im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

- Herrn Manfred Diederich (Schreibwaren Diederich) wurde durch die Ministerpräsidentin die Landesehrennadel verliehen, die er am 6. November aus den Händen von Landrat Günther Schartz und in Anwesenheit des 1. Beigeordneten der Verbandsgemeinde Schweich, Erich Bales, und des Stadtbürgermeisters erhielt. Auch der Stadtrat schloss sich dem Glückwunsch und dem Dank an Manfred Diederich gern an.

- Am Sonntag (24.11.2019) findet das Jahreskonzert des Kreisorchesters im Bürgerzentrum statt. Stadtbürgermeister Rieger freut sich, wenn viele Ratsmitglieder sowie Bürgerinnen und Bürger den Weg zum Konzert finden.

- Am 27.11.2019 tagt der Stadtentwicklungsausschuss ab 19:00 Uhr im Bürgerzentrum, um die Festsetzungen für das Wegeleitsystem zu diskutieren und zu beschließen.

- Am 12.12.2019 wird sich der Sozialausschuss (Zeit und Ort wie zuvor) mit ersten Ergebnissen der Machbarkeitsstudie für den Ausbau der Schweicher KiTas beschäftigen.

- Die Verbandsgemeinde hat ein Hochwasser- und Starkregenvorsorgeprojekt beschlossen, dessen Umsetzung vom Büro Hömme aus Pölich begleitet wird. Für die Stadt Schweich wird es im kommenden Jahr am 28.10.2020 im Bürgerzentrum einen Bürgerworkshop geben; Stadtbürgermeister Rieger bittet die anwesenden Ratsmitglieder, sich diesen Termin bereits zu notieren.

- Da die Stadt mit einem erheblichen Zuschuss die Baumaßnahmen an der ICV-Halle in Issel unterstützt, teilte der Vorsitzende des ICV, Stefan Becker, mit, dass seit dem 05.11.2019 der Gasanschluss in der ICV-Halle in Betrieb ist; ebenfalls sind das Kaminzimmer sowie die Jugend- und Gruppenräume heizungstechnisch in Betrieb.

Die Heizungsanlage in der ICV-Halle wird noch bis zum Jahreswechsel mit dem Ölbrenner betrieben, um die Restbestände an Öl aufzubauchen.

Wasser- und Abwasserkanäle außerhalb der Halle sind getrennt, die zugehörigen Arbeiten in der Halle laufen.

Die neue Zentrale-Stromverteilung ist montiert und vorbereitet, sodass der entsprechende Anschluss für die ICV-Halle und die Sirene auf der Halle erfolgen kann, sobald der neue Strom-Kabelanschluss in Betrieb geht. Das Autohaus Bojahr ist so freundlich und stellt den Gästen für die kommenden Veranstaltungstage seinen Firmenparkplatz zur Verfügung.

2. Festsetzung der Steuerhebesätze 2020

Die Steuerhebesätze werden jährlich in der Haushaltssatzung festgesetzt. Da die Haushaltssatzung 2020 voraussichtlich erst zu Beginn des Jahres 2020 beschlossen werden kann, empfiehlt es sich, die Steuerhebesätze vorab durch besonderen Beschluss noch in 2019 festzusetzen. Dadurch wäre die Verwaltung in der Lage, den Abgabenschuldnern die Abgabenbescheide 2020 frühzeitig zustellen zu können.

Gemäß den Bestimmungen des § 94 der GemO hat die Stadt Schweich ihre Einnahmemöglichkeiten auszuschöpfen. Dazu gehört auch die Pflicht der Stadt die Steuern zu erhöhen, wenn die Einnahmen nicht ausreichen um die laufenden Ausgaben zu decken, d.h.

wenn der Finanzhaushalt oder der Ergebnishaushalt in der Planung nicht ausgeglichen ist.

Bei einer möglichen Anhebung der Steuerhebesätze könnten folgende Mehreinnahmen erzielt werden:

Grundsteuer A

Messbetrag	6.820,64 €		
aktuell:			
Hebesatz	Sollbetrag	Mehrbetrag gegenüber 2019	
2019	300 %	20.461,92 €	
2020	320 %	21.826,05 €	1.364,13 €

Grundsteuer B

Messbetrag	230.894,81 €		
aktuell:			
Hebesatz	Sollbetrag	Mehrbetrag gegenüber 2019	
2019	400 %	923.579,24 €	
2020	420 %	969.758,20 €	46.178,96 €

Gewerbsteuer

Messbetrag	531.270,56 €		
aktuell:			
Hebesatz	Sollbetrag	Mehrbetrag gegenüber 2019	
2019	400 %	2.125.082,24 €	
2020	420 %	2.231.336,35 €	106.254,11 €

Bei der Festsetzung des Hebesatzes für die Gewerbebesteuer ist zu beachten, dass ein Gewerbesteuersatz bis 380 % in Gemeinden, in denen Einzelunternehmer und Personengesellschaften zur Gewerbebesteuer veranlagt werden, regelmäßig **nicht** zu einer umfassenden zusätzlichen Belastung für diese Unternehmen führt, weil die Gewerbebesteuer in diesen Fällen auf die Einkommensteuer angerechnet wird bzw. werden kann.

Seitens des Stadtrates ist zu entscheiden, ob und in welcher Höhe eine Anhebung der Steuerhebesätze 2020 erfolgen soll. Auch über eine mögliche Anhebung der Hebesätze für die Hundesteuer sowie den Fremdenverkehrsbeitrag ist eine entsprechende Ratsentscheidung erforderlich.

Beschluss: Der Stadtrat Schweich beschließt die Steuerhebesätze 2020 wie folgt festzusetzen:

Hundesteuer

- für den 1. Hund	von 70,00 €	auf 80,00 €
- für den 2. Hund	von 100,00 €	auf 110,00 €
- für jeden weiteren Hund	von 150,00 €	auf 160,00 €
- für gefährliche Hunde	von 950,00 €	auf 1.000,00 €

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich, Ja-Stimmen: 17, Nein-Stimmen: 3, Enthaltungen: 2

Grundsteuer A	von 300 %	auf 310 %
Grundsteuer B	von 400 %	auf 410 %
Gewerbsteuer	von 400 %	auf 410 %
Fremdenverkehrsbeitrag	von 140 %	auf 150 %

Abstimmungsergebnis:

**mehrheitlich abgelehnt, Ja-Stimmen: 3 Nein-Stimmen: 19
Somit bleiben die Hebesätze für Grundsteuer A, Grundsteuer B, Gewerbebesteuer und Fremdenverkehrsbeitrag unverändert auf dem Niveau von 2019.**

3. 2. Änderung des Bebauungsplanes „Im Pfuldfeld“

Abwägung nach Offenlage

Durchführung einer erneuten Offenlage

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Stadtbürgermeister Rieger Herrn Sonntag vom Büro für Landespflege, Riol.

Die Änderung betrifft ausschließlich Ausgleichsmaßnahmen. Der Unteren Naturschutzbehörde bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ging die Änderung nicht weit genug, sodass auf Vorschlag des Planers der Bauausschuss am 06.11.2019 dem Stadtrat empfahl, die Änderungsplanung zu erweitern und hierzu erneut in die Offenlage zu gehen. Im Rahmen der erneuten Offenlage soll eine im Bebauungsplan festgesetzte Ausgleichsfläche auf einer privaten Grundstücksfläche im Süd-Osten des Baugebietes verlegt werden. Herr Sonntag erläutert die in der ersten Offenlage eingegangenen Stellungnahmen und erklärt die Hintergründe der erneuten Offenlage. Die von ihm erstellte Abwägungstabelle inkl. Anlagen liegt den Ratsmitgliedern als Sitzungsvorlage vor.

Beschluss: Den Anregungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg wird gefolgt, der Änderungsumfang ergänzt und der Öffentlichkeit im Rahmen einer erneuten Offenlage Gelegenheit zur Stellungnahme eingeräumt (§ 4a Abs. 3 BauGB). Auch die Behörden sind über die erneute Offenlage zu unterrichten und ihnen ist ebenfalls Gelegenheit zur erneuten Stellungnahme zu geben. Gemäß § 4a Abs. 3 Satz 2 BauGB wird bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen der Planung abgegeben werden können. Hierauf ist in der erneuten Bekanntmachung nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB hinzuweisen. Eine verkürzte Offenlage gemäß § 4a Abs. 3 Satz 3 BauGB ist nicht erforderlich.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Bebauungsplanverfahren „Schweich Nord“

Aufstellungsbeschluss zur Erweiterung des Plangebietes

Zustimmung zur Planung

Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung

Die Ratsmitglieder Lisa Antony, Karl-Heinz Feye, Philipp Gemmel, Annette Höppner, Jonas Klar, Petra Klar, Daniela Rohr, Josef Rohr und Achim Schmitt wirken an Beratung und Beschlussfassung nicht mit und nehmen im Zuschauerraum Platz.

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Stadtbürgermeister Rieger Herrn Schenkluhn vom Büro BKS, Trier.

In der Stadtratssitzung am 26.09.2019 wurde einstimmig die Aufstellung des Bebauungsplanes beschlossen sowie eine Konzeptstudie in Auftrag gegeben, die aufzeigen soll, ob und wie der Bereich der „Siedlung“ sowie Flächen südlich der Bahnhofstraße in die Planung einbezogen werden können. Das Büro BKS hat diese Studie erarbeitet und wird diese in der Sitzung vorstellen. Es zeigt sich, dass die beiden Flächen in die Planung integriert werden können. Dem Bauausschuss wurde dies zuletzt bereits vorgestellt. Er empfiehlt in Kenntnis der Studie, das Plangebiet um die beiden Bereiche zu erweitern.

Ein erster Entwurf eines Rechtsplanes mit Abgrenzung des gesamten Gebietes sowie der Eintragung von Baugrenzen liegt vor. In der Bauausschusssitzung wurde erkannt, dass wenige Bereiche für eine Bebauung in 2. Reihe vorgesehen sind. Eine größere Bautiefe wird jedoch für alle Bereiche ermöglicht. Grundsätzlich wurde dem zugestimmt. Die Öffentlichkeit soll nun im Rahmen einer Infoveranstaltung über die Planung informiert werden und Gelegenheit erhalten, sich hierzu zu äußern. Auch die Hinweise der Behörden sollen angefordert werden.

Das Büro BKS stellt die mit dem Bauausschuss abgestimmten Planansätze vor und erörtert diese gemeinsam mit dem Rat.

Sollten in der frühzeitigen Beteiligung Anregungen und Hinweise aus der Öffentlichkeit und von den Behörden eingehen, die eine Änderung der Planung wünschen, werden diese bei der Vorbereitung des Offenlageentwurfs geprüft. Hierbei könnte der Entwurf auch geändert werden.

Beschluss: Der Aufstellungsbeschluss für das Bebauungsplanverfahren „Schweich Nord“ wird um den Bereich der „Siedlung“ sowie um eine Fläche südlich der Bahnhofstraße ergänzt. Diese Flächen sollen in das Planverfahren einbezogen werden.

Den aktuellen Planansätzen wird zugestimmt.

Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung soll im Rahmen einer Info-Veranstaltung durchgeführt werden. Die Hinweise der Behörden sollen angefordert werden.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich, Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 1 Enthaltungen: 2

Zusätzlich wird über folgenden Beschluss abgestimmt:

Beschluss: Eine rechtliche Prüfung soll die Vorgabe einer einheitlichen Bebaubarkeit feststellen.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich abgelehnt, Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 8 Enthaltungen: 1

5. Anträge der FWG-Fraktion

5.1. Anlage von Beachvolleyballplätzen im Moselvorland

Die FWG-Fraktion stellt folgenden Antrag:

In der Stadt Schweich gibt es vielfältige Sportmöglichkeiten, die jedoch nahezu ausschließlich in Vereinen stattfinden. Die Sportstätten im Schulzentrum und am Winzerkeller stehen nur in sehr begrenztem Umfang Nichtvereinsportlern zur Verfügung. Das gilt noch mehr für die Sporthallen, die – durch die aktuellen Baumaßnahmen – selbst den Bedarf der Vereine nicht ausreichend abdecken können. Auch das Erlebnisbad der Verbandsgemeinde ist leider nur wenige Monate nutzbar.

Die sehr gut genutzte Skateranlage ist ein gelungenes Beispiel für ein Sportangebot durch die Stadt Schweich.

Mit zwei Beachvolleyballfeldern kann mit relativ geringem Aufwand eine Möglichkeit für sportliche Aktivitäten von Kindern, Jugendlichen, jungen Erwachsenen bis zu Seniorinnen und Senioren geschaffen werden. Gerade Kinder und Jugendliche brauchen Bewegung. Hinzu kommt das Gemeinschaftserlebnis beim Volleyball, das durch Fairness, sportlichen Wettkampf sowie technisches und taktisches Geschick geprägt ist. Durch die zusätzliche Errichtung von Tischen und Bänken am Moselufer schaffen wir eine Freizeiteinrichtung, die neben den Sportlerinnen und Sportlern auch für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt sowie für Touristen attraktiv ist. Außerdem ist mit dieser Maßnahme ein erster Schritt in Richtung attraktives Moselvorland getan.

Diese Maßnahme soll bewusst noch vor dem Bau der neuen Moselbrücke umgesetzt werden, denn mit deren Baubeginn kann frühestens im Oktober 2022 gerechnet werden und wir sollten nicht ohne Not drei Jahre Sport- und Freizeitspaß verschenken. Bei entsprechender Akzeptanz kann dann für die Anlage ein neuer Standort im Moselvorland – rechts der Moselbrücke gefunden werden.

Was in anderen, kleineren Ortsgemeinden seit Jahren selbstverständlich ist und intensiv genutzt wird, sollten wir auch den Sporttreibenden und den Bürgerinnen und Bürgern in der Stadt Schweich ermöglichen.

Die FWG-Fraktion beantragt, im Haushalt 2020 Mittel für die Errichtung von zwei Beachvolleyballplätzen mit Sitzbänken, Tischen und einem Grillplatz im Moselvorland, aus Schweich kommend links der Moselbrücke, bereitzustellen. Die Details sollen im Sozialausschuss vorberaten werden. Zu diesem Thema sollen auch die Jugendpflegerin der Stadt und Jugendliche eingeladen werden, um diese sowohl bei der Gestaltung als auch der Ausführung zu beteiligen. Die Umsetzung soll im Frühjahr 2020 erfolgen.

Bezüglich des Standortes soll vorher mit dem LBM gesprochen werden.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Mittel im Haushalt 2020 für die Errichtung von zwei Beachvolleyballplätzen mit Sitzbänken, Tischen und einem Grillplatz im Moselvorland, aus Schweich kommend links der Moselbrücke, bereitzustellen. Die Details sollen im Sozialausschuss vorberaten werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.2. Erweiterung des Spielplatzes „Uhlengarten“ auf einen Mehrgenerationenspielplatz

Die FWG-Fraktion stellt folgenden Antrag:

Mit dem Förderprogramm „Ländliche Zentren“ haben wir die einmalige Gelegenheit den Bereich von Alt-Schweich zu beleben und attraktiver zu gestalten. Eine besondere Bedeutung und Aufwertung des Quartiers kommt hierbei dem Spielplatz „Uhlengarten“ zu.

Dieser befindet sich an der Nahtstelle zwischen „Alt-Schweich“, der Richt-, der Oberstift- und Bahnhofstraße, also im Herzen der Stadt Schweich und ist damit gut erreichbar. Mit dem bereits beschlossenen Wasserspielplatz am Föhrenbach, bekommt dieser Spielplatz ein Alleinstellungsmerkmal gegenüber allen anderen Spielplätzen in Schweich – selbst gegenüber dem Spielplatz „Ermesgraben“.

Mit dem Ausbau zu einem Mehrgenerationenspielplatz, der in vielen Städten und Gemeinden – z.B. auch in Longuich – längst eine Selbstverständlichkeit darstellt, können wir die Attraktivität des Spielplatzes und damit des gesamten Quartiers „Alt-Schweich“ weiter steigern.

Wir schaffen erstmalig die Möglichkeit für Eltern und Großeltern nicht nur „Aufsichtspersonal“ zu sein, sondern sich selbst aktiv sportlich bestätigen zu können. Die Bedeutung von Bewegung für alle Generationen ist wohl unstrittig. Positiv ist aber auch der Effekt, dass die Kinder frühzeitig erfahren, dass auch Erwachsene – gerade auch Seniorinnen und Senioren – sich aktiv sportlich betätigen. Dieser Vorführaspekt wird für das weitere Leben unserer Kinder prägend sein.

Mit der Errichtung eines Mehrgenerationenspielplatzes als Ort der Begegnung der Generationen präsentieren wir Schweich als familien- und kinderfreundliche Stadt, die sich einem aktiven Gemeindeleben für alle Altersgruppen verpflichtet fühlt und damit das Wohlbefinden und die Lebensqualität ihrer Bürgerinnen und Bürger fördert. Was in vielen anderen Städten und Gemeinden seit Jahren selbstverständlich ist und intensiv genutzt wird, sollten wir auch den Kindern, Eltern und Großeltern in der Stadt Schweich ermöglichen.

Die FWG-Fraktion beantragt, den Spielplatz „Uhlengarten“ nicht nur um einen Wasserspielplatz zu erweitern, sondern zusätzlich zu einem „Mehrgenerationenspielplatz“ mit entsprechenden Sportgeräten auszubauen und dafür im Haushaltsplan 2020 die notwendigen Haushaltsmittel bereitzustellen. Die Details der Maßnahme

sollen im Sozialausschuss vorberaten werden.

Falls der Standort „Uhlengarten“ aus Platzgründen ungeeignet ist wird als Alternative die Grünfläche in der Zuwegung zum Kindergarten linkseitig am Föhrenbach vorgeschlagen. Dies soll im Sozialausschuss beraten werden.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt den Spielplatz „Uhlengarten“ nicht nur um einen Wasserspielplatz zu erweitern, sondern zusätzlich zu einem „Mehrgenerationenspielplatz“ mit entsprechenden Sportgeräten auszubauen und dafür im Haushaltsplan 2020 die notwendigen Haushaltsmittel bereitzustellen. Die Details der Maßnahme sollen im Sozialausschuss vorberaten werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Förderprogramm Ländliche Zentren - Planungsauftrag Platzgestaltung Kirchenumfeld

Das Kirchenumfeld im Kreuzungsbereich Kirchstraße/Brückenstraße dient sowohl der Erschließung angrenzender Nutzungen als auch als Treffpunkt und Aufenthaltsfläche. Der Großteil der Fläche ist mit Kopfsteinpflaster versiegelt. In der Kirchstraße gibt es auf Höhe des Kirchengebäudes einige öffentliche Stellflächen am Straßenrand. Zusätzlich werden Teilbereiche des Kirchenumfeldes als Parkfläche genutzt. Auf dem Platz selbst wurden einst Aufenthaltsbereiche mit Möblierung und Grünstrukturen geschaffen.

Laut ISEK umfasst die Maßnahme „Platzgestaltung Kirchenumfeld“ lediglich die Erneuerung der Möblierung und der Ausstattung. Hierfür sind in der Kosten- und Finanzierungsübersicht insgesamt 40.000,- € eingestellt. Für das Haushaltsjahr 2020 wurden bei der ADD entsprechende Fördermittel beantragt. Eine weitergehende Planung ist zunächst nicht angedacht.

Beschluss: Der Stadtrat Schweich beschließt auf dem Kirchenvorplatz die Möblierung und die Ausstattung zu erneuern. Sobald die Fördermittel durch die ADD Trier bewilligt sind, wird das Büro Stadt-Land-plus mit der Ausschreibung der Arbeiten beauftragt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Vergaben

7.1. Erneuerung des Belages am Ruderbootsteg beim Fähr-turm Schweich

Der im Jahr 2007 errichtete Holzbohlenbelag des Steges für Ruderboote ist an verschiedenen Stellen morsch. Im August 2019 kam es zu einem Feuerwehreinsatz, da ein Kind mit dem Bein an zwei Brettern eingeklemmt war. Anschließend wurde der Steg durch Mitarbeiter des Bauhofes provisorisch repariert und der Steg für die weitere Nutzung gesperrt.

Die Verkehrssicherheit des Steges ist nicht mehr gewährleistet. Daher wurde die weitere Nutzung des Steges durch Mitarbeiter des Bauhofes gesperrt. Zwischenzeitlich hatten wir bei der zuständigen Genehmigungsbehörde, WSA Trier, die Zustimmung erhalten, dass der alte Holzbohlenbelag entfernt und durch Metall-Gitterroste ausgetauscht werden kann.

Anschließend wurden durch die Verwaltung bei drei Metallbaubetrieben Angebote für die Erneuerung des Belages mittels Gitterroste eingeholt. Die Angebotssummen belaufen sich zwischen 3.020,22 € und 5.712,00 € (brutto). Eine Ausführung kann im Frühjahr 2020 erfolgen, sodass dann der Steg für die Fremdenverkehrsaison wieder betriebsbereit ist.

Das damals mit der Bauleitung betraute Ing.-Büro Steinbrunn hat bestätigt, dass die Gitterrostkonstruktion als Ersatz für den Holzbohlenbelag geeignet ist. Es empfiehlt den dreiseitigen Kantenschutz aus Holz an den Stirnseiten des Steges, der bereits in der Angebotssumme enthalten ist.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt, dass der vorhandene schadhafte Holzbohlenbelag entfernt und durch einen Gitterrostbelag ausgetauscht wird.

Die Auftragserteilung soll an den günstigsten Anbieter zum Angebotspreis von 3.022,22 € erfolgen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7.2. Ausbau Hofgartenstraß/Corneliuspforte , Vergabe Bodengutachten

Das Ingenieurbüro BFH-Ingenieure, Trier ist mit der Planung des Hofgartenstraße / Corneliuspforte beauftragt. Für die Planung ist eine Baugrunduntersuchung notwendig.

Für die notwendigen Untersuchungen wurden drei Firmen angefragt. Drei Firmen haben ein Angebot abgegeben. Die Angebote lagen zwischen 5.303,53 € und 7.418,46 € brutto. Der mindestfordernde Bieter ist die Firma sbt, Kenn. Die Verbandsgemeindewerke übernehmen die Hälfte der Kosten in Höhe von 2.651,77 €.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt den Auftrag für die Baugrunduntersuchung für den Ausbau der Hofgartenstraße und der Corneliuspforte an die Firma sbt, Kenn über 2.651,77 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7.3. Erweiterung und Erneuerung der Straßenbeleuchtung Bahnhofstraße/Bahnhof

Im Zuge mit der verkehrlichen Anbindung des Bahnhofes Schweich ist auch die Erweiterung und Erneuerung der Straßenbeleuchtung vorgesehen. Nach dem Angebot der innogy Netze Deutschland GmbH fallen für die Demontage einer Leuchte und Neuerrichtung von 6 Leuchten Kosten von brutto 14.194,09 € an.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt den Auftrag für die Erweiterung und Erneuerung der Straßenbeleuchtung gemäß Angebot in Höhe von 14.194,09 € an die innogy Netze Deutschland GmbH zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen

8.1. Bauantrag Schweich, Flur 27, Nr. 43/2, Rundbogenhalle im Außenbereich

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt, sofern eine landwirtschaftliche Privilegierung vorliegt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.2. Bauvoranfrage Schweich, Flur 65, Nr. 114/2 u.a., Wohnhaus mit 4 Wohnungen, Befreiung Veränderungssperre

Der Antrag wurde von den Bauherren an den aktuellen Stand des Bebauungsplanes „Alt-Schweich“ angepasst, nachdem er zuletzt abgelehnt wurde. Eine Stellungnahme von Herrn Hachenberg, Sanierungsplaner zum Antrag liegt vor.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt und von der Veränderungssperre befreit. Die Bauaufsicht soll gebeten werden, aufgrund der Nähe zur Kirche die Denkmalpflege einzubinden. Der Dachüberstand darf nicht in den öffentlichen Verkehrsraum ragen. Weiterhin soll die Parkplatzsituation geprüft werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.3. Bauantrag Issel, Flur 2, Nr. 246/69, Erweiterung eines Wohnhauses, Befreiung Abstandsflächen

Das Ratsmitglied Dagmar Basten-Fey wirkt an Beratung und Beschlussfassung nicht mit und nimmt im Zuschauerraum Platz.

Der Flachdachanbau ist städtebaulich vertretbar. Die beantragte Befreiung von bauordnungsrechtlichen Vorgaben zur Abstandsflächen-thematik ebenfalls.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.4. Bauantrag Schweich, Flur 78, Nr. 140, Änderung der Planung eines Mehrfamilienhauses

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.5. Bauvoranfrage Schweich, Flur 78, Nr. 44, Erweiterung eines Wohnhauses, Befreiung Baugrenzenüberschreitung

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.6. Bauantrag Issel, Flur 7, Nr. 88/1, Errichtung eines Carports, Befreiung Abstandsflächen

Der Nachbar stimmt der Überschreitung der zulässigen Grenzbebauung zu.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt. Die Entwässerung ist auf eigenem Grundstück vorzunehmen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.7. Bauvoranfrage Schweich, Flur 65, Nr. 86/5, Errichtung eines Carports, Befreiung Veränderungssperre

Eine positive Stellungnahme des Sanierungsplaners liegt vor.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt und von der Veränderungssperre befreit.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.8. Bauantrag Schweich, Flur 65, Nr. 264/176, Nutzungsänderung und Umbau einer Scheune zu einem Wohnhaus, Befreiung Veränderungssperre

Eine positive Stellungnahme des Sanierungsplaners liegt vor.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt und von der Veränderungssperre befreit.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.9. Bauantrag Schweich, Flur 62, Nr. 99, Anbau Wohnraum, Befreiung Veränderungssperre

Die erforderlichen Stellplätze wurden nachgewiesen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt und von der Veränderungssperre befreit.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.10. Bauantrag Schweich, Flur 64, Nr. 171, Pflastern einer Stellfläche, Befreiung Veränderungssperre

Das Gebäude Nr. 14 wurde abgerissen und auf dieser Fläche soll eine Befestigung aus Pflaster erfolgen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt und von der Veränderungssperre befreit.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Verschiedenes

Sachstand Jugendzentrum

Herr Rieger teilt mit, dass der voraussichtliche Beginn im neuen Jahr stattfinden wird. Wie das provisorische JuKIZ betrieben wird, konzipiert die Stadtjugendpflegerin.

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Grundstücksangelegenheiten

Es wurde beschlossen im Handwerkerhof ein städtisches Grundstück im Rahmen eines Bieterverfahrens für einen Mindestpreis von 49 € zu veräußern.

Es soll ein Konzept eingereicht werden. Die Stadt behält sich die Vergabe vor.



Trittenheim

■ Franz-Josef Bollig

■ 0172 6874689

■ Tourist-Info 06507 2227

■ buergermeister@trittenheim.de

■ www.trittenheim.de

■ Sprechzeiten

von Nov. bis einschl. März

Fr. 19:00 - 20:00 Uhr

im Gemeindebüro

weitere Termine n. Vereinb.

Seniorenachmittag

am Sonntag, 8. Dezember 2019

Die Gemeinde und der Sportverein Laurentius Trittenheim laden herzlich zum diesjährigen Seniorenachmittag am 2. Adventssonntag ins Jugendheim Trittenheim ein.

Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer adventlichen Einstimmung durch unseren Herrn Pastor Biegel. Bei Kaffee und Kuchen werden Sie der Männergesangverein „Trithemius“ Trittenheim und unsere Kindertanzgruppe „Die Träubchen“ an diesem Nachmittag mit einem bunten Programm unterhalten.

Alle Seniorinnen und Senioren, die nicht zu Fuß ins Pfarrheim kommen können, holen wir gerne zu Hause ab. Bitte melden Sie sich bei Bedarf bis Samstagvormittag, 7. Dezember 2019 in der Touristinformation, Tel.: 2227. Wir freuen uns mit Ihnen einen schönen, besinnlichen 2. Advent zu verbringen.

Trittenheim, 02.12.2019

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Silbernes Feuerwehr-Ehrenzeichen für Marco Steffen



Die Ortsgemeinde Trittenheim gratuliert ihrem Feuerwehrmann Marco Steffen herzlich zur Auszeichnung mit dem silbernen Feuerwehr-Ehrenzeichen. Die Bürgermeisterin Christiane Horsch überreichte das silberne Feuerwehrabzeichen des Landes Rheinland-Pfalz als Ehrungsurkunde an Herrn Steffen für 25 Jahre aktive, pflichttreue Tätigkeit bei der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim. Danke Marco für das ehrenamtliche Engagement zum Wohle der Allgemeinheit.

Trittenheim, 02.12.2019

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Adventsglügen 2019

Liebe Trittenheimer, liebe Gäste,

am **Samstag, dem 7. Dezember 2019** lädt die Weinjugend Trittenheim e.V. zum dritten Adventsglügen auf den Schulhof in Trittenheim ein. Das Öffnen der Stände ist für 14.00 Uhr geplant. Highlight des Nachmittags wird das Weihnachtsbaumschmücken gemeinsam mit dem Nikolaus und den Kindern des Kindergartens und der Grundschule Trittenheim gegen 16.30 Uhr sein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Neben Gegrilltem, Glühwein, Waffeln und Co. bieten der Kindergarten und der Förderverein der Grundschule Trittenheim nachmittags auch Kaffee und Kuchen an. Für die Kleinen gibt es selbstverständlich Kinderpunsch. Stimmen Sie sich mit uns in weihnachtlicher Atmosphäre auf den zweiten Advent ein! Ein Teil des Erlöses wird in Form von Sachspenden an die Grundschule Trittenheim und den Kindergarten Trittenheim entrichtet! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Trittenheim, 02.12.2019

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister



Aus den Parteien

Freie Wählergemeinschaft Friedrich Klüsserath

Die Freie Wählergemeinschaft Friedrich lädt ein zu einer Fraktionssitzung am **Montag, dem 9. Dezember 2019 um 20.00 Uhr, Hauptstraße 30, 54340 Klüsserath.**

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Vorbereitung zur nächsten OG-Ratssitzung am 18. 12. 2019
3. Verschiedenes

Hierzu sind alle Ratsmitglieder und Kandidaten der FWG Friedrich recht herzlich eingeladen.

FWG Mehring e.V.

Zu unserem Monatstreffen im Dezember laden wir die Mitglieder am **Donnerstag, dem 12.12.2019 um 20.00 Uhr** im Weingut Zum Römerkopf ein.

Am 18.12.2019 findet die nächste Gemeinderatsitzung statt zu der wir gerne eine Vorbesprechung machen würden. Wir freuen uns auf eine hohe Teilnehmerzahl. Politisch interessierte Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde sind herzlich Willkommen.

Freie Wählergruppe e.V. in der VG Schweich an der Roemischen Weinstraße

Die Freie Wählergruppe e.V. in der VG Schweich an der Roemischen Weinstraße lädt ein zur Vorbesprechung zur VG-Ratssitzung am **Dienstag, 10.12.2019 um 18.00 Uhr** ins Hotel zum Moseltal, Peter-Schröder-Platz, Mehring.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Vorbereitung der nächsten VG-Ratssitzung am 29.12.2019
3. Verschiedenes

Zu dieser vorbereitenden Besprechung sind neben Fraktion, Vorstand und Mitgliedern der FWG auch kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger recht herzlich willkommen.

SPD-Arbeitskreis

in der Verbandsgemeinde Schweich

Eine gemeinsame Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises findet statt am **Dienstag, dem 10. Dezember 2019 um 19.00 Uhr** im Hotel Zur Linde, Cerisiersstr. 10, 54340 Longuich, Tel.: 06502-5582.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Vorbesprechung der VG-Ratssitzung vom 19. Dezember 2019
3. Verschiedenes

Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Ende des amtlichen Teils



ABSCHIED nehmen

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Es ist uns ein Trost zu sehen, wieviel Freundschaft und Wertschätzung unserer Mutter



Katharina Mischo

entgegengebracht wurde.

Ursula + Elisabeth

Föhren, im Dezember 2019

Herzlichen Dank

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Manfred Hoffmann

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Sandra mit Jule und Mira

Erika mit Familie

Elfriede mit Familie

Trittenheim, November 2019



Das Sichtbare ist vergangen,
es bleibt nur die Liebe
und Erinnerung.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Aloys Jostock

1928 - 2019

Danke

allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Brigitte Jostock
Fam. Birgit Vecellio del Monego
Fam. Karl Jostock

Schweich, im Dezember 2019

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.



Wir wechseln den Telefonanbieter!

Sie erreichen uns auch unter den Mobilnummern:

0170-3406286 oder 0171-6915401

Wir kümmern uns.



Der Bestatter
Vertrauenswürdiger Bestatter

peters
BESTATTUNGEN

In der Köschwies 8 | Waldrach 06500- 9 17 39 60
Mobil: 0170- 340 62 86 | peters@bestattungen-ruwertal.de
www.bestattungen-ruwertal.de



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE





NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

Entschuldigung

In der Ausgabe 48/2019 des Amtsblattes Schweich wurde durch einen Fehler des Verlages ein falscher Text abgedruckt. Die Weihnachts- und Neujahrswünsche bei den Vereinen sowie bei den kirchlichen Organisationen werden **nicht** kostenlos abgedruckt.

Dafür muss eine Anzeige geschaltet werden.

Wir bitten dies zu beachten.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Bekond

Lustige Senioren Bekond

Seniorenachmittag in Bekond

Ganz herzliche Einladung zu unserem vorweihnachtlichem Seniorennachmittag im Bürgerhaus Bekond am **Donnerstag, 12. Dezember 2019 ab 14.00 Uhr**.

Wir möchten euch an diesem Nachmittag mit einem vorweihnachtlichen Programm und weihnachtlicher Musik auf die kommende Weihnachtszeit einstimmen.

Dabei werdet ihr wie immer mit leckerem selbstgebackenem Kuchen und Plätzchen sowie belegten Schnitten mit duftendem Kaffee verwöhnt.

Wer einen Fahrdienst benötigt, ruft einfach unter Telefon 99 68 52 bei Gertrud Bier an. Auf rege Teilnahme freuen wir uns sehr und begrüßen sehr gerne neue Senioreninnen und Senioren aus Bekond.

Gemischter Chor Bekond

Chormusik zum **2. Advent am 07.12.2019 um 19.00 Uhr** in der Pfarrkirche Bekond! Zu Gehör kommt u. a. die Saarbrücker Messe von Thomas Gabriel (Jazz/Gregorianik) und andere Chorwerke. Herzliche Einladung!

Bekond aktiv e.V.

Anmeldung für die Fairplay-Tour 2020

Vom **26. Juni bis zum 4. Juli 2020** findet die nächste Fairplay-Tour der Großregion statt. Bekond aktiv wird sich wieder mit einem Team an der Tour beteiligen. Interessierte Jugendliche ab 12 Jahre können sich anmelden und erhalten für die Tour in der Regel eine Freistellung vom Schulunterricht.

Gestartet wird die Tour mit einer Sternfahrt nach Birkenfeld. Von dort geht es am nächsten Tag nach Daun in der Eifel.

Der dritte Tag führt die 250 Radfahrerinnen und Radfahrer nach Büttgenbach in Belgien. Weiter geht es dann über St. Vith nach Diekirch in Luxemburg. Es folgt eine Etappe über Echternach nach Perl im Dreiländereck. Von dort wird es über Thionville nach Metz in Frankreich gehen. Über Bouzonville führt die Strecke weiter nach Saarlouis. Am vorletzten Tag geht es dann über Saarbrücken nach Neunkirchen. Das Ziel der Tour wird am 04. Juli in Trier erreicht.

Für die einwöchige Tour fällt ein teilnehmerbeitrag von 250,- Euro an. Neben Betreuung und Verpflegung während der Tour sind auch ein Trikotsatz, eine Sporttasche, ein Helm, Regenjacke, T-Shirts, Pullover und eine Radflasche inbegriffen.

In der Zeit ab März 2020 beginnt das Aufbautraining mit dem sichergestellt wird, dass alle gut auf diese Radtour vorbereitet sind.

Anmeldungen bitte an Kaspar Portz, 06502/2274

Freundschaftslauf am 21.12.2019

Am **21.12.2019** findet um **14.30 Uhr** der alljährliche Freundschaftslauf in Bekond statt. Hierzu erwarten wir ca. 30 Läufer aus den Nachbargemeinden. Die Laufrunde mit 7 bis 14 Kilometer soll durch den Azertwald zum Hummelsberg und wieder zurück nach Bekond führen. Interessierte Läuferinnen und Läufer sind herzlich eingeladen.

Weihnachtswanderung am 28.12.2019

Am **28.12.2019** gibt es die traditionelle Weihnachtswanderung des Sportverein Bekond. Wir wandern ab 11.00 Uhr auf einer ca. 6 Kilometer langen Strecke zum Weingut Zander in Schweich. Dort gibt es als Verpflegung Gulaschsuppe und Kartoffelsuppe. Außerdem Wein und sonstige Getränke.

Nach dieser Stärkung machen wir uns auf anderer Wegstrecke auf den Heimweg. Wer Lust hat in geselliger Runde mitzuwandern ist herzlich willkommen. Interessierte melden sich wegen der Essensbestellung bitte bei Kaspar Portz, Tel.: 06502/2274.

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Seniorenfußball

Sonntag, 8. Dezember 2019

12.30 Uhr SV Bekond II – SG Fidei II, **Bekond, KR**, D-Klasse Mosel/Hochwald

15.00 Uhr SV Bekond – SG Fidei I, **Bekond, KR**, B-Klasse Mosel/Hochwald

Jugendfußball

Samstag, 7. Dezember 2019

C-Jugend

14.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er) – JSG Saar Schoden II, **Bekond, KR**

15.00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Mehring, KR, Bezirksliga**

A-Jugend

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Südeifel-Irrel I, **Bekond, KR, Bezirksliga**

Sonntag, 8. Dezember 2019

E-Jugend

10.00 Uhr JSG Saar-Mosel Krettnach I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, **Niedermennig, RP**

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am Wochenende bestreiten unsere 1. und 2. Mannschaft ihre letzten beiden Heimspiele dieses Jahr. Aufgrund der Witterungsbedingungen werden die Spiele in Mehring auf dem Kunstrasenplatz ausgetragen. Am **Sonntag, 08.12.2019** trifft unsere 2. Mannschaft

in Mehring um **12.30 Uhr** auf die SG Züsch-Neuhütten-Damflos II. Im Anschluss spielt unsere 1. Mannschaft um **14.30 Uhr** in der **B-Liga** gegen den SV Gutweiler. Wir bitten um zahlreiche Unterstützung unserer Mannschaften bei ihren Spielen.

Im Jugendbereich finden folgende Heimspiele statt:

Samstag, 07.12.2019 (Kunstrasenplatz Mehring)

C-Jugend I : 15.00 Uhr gegen JSG Bekond (Bezirksliga)

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch !

kommen. Die Früchte stammen aus Griechenland von der **Erzeugervereinigung Bio Net West Hellas**. Im Bio-Net sind 27 Anbauer zusammengeschlossen, die teilweise seit 1990 Bio-Landwirtschaft betreiben. Ein im Preis enthaltener Aufschlag fließt in die Finanzierung einer Lernwerkstatt für behinderte Kinder und Jugendliche. Bis Weihnachten werden die Navel-Orangen von der FairHandels-Organisation BanaFair nach Deutschland importiert. Bitte beachten Sie die Aushänge am Weltladen wegen der Verfügbarkeit der Fairen Früchte.

▶ Ensch

Aufbaugemeinschaft Ensch

Ich erinnere an die Mitgliederversammlung der Aufbaugemeinschaft Ensch am **Montag, dem 09.12.2019 um 20.00 Uhr** im Bürgerhaus Ensch. Alle Winzer, die Flächen auf der Gemarkung Ensch bewirtschaften, sind herzlich eingeladen.

▶ Fell

Generationentreff Fastrau

Am **Samstag, dem 7. Dezember 2019** findet unser Generationentreff wie gewohnt um 15.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Fastrau statt.

Bergmannskapelle Fell e.V.

Messe Barbaratag

Am **8. Dezember 2019** feiert die Bergmannskapelle Fell die traditionelle Barbarafeier, mit einer Messe in der Pfarrkirche St. Martin in Fell. Wir möchten hierzu alle Feller und Fastrauer Bürger, sowie alle Freunde der BKF recht herzlich einladen. Es wäre schön, wenn viele mit uns durch das Dorf gehen und die Messe zu Ehren der heiligen Barbara feiern.

Um 09.15 Uhr ist Abmarsch der Bergmannskapelle am Gasthaus Fellertal.

10.00 Uhr Gottesdienst, mitgestaltet von der Bergmannskapelle Fell und dem Martinus Chor.

Nach der Messe findet das Totengedenken der verstorbenen Mitglieder der Bergmannskapelle auf dem Friedhof statt.

Anschließend marschieren wir zur Barbara Grotte, in der Bergmannsstraße, um dort der verstorbenen Bergleute zu gedenken.

▶ Föhren

Kath. Pfarrgemeinde Föhren

Adventlicher Seniorennachmittag in Föhren

Am **Sonntag, dem 15.12.2019 (3. Advent) um 14.30 Uhr** findet der festlich-adventliche Seniorennachmittag im Bürger- und Vereinshaus in Föhren statt. Dazu laden wir alle Föhrener Seniorinnen und Senioren ganz herzlich ein und heißen Sie willkommen. Der Musikverein Föhren wird mit seinen musikalischen Beiträgen für die weihnachtliche Einstimmung sorgen. Sollten Sie Probleme haben mit der Mobilität, sollte das kein Hinderungsgrund sein, dabei zu sein. Sie können gerne den Föhrener Fahrdienst nutzen, oder melden Sie sich bei Tel.: 34 56 (Regina Reis). Sie werden dann abgeholt und wieder nach Hause gebracht.

Wir freuen auch auf eine Kuchenspende zu diesem Anlass, die wir, das Seniorenteam ab 13.00 Uhr im Bürger – und Vereinshaus gerne entgegen nehmen.

Aktion 3% Weltladen

Lesung und Musik im Weltladen

Der Weltladen der Aktion 3% lädt ein zu einem Adventsabend mit besinnlichen und fröhlichen Märchen und Geschichten aus aller Welt. Am **Freitag, 13. Dezember 2019** tragen Maria Roth und Helmut Müller nachdenkliche, anregende und heitere Texte vor. Musikalisch begleitet werden sie von Erwin Feller auf der Gitarre. Dazu gibt es adventliche Getränke und faire Köstlichkeiten aus dem Weltladen.

Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr im Weltladen, Hauptstraße 15. Herzliche Einladung an alle zum Zuhören, Genießen und Innehalten in der Adventszeit.

Fair gehandelte Bio-Orangen in unserem Weltladen: Wir starten in die Orangensaison! Die erste Lieferung ist in dieser Woche ange-

Malteser Hilfsdienst Föhren

Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **21.12.2019** einen Erste Hilfe Grundkurs an.

Für: Er ist für Betriebs helfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt für alle Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebs helfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

Inhalt: Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz- Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigen Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

Dauer: 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17.00 Uhr.

Ort: Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

Preis: 37,50 € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

Anmeldung erforderlich: unter www.malteser-foehren.de oder, www.malteser-kurse.de, Mobil 01705334492 oder per Mail an Markus.Follmann@malteser.org

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Adresse, Geburtsdatum und Telefonnummer.

Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren e. V.

Herzliche Einladung zum Föhrener Weihnachtsmarkt

Der diesjährige Föhrener Weihnachtsmarkt am Park Monéteau (Schulzentrum hinter dem Feuerwehrhaus) öffnet seine Tore am Samstag, 7. Dezember 2019 ab 15.00 Uhr und am Sonntag, 8. Dezember 2019 ab 11.00 Uhr.

Die Ortsgemeinde und der Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren laden hierzu alle Föhrener Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste aus nah und fern herzlich ein, die vorweihnachtliche Atmosphäre zu genießen.

An beiden Tagen können die Besucher des Weihnachtsmarkts an einem **Such- und Gewinnspiel** mit attraktiven Preisen teilnehmen.

Donnerstagswanderung am 12.12.2019

Unsere letzte **Donnerstagswanderung** in diesem Jahr führt uns am **12. Dezember 2019** in Richtung Schweich durch den Meulenzwald (ca. 9 km).

Wanderstrecke: Vom Startpunkt Feuerwehrhaus geht es zunächst entlang des Bienenfernsehers zur L 147. Nach Überquerung der Straße in Höhe Kapellchen wandern wir über die Reichelflur zum Waldrand. Dort treffen wir auf den umbenannten Ville-Eifel-Weg, dem wir durch den Wald parallel zur L 147 folgen. Kurz vor der Abzweigung zum Schießstand halten wir uns rechts und wandern steil aufwärts über den ehem. F-Weg zum Wegestern „Hilligheld“. Über „Sabel“ geht es hinunter zum Langkarlweg und weiter abwärts auf die Talstraße. Über die Clemensallee und Hohlweg erreichen wir wieder das Dorf. Anschließend Einkehr im Gasthaus Tschepe in Föhren.

Bei Bedarf wird zusätzlich eine alternative Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich.

Treffpunkt: 14.00 Uhr Feuerwehrhaus Föhren.

Jahresabschluss am Freitag, 20. Dezember 2019

Auch in diesem Jahr verabschiedet der Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren schon traditionell das zu Ende gehende Jahr. Hierzu lädt der Vorstand alle Vereinsmitglieder mit ihren Partnern bzw. Partnerinnen, Freunde und Gönner des Vereins herzlich für **Freitag, 20.12.2019 ab 15.00 Uhr** in den großen Saal des Bürger- und Vereinshauses Föhren ein. Ein abwechslungsreiches Programm in vorweihnachtlicher Atmosphäre erwartet euch, Sponatanbeiträge sind ausdrücklich erwünscht. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt.

Für diese Veranstaltung haben wir nach reiflicher Überlegung im

Vorstand folgende Änderungen beschlossen:

1. Voranmeldung: Damit wir besser planen können, bitten wir um eine Voranmeldung.
2. Es wird eine Kostenbeteiligung in Höhe von 10,- € pro Person erhoben. Den entsprechenden Betrag bitten wir bis 13. Dezember 2019 auf folgendes Konto des HuVV zu überweisen:
Sparkasse Trier, IBAN: DE24 5855 0130 0013 5609 33
Mit der Einzahlung des entsprechenden Betrags gilt die Anmeldung als erfolgt.

LG Meulenwald Föhren e.V.

Teilnahme am Silvesterlauf Trier - Kindertraining

Liebe Kinder,

auch in diesem Jahr bieten wir für euch im Dezember wieder ein Lauftraining an, um am 31. Dezember 2019 gemeinsam am Trierer Silvesterlauf teilzunehmen. **Dazu treffen wir uns ab dem 14. Dezember 2019 immer samstags von 11.30 Uhr bis 12.00 Uhr am Sportplatz in Föhren, Höhe der Glascontainer.**

Am Silvestertag fahren wir dann gemeinsam nach Trier. Folgende Wettkampfdistanzen werden dort angeboten:

SWT-Bambini-Lauf (ab Jahrgang 2012): 600 Meter

Volksfreund-Lauf (Jahrgang 2008 - 2011): 1000 Meter.

Anmeldungen zur Trainingsgruppe bei Uli Urbanek (06502 4747)

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

**Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:
Freitag, 06.12.2019**

Kreisliga D

20.00 Uhr SV Föhren III - SG Ruwertal III, Kunstrasenplatz Bekond

Samstag, 07.12.2019

Kreisliga C

18.00 Uhr SV Föhren II - SG Ruwertal II, Kunstrasenplatz Bekond

Sonntag, 08.12.2019

Kreisliga A

16.45 Uhr SV Föhren - SG Kordel, Kunstrasenplatz Bekond

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 07.12.2019

Kreisklasse (C-Junioren)

14.00 Uhr JSG Föhren (9er) - JSG SAAR Schoden II, Kunstrasenplatz Bekond

Bezirksliga (C-Junioren)

15.00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring – JSG Föhren, Kunstrasenplatz Mehring

Bezirksliga (A-Junioren)

16.00 Uhr JSG Föhren - JSG Südeifel-Irrel, Kunstrasenplatz Bekond

Sonntag, 08.12.2019

Kreisklasse (E-Junioren)

10.00 Uhr JSG Saar-Mosel Krettnach - JSG Föhren, Rasenplatz Niedermennig

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Abteilung Tischtennis

„Unser Dorf spielt Tischtennis“

unter diesem Motto lädt die Tischtennisabteilung des SV Föhren alle Freundinnen und Freunde des Tischtennisports aus Föhren (ab 16 Jahre), die in den letzten 5 Jahren nicht aktiv im Tischtennisverein gespielt haben,

am Samstag, dem 11. Januar 2020 ab 16.00 Uhr

in die Turnhalle in Föhren ein. Wir hoffen auf viele Teilnehmer/innen und bitten um Anmeldung bis spätestens Freitag, 10.01.2020, 12.00 Uhr, per Email an: ewaldroth@web.de oder Tel. 95702 bzw. johaubrich@t-online.de Tel. 1008.

Minimeisterschaften

Vorher werden ab 10.00 Uhr wieder die Tischtennisminimeisterschaften für Jungen und Mädchen bis 12 Jahre (in 3 Altersklassen ab Jahrgang 2007) durchgeführt.

Auch hier bitten wir um Anmeldung mit Name, Geburtsdatum, Adresse und Tel.-Nr.: per Email bzw. Telefon bis spätestens Freitag, 10.01.2020, 12.00 Uhr!

Die Teilnehmer an den Minimeisterschaften sollten sich **um 09.30 Uhr** in der Turnhalle bei der Turnierleitung melden.

Wir freuen uns über jede/n Teilnehmerin/Teilnehmer.

Am Samstag, dem 14. Dezember 2019 findet ab 13.00 Uhr die Vereinsmeisterschaft in der Turnhalle statt, anschließend Weihnachtsfeier mit Siegerehrung im Casino.

Kenn

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Weihnachtsmarkt und Nikolausfeier in Kenn

Am Sonntag, dem zweiten Advent lädt der Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V. zum Weihnachtsmarkt mit Nikolausfeier ein.

Viele Stände, diesmal am Dorfbrunnen und im Pfarrheim, vermitteln den Besuchern den Zauber der Adventszeit, dazu werden vom Musikverein Kenn Weihnachtslieder gespielt. Der Nikolaus kommt gegen 17.00 Uhr zum Weihnachtsmarkt, um für die Kinder bis 10 Jahre eine kleine Überraschung zu bringen. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt: Es gibt Kaffee und Kuchen, Bratwurst, eine leckere deftige Suppe, Glühwein und weitere Getränke.

Der Weihnachtsmarkt ist geöffnet:

Sonntag, 08.12.2019, 10.30 bis 19.00 Uhr, Nikolaus ca. 17.00 Uhr

Während des Weihnachtsmarktes ist die Hauptstraße im Bereich des Dorfbrunnens (einschl. Zufahrt Waldstraße, Im Ort, Hubertusstraße) für den Kfz-Verkehr gesperrt.

Kath. Pfarrgemeinde Kenn

Herzliche Einladung an alle Männer und Frauen zum **Seniorenkreis am Mittwoch, 11. Dezember 2019 um 14.30 Uhr** im Pfarrheim. Bei Kaffee und Kuchen begrüßen wir den Advent und freuen uns auf das Weihnachtsfest. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Wie in jedem Jahr vor Weihnachten, bietet der Angelclub Kenn 1975 e.V. wieder geräucherte Forellen zu Weihnachten an.

Bestellungen werden bis zum **17.12.2019** von unserem 1. Vorsitzenden Manfred Schuster unter Tel.-Nr.: 06502/8976 oder von jedem anderen Vorstandsmitglied entgegen genommen.

Die bestellten Forellen können dann am **Montag, dem 23.12.2019 ab 18.00 Uhr** im Rathaussaal in Kenn abgeholt werden.

Klüsserath

Förderverein der

Freiwilligen Feuerwehr Klüsserath

Glühwein & Bratwurst

am 14.12.2019 mit der Feuerwehr Klüsserath

Wie in den Jahren zuvor veranstalten wir auch in diesem Jahr wieder unser „Glühweinevent“ !

Wir freuen uns mit Euch/Ihnen auf ein paar schöne Stunden im Feuerwehrgerätehaus in Klüsserath.

Beginn: Ab 18.00 Uhr

Für Getränke und Essen ist natürlich bestens gesorgt.

Neben Glühwein und Kaltgetränken gibt es auch wieder leckere Liköre mit Sahnehäubchen.

Darüber hinaus bieten wir wieder frisch gegrillte Bratwurst an.

Die Feuerwehr Klüsserath

freut sich über Euren/Ihren Besuch.

Frauengemeinschaft Klüsserath

Am **Mittwoch, 18.12.2019** haben wir unsere diesjährige Weihnachtsfeier. **Beginn: 18.00 Uhr** in der Alten Ökonomie. Weihnachtliche Beiträge sind wie immer herzlich willkommen. Ebenso kann, wer mag, eine Auswahl aus der Weihnachtsbäckerei mit bringen. Bitte auch an Teller, Besteck, Glas/ Tasse denken. Wegen besserer Planung bitte **Anmeldung bis 10.12.2019** bei Thea oder Maria.

Leiwien

Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwien

Adventskonzert „Der Klang der Stille“

Unter der Leitung von Markus Benk möchte die Winzerkapelle zusammen mit allen Bürgern die bevorstehende Zeit der Ruhe einläuten. Ein gemeinsames Musizieren mit Gemeindesingen wird für eine weihnachtliche Stimmung sorgen.

Das Adventskonzert bietet ein emotionales Programm und findet am **14. Dezember 2019 um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche Leiwien** statt. Anschließend gibt es leckeren Glühwein gegen eine kleine Spende. Wir freuen uns sehr auf euer Kommen!

Pfarrgemeinde Leiwien

Adventsfenster

Herzliche Einladung zu 3 besinnlichen Adventsfenstern-Feiern in Leiwien mit anschließendem gemütlichen Beisammensein an jedem Mittwoch im Advent:

04.12.2019 um 17.30 Uhr bei Pater Heinzen im Pfarrhaus
11.12.2019 um 17.30 Uhr bei Fam. Wagner/Lex im Drosselweg 25
18.12.2019 um 17.30 Uhr beim Heimatmuseum Leiwien

Karnevalsverein KV Livia Leiwien

Liebe Foasbocken und Performancekünstler, nächstes Jahr dürft ihr euch doppelt freuen, denn wir veranstalten in der Session 2020 zwei Kappensitzungen: Am **Samstag, 08.02.2020** und **Freitag, 14.02.2020** im Forum Livia. Du möchtest dich gerne mit einer Büttendre, einem Sketch oder einem Playback an unserer Kappensitzung beteiligen? Dann melde dich ab sofort mit einer Email bei vorstand@kv-livia-leiwien.de

SV Leiwien-Köwerich 2000

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Donnerstag, 05.12.2019

E-Junioren II

18:00 Uhr in Föhren gegen JSG Föhren II

Samstag, 07.12.2019

C-Junioren II

13:30 Uhr in Trier-Feyen gegen DJK St. Matthias Trier II

C-Junioren - Bezirksliga

15:00 Uhr in Mehring gegen JSG Bekond

Spiele unserer Mannschaften

Samstag, 07.12.2019 – 17.00 Uhr

Bezirksliga

SV Leiwien-Köwerich : FC Bitburg

Hartplatz Leiwien

Sonntag, 08.12.2019 – 12.30 Uhr

Kreisliga B

SV Leiwien-Köwerich II : FC Züschen-Neuhütten-Damflos

Rasenplatz Leiwien

Samstag, dem 7. Dezember 2019, 18.00 Uhr ins Kulturzentrum (Goldkuppssaal) ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Antrag auf Satzungsänderung
hier: a) Änderung des Vereinsnamens und des Vereinslogos
b) Einladung an Stelle von schriftlichen Einladungen, per E-Mail
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Kassierers
6. Verschiedenes

Wir bitten um rege Teilnahme der Vereinsmitglieder.

Es wird vorgeschlagen des bisherigen Namen: Mehringer Karnevalsverein e.V.; abgekürzt: MKV, in Karnevalsgesellschaft Oh Leit her, abgekürzt: KG OH Leit her, umzubenennen und die Einladung zukünftig per E-Mail zu versenden. Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet die Weihnachtsfeier statt.

Touristikverein Mehring e.V.

Fahrt zur Partnergemeinde Linter/Belgien:

Abfahrt um 08.00 Uhr am Peter-Schroeder-Platz.

Wir bitten alle Teilnehmer pünktlich zu erscheinen, damit wir unseren Tagesplan einhalten können.

Sparclub „Eiserne Reserve“

Die Auszahlung mit Tombola und gemeinsamen Essen findet **Samstag, dem 7. Dezember 2019 ab 19.00 Uhr** im Gasthaus „Zur Rebe“ statt.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Freitag, 06.12.2019

Rheinlandliga

19:00 Uhr TuS Mayen - SV Mehring

Mayen, Bürresheimer Str., Kp

Sonntag, 08.12.2019

Kreisliga B

14:30 Uhr Hermeskeiler SV - SV Mehring II

Hermeskeil, Waldstadion, Züscher Str., Rp

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 07.12.2019

C-Junioren

13.30 Uhr DJK St. Matthias Trier II (9er) - JSG Mittelmosel Mehring II
Trier-Feyen, Clara-Viebig-Str., Kp

15.00 Uhr JSG mittelmosel Mehring - JSG Bekond in Mehring, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Ribbel Dibbel sucht tatkräftige

Unterstützung beim Volleyball spielen!

Wir sind eine reine Frauenmannschaft gemischten Alters und spielen leidenschaftlich gerne Volleyball einmal in der Woche. Vor allem steht bei uns der Teamgeist und der Spaß am Spiel im Vordergrund und einen Trainer haben wir auch. Wir trainieren immer montags 19.00 Uhr – 21.00 Uhr in Mehring. Von Ende September bis Mai findest Du uns in der Turnhalle und die übrigen Monate genießen wir den Flair auf dem Beachvolleyballplatz an der Mosel. Gesucht werden Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters, die Spaß am Ballsport haben und sich vorstellen können, regelmäßig montags abends mit uns Volleyball zu spielen. Haben wir Dein Interesse geweckt, dann komm einfach montags mal zum Schnuppern vorbei. Wir freuen uns auf hoffentlich viele neue Spieler.

Longuich

Moselländisches

Blasorchester Longuich e.V.

Im Rahmen des Wandern den Adventskalenders lädt das Moselländische Blasorchester Longuich zum Adventskonzert am **Sonntag, dem 08.12.2019 um 15.30 Uhr** in die Pfarrkirche St. Laurentius Longuich ein. Im Anschluss laden wir zu Glühwein, Punsch und Gebäck ein. Der Eintritt ist frei. Die Musiker und Musikerinnen freuen sich auf Euer Kommen.

Kath. Pfarrgemeinde Longuich

Seniorencafe am Donnerstag, 12. Dezember 2019

Herzliche Einladung an alle Männer und Frauen zum **Seniorencafe** im Advent am **Donnerstag, 12. Dezember 2019 um 15.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 8. Dezember 2019

14.30 Uhr FC Schöndorf I - SG Fell/Longuich/Riol I (in Schöndorf)

12.30 Uhr TuS Schillingen II - SG Fell/Longuich/Riol II (in Schillingen)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 7. Dezember 2019

E-Jugend: 11.00 Uhr FSV Tarforst II - JSG Longuich I (in Tarforst)

C-Jugend: 14.45 Uhr JSG Saarburg II - JSG Longuich (in Saarburg)

Mehring

Mehringer Karnevalsverein e.V.

Mitgliederversammlung des Mehringer Karnevalsverein
Hiermit laden wir auf Beschluss des Vorstandes zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung gemäß § 10 der Satzung für

Naurath

Förderverein der FF Naurath e.V.

Einlösen der Gutscheine für die Gladiator-Tickets

Wir erinnern an die Einlösung der Gutscheine für die Gladiator-Tickets. Bitte wenden Sie sich dazu an die Volksbank in Hetzerath. Da nur zwei Termine zur Auswahl stehen, schlagen wir einen gemeinsamen Besuch des Spiels am 10. Januar 2020 vor. Bitte melden Sie sich ggf. an Ludwig Kraff (99089) oder Stephan Denis (991011).

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 08.12.2019

Kreisliga D

12.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Deztem II - FC Züsch/Neuhütten/Damflos II

Kreisliga B

14.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Deztem I - SV Gutweiler I

Beide Spiele finden in Mehring statt.

Riol

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Winzerglühfen 2/4 auf dem Ligny-le-Chatel-Platz

Endlich ist es wieder soweit: Mit dem **Winzerglühfen** versüßt der Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V. an allen vier Adventsamtagen die Wartezeit aufs Christkind!

Das zweite Winzerglühfen findet statt am **7. Dezember 2019**, Betreiber ist der Förderverein der Kita St. Martin Riol e.V. Der **Ligny-le-Chatel-Platz** verwandelt sich von **16.00 bis 22.00 Uhr** in einen wunderschönen, klitzekleinen Weihnachtsmarkt. **Um 17.30 Uhr kommt der Nikolaus zu Besuch**. Dazu gibt es den leckersten Glühwein, alkoholfreie Getränke, Waffeln und leckere Würstchen.

Nicht zu vergessen:

Sehr nette Menschen und vorweihnachtliche Stimmung!

Förderverein der Kita St. Martin Riol e.V.

Am **Samstag, 7. Dezember 2019** veranstaltet der Förderverein der KiTa St. Martin Riol e.V. das Winzerglühfen auf dem Ligny-le-Chatel Platz in Riol. Von 16.00 bis 22.00 Uhr gibt es in weihnachtlicher Atmosphäre Glühwein und Kinderpunsch, kalte Getränke, leckere Waffeln, selbstgebackene Plätzchen und heiße Würstchen. Um 17.30 Uhr begrüßen wir den Nikolaus, der die Kinder mit einer Kleinigkeit überraschen wird. Alle Erlöse kommen der KiTa Riol zugute. Wir freuen uns auf viele Besucher!

WGB 1995 e.V.

Am 14.12.2019 betreibt der WGB im Rahmen des Winzerglühfens den Glühweinstand am Ligny-le-Chatel-Platz. Von 16.00 Uhr bis 22.00 Uhr kann mit Glühwein oder alkoholfreien Getränken auf die kommenden Feiertage angestoßen werden. Anschließend ist der Beatkeller für Jedermann zur After-Show-Party geöffnet.

Wir freuen uns auf viele Besucher und einen schönen Abend.

Kirchenchor St. Martin Riol

Adventskonzert der Rioler Ortsvereine

Am **3. Adventssonntag, dem 15.12.2019** findet um **17.00 Uhr**, in der Pfarrkirche St. Martin Riol das Adventskonzert der Rioler Ortsvereine statt.

Es wirken mit: Musikverein Riol, Männergesangverein Riol-Fell, Ensemble

TonArt und der **Kirchenchor St. Martin Riol**.

Freuen sie sich auf ein besinnliches, abwechslungsreiches Programm das sie auf das nahende Weihnachtsfest einstimmen soll. Der Eintritt ist frei, es findet eine Kollekte für das Schulprojekt Benin statt. Nach dem Konzert gemütliches Beisammensein bei Winzerglühwein und Punsch. Herzliche Einladung an alle, wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 07.12.2019

1. Bundesliga Herren

16.00 Uhr KSV Riol 1 - SG Düsseldorf 1

Sonntag, 08.12.2019

Oberliga Mosel

11.00 Uhr KSV Tälchen 2 - KSV Riol 3

Bezirksliga Mosel

12.00 Uhr SK Gilzem 5 - KSV Riol 4

Zu den Heimspielen sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Senioren machen mobil

Das nächste **Seniorenkegeln** mit gemütlichem Beisammensein findet am **Freitag, dem 13. Dezember 2019 um 17.00 Uhr** in der **Brunnenschänke** in Riol statt. Turnschuhe nicht vergessen. Bei evtl. Rückfragen: 06502/4044649.

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 8. Dezember 2019

14.30 Uhr FC Schöndorf I - SG Fell/Longuich/Riol I (in Schöndorf)

12.30 Uhr TuS Schillingen II - SG Fell/Longuich/Riol II (in Schillingen)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 7. Dezember 2019

E-Jugend: 11.00 Uhr FSV Tarforst II - JSG Longuich I (in Tarforst)

C-Jugend: 14.45 Uhr JSG Saarburg II - JSG Longuich (in Saarburg)

Schweich

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Unser **Seniorenachmittag** findet am **Dienstag, 10. Dezember 2019 um 15.00 Uhr** im Pfarrheim Schweich statt. Wir haben an diesem Tag eine Nikolausfeier mit Herrn Matthias Diederich und Frau Ursula Wagner.

Herzliche Einladung hierzu.

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schweich

Weihnachtlicher Kreativbasar am 07.12.2019

Das DRK Schweich veranstaltet am **Samstag, 07.12.2019 in der Zeit von 11.00 bis 16.00 Uhr im Rotkreuz-Haus** (Zum Schwimmbad 3, 54338 Schweich) einen weihnachtlichen Kreativbasar. Angeboten werden dort weihnachtliche Gestecke, Strick- und Häkelware, Glasarbeiten, Schmuck sowie Kreatives aus Holz und Weinbergswurzeln. Die angebotenen Stücke wurden von Frau Kreusch aus Fastrau angefertigt und werden zur Unterstützung der Arbeit des DRK Schweich verkauft. Der Erlös fließt vollständig in die Arbeit des Roten Kreuzes.

Für das leibliche Wohl wird von den Aktiven des Schweicher DRK gesorgt. Wir freuen uns auf viele Gäste!

Kultur in Schweich e.V.

Samstag, 7. Dezember 2019 um 18.00 Uhr

Synagoge Schweich

Adventskonzert mit dem Männerensemble St. Martin Mosel Meisterchor des Chorverbandes Rheinland-Pfalz unter der Leitung von MD Dekanatskantor Johannes Klar und Lesung von Krimiautor Rolf Kramp, 1996 veröffentlichte er seinen ersten Kriminalroman „Tief unterm Laub“, seitdem erscheint jedes Jahr ein neuer Roman von ihm, der aktuelle trägt den Titel: Mord mit Eifelblick

Karten im Vorverkauf bei Ticket Regional und an der Abendkasse Schüler (Schülerschein) 5 Euro

Abendkasse 12 Euro

Veranstalter: Kultur in Schweich e.V.

Programm

Sprecher – Ralf Kramp

Musik Männerensemble St. Martin Mosel unter der Leitung von MD Dekanatskantor Johannes Klar

Alma Redemptoris mater Greg. Choral

Alma Redemptoris mater Jan Nieland (1903-63)

Maria durch ein Dornwald Franz Biebl (1906-2001)

I will praise thee, O Lord Knut Nystedt (1915-2014)

Es ist für uns eine Zeit angekommen Otto Groll (1935*)

Leise rieselt der Schnee Gerhard Wind (1828-2016)

Zündet die Lichter der Freude an Dieter Frommlet (1933*)

Lulajze, Jezuniu (Jesu Kind schlafe) Stefan Fieser (1975*)

Weihnachtsglöckchen Ludwig Baumann (1866-1944)

Christrosenlied Robert Stolz (1880-1975)

Weihnachtsglöckchen Hermann Sonnet (1881-1936)



Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Am **Mittwoch, dem 11. Dezember 2019** treffen wir uns zur gewohnten Zeit um 14.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Die Wegstrecke ist das Ziel „Hotel Leinenhof“. In weihnachtlicher Atmosphäre erleben wir bei Kaffee und Kuchen, sowie andere Köstlichkeiten den Gesang der „Wandervögel“, sowie Tanzauftritte unserer Kindertanzgruppe. Alle Freunde des Vereins, sowie liebe Gäste sind zu dieser Weihnachtsfeier auf das herzlichste eingeladen.

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin

Herzliche Einladung an alle Eltern, Großeltern mit Kindern im Grundschulalter zum **Kindergottesdienst am Sonntag, 8. Dezember 2019 um 10.30 Uhr** im Pfarrheim (neben der Kirche) in Schweich. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

TuS Mosella Schweich e.V.

Einladung zum 5. Kinder- und Jugendtag

Der TuS Mosella Schweich e.V. lädt zum 5. Kinder- und Jugendtag ein. Am **Sonntag, dem 8. Dezember 2019 findet in der Zeit von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr** der 5. Kinder- und Jugendtag aller Abteilungen des TuS Mosella Schweich e.V., in der Sporthalle des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums statt.

Unter dem Motto „Komm mach mit“ präsentieren sich die Abteilungen Badminton, Basketball, Cheerleading, Karate, Leichtathletik, Tennis, Tischtennis, Turnen und Volleyball. Die Kinder- und Jugendlichen können unter fachlicher Aufsicht verschiedene Übungen absolvieren und die Sportarten in ihrer Vielfalt kennen lernen. Alle Teilnehmer erwerben einen Mitmachpass und erhalten zum Schluss eine Erinnerungsurkunde.

Im Rahmenprogramm des diesjährigen Kinder- und Jugendtages sind noch weitere tolle Attraktionen vorhanden, wie z.B. Kinderschminken, Besuch des Nikolaus und Vorführungen unserer Cheerleading-, Leistungsturn- und Karate-Gruppen.

Der TuS Mosella Schweich e.V. freut sich, Euch alle begrüßen zu dürfen und ist sich sicher, dass dieser Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis wird. Mama, Papa, Onkel, Tante, Oma und Opa sind natürlich recht herzlich zum Anfeuern eingeladen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Bezirksliga West

Sonntag, 08.12.2019, 14.30 Uhr

TuS Schillingen – TuS Mosella Schweich

Kreisliga B Mosel/Hochwald

Sonntag, 08.12.2019, 14.30 Uhr

SG Osburg II – TuS Mosella Schweich II

Kreisliga D Mosel/Hochwald

Sonntag, 08.12.2019, 14.30 Uhr

SV Eintracht Ruwer – TuS Mosella Schweich III

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

Samstag, 07.12.2019

12.00 Uhr E-Junioren Leistungsklasse:

TuS Mosella Schweich – SV Eintracht Trier

12.15 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – JSG Osburg

12.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

JSG Welschbillig II – TuS Mosella Schweich III

11.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich IV – DJK St. Matthias Trier III

17.00 Uhr B-Junioren Rheinlandliga:

SV Eintracht Trier II – TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

TuS Issel 1952 e.V.

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Abteilung Mädchen - und Frauenfußball

Samstag, 07.12.2019

15.00 Uhr B-Mädchen Regionalliga

MSG Immendorf - TuS Issel

Sonntag, 08.12.2019

17.00 Uhr Frauen-Regionalliga (Rheinlandpokal)

SV Diez-Freienbiez - TuS Issel

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag, 08.12.2019

12.30 Uhr Herren-Kreisklasse D

TuS Reinsfeld II - TuS Issel

14.30 Uhr Herren-Kreisklasse C

TuS Issel - SSG Mariahof Trier

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!!!

Jahrgang 1943/44 Schweich-Issel

Wir treffen uns am **Mittwoch, dem 11.12.2019 um 15.00 Uhr** am Raiffeisenbrunnen und wandern zum Hotel Grefen, Brückenstraße, wo wir um 15.45 Uhr eintreffen. Bitte bei Christa oder Hartmut anmelden. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1944/45 Schweich und Issel

Unser diesjähriges Jahresabschlusstreffen mit Essen findet ausnahmsweise am **dritten** Freitag des Monats statt, also am **20.12.2019**. Beginn ist um 19.00 Uhr in der Kolpingstube des Pfarrheims. Auch im neuen Jahr laden wir herzlich zum Stammtisch an jedem 2. Freitag im Monat ein.



Trittenheim

Frauengemeinschaft Trittenheim

Adventsfeier

Die Frauengemeinschaft lädt alle Mitglieder zur diesjährigen Adventsfeier am, **Mittwoch, dem 11. Dezember 2019 um 14.30 Uhr** ins Jugendheim ein.

Bei Kaffee und Kuchen möchten wir Euch auf eine besinnliche und feierliche Adventszeit einstimmen.

Über Kuchenspenden würden wir uns freuen und bedanken uns im Voraus.

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-800; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



SV Laurentius Trittenheim e.V.

Am **Sonntag, 8. Dezember 2019** findet ab **14.30 Uhr** der Seniorennachmittag im Jugendheim Trittenheim statt.



Aus unseren Kirchen

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601

Pastoralreferent: Judith Schwickerath, Schweich, Tel. 0151/11224413

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Gottesdienstzeiten vom 07.12.2019 bis 08.12.2019

Bekond: Sa., 07.12., 19.00 Uhr Vorabendmesse mitgestaltet vom gemischten Chor Bekond, So., 08.12., 18.00 Uhr Marienandacht – gestaltet von der Frauengemeinschaft, anschl. Adventsfeier

Fell: So., 08.12., 10.00 Uhr Hochamt mit Barbarafeier mitgestaltet von der Bergmannskapelle und dem martinuschor

Föhren: So., 08.12., 09.15 Uhr Hochamt

Klüßerath: Sa., 07.12., 17.00 Uhr Vorabendmesse anschl. Waffelbacken der Messdiener

Köwerich: So., 08.12., 09.00 Uhr hl. Messe

Leuwen: So., 08.12., 10.30 Uhr Hochamt

Longuich: So., 08.12., 09.15 Uhr Hochamt

Mehring: Sa., 07.12., 18.30 Uhr Vorabendmesse mit Männerchor, So., 08.12.: 14.30 Uhr Andacht mit Krankensalbung anschl. Seniorennachmittag

Pölich: So., 08.12., 10.30 Uhr Hochamt anschl. Advensbasar

Riol: Sa., 07.12., 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: So., 08.12., 10.30 Uhr Hochamt, 10.30 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrheim, 18.30 Uhr hl. Messe

Theotalk Schweich, Montag 09.12.2019

Organspende – Moralische Pflicht oder Geschenk? Vortrag von Prof. Dr. Johannes Brantl

In Deutschland warten fast 10000 Menschen auf ein Spenderorgan. Viele von ihnen vergeblich. Wie die Menge an Spenderorganen zu steigern ist, bleibt strittig. Das Thema Organtransplantation erregt seit Monaten die Gemüter. Wie kann schwerkranken Menschen wirksam geholfen werden? Welche rechtliche Regelung ist am besten geeignet, um den Interessen aller Beteiligten Rechnung zu tragen? Gibt es aus christlicher Sicht so etwas wie eine moralische Pflicht zur Organspende? Der Theo-Talk möchte das sensible Thema näher in den Blick nehmen, die genannten Fragen reflektieren und verschiedene Positionen miteinander ins Gespräch bringen. Prof. Dr. Brantl ist Moraltheologe und Rektor der Theologischen Fakultät Trier. Einlass ab 18.30 Uhr, Beginn 19.00, Ort: Mittlers Restaurant und Hotel Schweich, Brückenstraße 1, Informationen bei: Susanne Münch-Kutscheid, Dekanatsreferentin, Susanne.muench-kutscheid@bgv-trier.de

Pfarrriengemeinschaft Schweich

„Treffpunkt Bibel“ - Gesprächskreis

Herzliche Einladung zum Bibelgespräch mit Gemeindeferentin Rita Hesseler am **Donnerstag, 12. Dezember 2019 um 19.30 Uhr** im Pfarrheim Kenn.

Perspektivwechsel! -

auf Spurensuche nach dem Religiösen im Film

In Filmen spiegeln sich unsere Wünsche und Sehnsüchte, Filme rühren an unseren Ängsten, Filme erzählen uns echte Begebenheiten, sie werfen Fragen auf und geben Antworten, sie wecken Gefühle und lassen uns die verschiedensten Situationen mit erleben, lassen uns nachdenken, lernen und träumen...

Weihnachten 1914, an der Westfront in Nordfrankreich: Französische, britische und deutsche Truppen hoffen nach monatelanger Kriegsführung auf ein Ende des Tötens. Schließlich verständigen sich die einfachen Soldaten auf beiden Seiten der Schützengrä-

ben auf einen inoffiziellen Waffenstillstand am Weihnachtsabend. Das Drama folgt einer wahren Begebenheit und setzt diesem Akt von Menschlichkeit während des Ersten Weltkriegs ein filmisches Denkmal.

Treffpunkt:

Mittwoch, 11. Dezember 2019 um 19.30 Uhr im Pfarrheim in Fell.

Evangelische Kirchengemeinde Ehrang

Sonntag, 08.12.2019 – 2. Advent

10.15 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Adventstee in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Dienstag, 10.12.2019

19.00 Uhr Adventsandacht mit dem Gospel-Chor in Schweich (Pfarrer Wermeyer)



Ein Blick zu unseren Nachbarn

Ortsbauern- und Winzerverband Ensch

Einladung zur Mitgliederversammlung

des Ortsbauern- und Winzerverbandes Ensch

Dienstag, 17.12.2019 um 20.00 Uhr-Bürgerhaus in Ensch

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Ortsvorsitzenden Herbert Schätter
2. Aktuelle Informationen zur Weinbaupolitik, Kreisvorsitzender Walter Clüsserath
3. Neuwahl des Vorstandes im Ortsbauern- und Winzerverband Ensch gemäß Satzung des Bauern- und Winzerverbands Rheinland-Nassau e. V.
4. Verschiedenes

Weitere Anregungen zu Tagesordnungspunkten können bis zum 13.12.2019 gerne beim Ortsvorsitzenden eingereicht werden.

Die Mitglieder im Ortsverband Ensch werden gebeten, sich an der Mitgliederversammlung rege zu beteiligen, um dem neuen Vorstand ein breites Vertrauensvotum für die neue Amtsperiode zu erteilen, aber auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen.

Ende des redaktionellen Teils



Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 51 Vorweihnachtswoche

auf Freitag, 13.12.2019

08.00 Uhr im Verlag

In KW 52/19 und KW 01/20 erscheint Ihr Amtsblatt nicht.

Senden Sie Ihre Texte zur

Veröffentlichung bitte rechtzeitig zu.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

ENDSPURT!

LETZTER ERSCHEINUNGSTERMIN IM ALTEN JAHR

Bitte beachten Sie,
die **letzte Ausgabe** in
diesem Jahr erscheint in der

KW 51/2019!

Die **erste Ausgabe**
im neuen Jahr startet in der

KW 2/2020!

**BUCHEN SIE
JETZT!**

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



*Perfekt in Schnitt,
Form und Farbe!*

**Ihr Friseur
Le Figaro**

Longuich
Bahnhofstr. 8
Tel.: 0 65 02/12 31

Öffnungszeiten:
Di. und Do. 9 - 14 Uhr
Fr. 9 - 18 Uhr

Kaufe alle Pelze zu Höchstpreisen an.

Suche Nähmaschine, Porzellan, Abendgarderobe,
Tafelsilber, Uhren, Gemälde und alles aus dem Nachlass.

Herr Gmerek, Tel. 0178/3951654

 **Täglich
Weihnachtsbäume
zu verkaufen.**

Fell, Kirchstraße 22 (neben Kirche)
Telefon 0 65 02 / 73 64

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

bio-WEIHNACHTSBAUMVERKAUF

BIOLAND

IN LONGUICH
PARKPLATZ SCHMITT U. SÖHNE

AB 07.12.2019
TÄGLICH

FAMILIE KOSTER
THOMM
0170/4614837

**Wir wünschen allen Eigentümern in den
Verbandsgemeinden Trier-Land, Schweich
und Ruwer einen besinnlichen Advent!**

Wir sind erfolgreich. Nicht nur in Trier.

- zertifizierte Kompetenz
- großer Bestand an potentiellen Kaufinteressenten
- fachgerechte und kostenfreie Wertermittlung

99 35 36 - 20

Immobilien Franzen
Domänenstr. 160-162, 54295 Trier
Tel. +49 651-99 35 36-20 | Fax -12

www.immobiliens-franzen.de | info@immobiliens-franzen.de

**METZGEREI
Mittler** *Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 06.12.2019 bis 12.12.2019

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		EXTRA DER WOCHE:
Zarter Rinderschmorbraten	1 kg 10,99 €	Saure Nieren im Portionsdarm 100 g 0,69 €
Kotelett Kamm u. Lende	1 kg 6,99 €	
Bauernsülze	100 g 0,89 €	TIEFPREIS DES MONATS:
Weißer Salami eig. Herstellung	100 g 1,49 €	Fleischwurst im Ring 1 Ring 8,00 €
Roher Bauernschinken eig. Herstellung	100 g 1,59 €	

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Enschede · Orenhofen · Dreis · Salmthal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Fleischerei Adams GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Danke sagen!

Schnell und einfach!

Mit einer Familienanzeige
in Ihrem Amts- oder
Mitteilungsblatt.



Das Leben erleben.

 **edith becker**
PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE



Pflege: Ein Beruf mit Zukunft

PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE
Edith Becker
Moselweinstraße 7, Minheim · Telefon 06507 99 89 60
www.pflegedienst-edithbecker.de

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 49 / 2019

Das Ehrenamt und das Leben im Dorf stärken

Landkreis als Verbundpartner ausgewählt / Bundesministerin Julia Klöckner überreichte Bescheid

Das Ehrenamt spielt im Kreis Trier-Saarburg eine entscheidende Rolle – generationsübergreifend. Ohne das Ehrenamt wären viele Strukturen im ländlichen Bereich nicht denkbar. Die Verantwortlichen freuen sich daher, dass der Kreis ab Januar 2020 als Verbundpartner im Projekt „Hauptamt stärkt Ehrenamt“ des Deutschen Landkreistages (DLT) beteiligt sein wird. Der Kreis wird dafür eine dreijährige finanzielle Förderung aus dem Bundesprogramm Ländliche Entwicklung erhalten. Julia Klöckner, Bundesministerin für Ernährung und Landwirtschaft, überreichte den entsprechenden Bescheid in Berlin an Joachim Christmann, Geschäftsbereichsleiter in der Kreisverwaltung, der ihn stellvertretend für Landrat Günther Schartz entgegennahm.

Insgesamt sind deutschlandweit 18 Landkreise als Partner für das Verbundprojekt ausgewählt worden. Bis Dezember 2022 soll erprobt werden, wie auf Kreisebene nachhaltige hauptamtliche Begleitstrukturen zur Stärkung des Ehrenamtes aufgebaut werden können. So soll untersucht werden, wie Engagierte bei ihrer ehrenamtlichen Arbeit konkret unterstützt werden können. Denn es zeigt sich, dass das Ehrenamt zwar begeistern kann, aber inzwischen auch in Teilbereichen Probleme mit sich bringt: Nachwuchsmangel, zunehmende bürokratische Anforderungen sowie eine mitunter fehlende Bereitschaft, sich in Strukturen wie Vereinen oder Verbänden fest zu binden sind nur einige Stichworte. Der Kreis Trier-Saarburg wird im Rahmen des Verbundprojektes

eine hauptamtliche Fachkraft einstellen. Deren Aufgabe wird es sein, den ehrenamtlichen Ortsbürgermeistern im Kreis zur Seite zu stehen. Sie sollen vor allem im Themenbereich des demografischen Wandels unterstützt werden. Die Fachkraft soll die Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeister in den Gemeinden begleiten und deren Austausch untereinander fördern, damit sie als Netzwerker auftreten können, um das dörfliche Ehrenamt zu unterstützen und um konkrete Maßnahmen und Projekte vor Ort umzusetzen. Auf diese Weise soll das Gemeinwesen gestärkt und auch die Attraktivität des Ehrenamtes sichtbar gemacht werden.

Landrat Günther Schartz freut sich, dass der Kreis in dem Bundesprojekt in den kommenden drei Jahren als Verbundpartner mitwirken kann: „Die hauptamtliche Begleitung bietet auch die Chance, dass die soziale und kulturelle Infrastruktur im ländlichen Bereich, die durch das Ehrenamt eine besondere Verankerung

erfährt, beibehalten und soweit wie möglich weiter ausgebaut werden kann. All dies mit dem Ziel, den ländlichen Bereich als attraktiven Lebensraum für alle Lebensphasen zu erhalten – trotz der demografischen Veränderungen. Da diese Fragestellungen vermehrt an die ehrenamtlichen Ortsbürgermeister herangetragen werden, hat der Landkreis für das Bundesprojekt auf diese Zielgruppe gesetzt.“

Das Projekt der hauptamtlichen Unterstützung verfolgt darüber hinaus einen präventiven Ansatz, um auch die selbst ehrenamtlich tätigen Ortsbürgermeister zu unterstützen. So hat sich bei der Kommunalwahl in diesem Jahr gezeigt, dass es auch bei diesem Ehrenamt teilweise Schwierigkeiten gibt, weil sich in Einzelfällen keine Bewerber mehr finden, die diese anspruchsvolle Aufgabe übernehmen wollen. Es geht darum, das Amt mit seinen vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten als eine positive Herausforderung darzustellen.



Prof. Hans-Günter Henneke, Hauptgeschäftsführer des DLT, und Ministerin Julia Klöckner bei der Übergabe des Bescheids an Joachim Christmann, Geschäftsbereichsleiter in der Kreisverwaltung, mit dem Bundestagsabgeordneten Andreas Steier (v.l.).

Weiteres:

- Seite 3 | Poteste der Landwirte auch im Kreis
- Seite 4 | Auszeichnung mit innogy-Klimaschutzpreis
- Seite 5 | Darlehen für Wohneigentum
- Seite 5 | Stellenausschreibung
- Seite 6 | Gymnasium Konz: Barrieren überwinden

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Keine Geschenke für die Müllabfuhr

Wenn Traditionen zum Problem werden / Wertschätzung mit anerkennenden Worten

Viele erinnern sich noch daran: Müllmänner ziehen durch die Straßen und klingeln für das „Neujährchen“. Egal ob ein Gläschen Schnaps, etwas Geld oder Süßigkeiten, eine kleine Aufmerksamkeit war in der Vorweihnachtszeit durchaus üblich.

A.R.T.

keit war in der Vorweihnachtszeit durchaus üblich.

Auch heute ist dieser Brauch noch weit verbreitet. Doch anstatt den Mitarbei-

tern damit eine Freude zu bereiten, befinden sich diese seit einigen Jahren in einer misslichen Lage.

Denn aktuelle Richtlinien zur Korruptionsprävention geben den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im öffentlichen Dienst klar vor, dass Zuwendungen dieser Art nicht zulässig sind und deshalb auch nicht angenommen werden dürfen.

Die notwendige Ablehnung von Geschenken fällt den Mitarbeitern natürlich schwer, denn wer freut sich nicht über ein Lob für die geleistete Arbeit des Jahres?

Wer den Mitarbeitern dennoch danken möchte, macht dies am besten mit ein paar netten Worten. Denn auch das tut gut und zeigt die Wertschätzung für die geleistete Arbeit.

Die Finanzen der Kreisverwaltung im Blick

Karin Wollscheid wurde in den Ruhestand verabschiedet

Ihr berufliches Leben hat sie im Dienst des Kreises Trier-Saarburg verbracht: Karin Wollscheid aus Reinsfeld arbeitete 46 Jahre bei der Kreisverwaltung, zuletzt in der Abteilung Finanzen und Kommunales. Nun trat die gelernte Verwaltungsangestellte in den Ruhestand. Im Rahmen einer Feierstunde verabschiedete Landrat Günther Scharzt seine Mitarbeiterin.

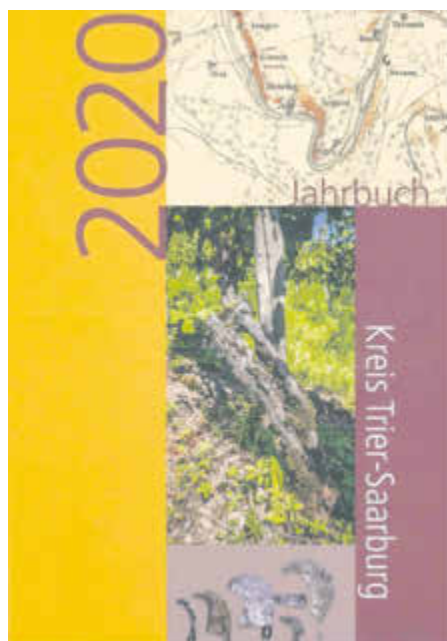
Nach dem Schulabschluss begann Karin Wollscheid im August 1973 die Ausbildung zur Verwaltungsangestellten bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg.

Nachdem sie zunächst als Sachbearbeiterin im Bauamt und der Schulabteilung der Kreisverwaltung beschäftigt war, wurde sie 1977 in die Abteilung Finanzen und Kommunales zur Kreiskasse versetzt. Das Amt der stellvertretenden

Kassenverwalterin wurde ihr 1991 übertragen.

Der Landrat würdigte das große Engagement von Karin Wollscheid. Sie habe immer einen kühlen Kopf bewahrt. Gerade im Bereich Finanzen seien viele Umstellungen in ihrer langen Dienstzeit notwendig gewesen, bei denen sie sich immer wieder positiv eingebracht habe. Karin Wollscheid war neben ihrer normalen Beschäftigung zeitweise im Personalrat tätig und hat sich auch bei anderen Aktivitäten der Kreisverwaltung wie beispielsweise im Chor engagiert. Dies demonstriert ihre Verbundenheit mit dem Haus.

Der Landrat wünschte Karin Wollscheid das Beste für die neue Lebensphase. Der Personalrat sowie die Kolleginnen und Kollegen schlossen sich dem an.



Das neue Kreisjahrbuch ist auf dem Markt.

Jahrbuch mit dem Thema Weinbau

Dem Thema Weinbau und seiner Geschichte widmet sich das neue Kreisjahrbuch 2020. Die Publikation ist rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest und Jahreswechsel auf den Markt gekommen. Acht Beiträge befassen sich mit dem Schwerpunkt. Daneben sind die Rubriken „Aktuelles Kreisgeschehen“, „Menschen unserer Heimat“, „Kunst und Kultur“, „Natur und Umwelt“ sowie „Geschichte und Volkskunde“ vertreten. Außerdem bieten die Chroniken der sechs Verbandsgemeinden sowie des Kreises einen Überblick über das Geschehen der vergangenen zwölf Monate. Das Jahrbuch wird für 7,50 Euro in den Buchläden in Trier, Schweich, Hermeskeil, Konz und Saarburg sowie im Bürgerbüro der Kreisverwaltung verkauft. Außerdem kann es beim Kreis online oder telefonisch bestellt werden. Bei Zusendung fallen Versandgebühren an.



Karin Wollscheid (Mitte) wurde von Landrat Günther Scharzt (r.) in den Ruhestand verabschiedet.

Landwirtschaftsproteste auch im Kreis Trier-Saarburg

Bauern im Gespräch mit dem Landrat: Fakten müssen auf den Tisch / Familienbetriebe erhalten

Bei einem Treffen mit Landrat Günther Schartz präsentierte eine Gruppe von Landwirten vom Saargau aktuelle Fakten rund um die Situation der Landwirte in der Region. Die Delegation sprach für rund 80 Eigentümer landwirtschaftlicher Betriebe zwischen Saar und Obermosel, die mehrere tausend Hektar Land bewirtschaften. Zunehmende Auflagen führten zum Rückgang der Familienbetriebe und zum Aufwachsen „industrialisierter“ Landwirtschaftsunternehmen. Dies sei nicht im Sinne des Kreises, waren sich alle Gesprächsteilnehmer einig.



Unser Bild zeigt die Gesprächsteilnehmer in der Kreisverwaltung. Die Vertreter der Landwirte stellten die Probleme mit den erweiterten Auflagen der Düngung dar.

Es ging in dem Gespräch vor allem um das aktuelle Agrarpaket der Bundesregierung und die damit verbundenen hohen Auflagen bei der Flächendüngung. Hier fühlen sich die Landwirte übergangen, denn bei 99,9 Prozent der Brunnen in Deutschland würden nach Aussage des Bundesumweltamtes die Nitratgrenzwerte weit unterschritten. Der maximal zulässige Wert von 50 Milligramm sei mit durchschnittlich 20 bis 25 Milligramm gerade zur Hälfte erreicht. Damit - so die Landwirte - gebe es in der Region nicht die behaupteten Probleme mit den Nitratwerten.

Die Werte würden in der öffentlichen Diskussion auch verfälscht dargestellt, weil es zumindest in Rheinland-Pfalz derzeit keine „Binnendifferenzierung“ bei der Messung der Nitratwerte im Grundwasser gebe. Man nehme hier nur den Durchschnitt aller Messstellen, anstelle die Brunnen zu nennen, bei denen Messwerte überschritten würden. Hinzu komme, dass es auch durch die Einleitung geklärten Abwassers in Bäche und Flüsse erlaubterweise zu Nitratwertsteigerungen komme.

Die Landwirte betonten, dass inzwischen die Nitratdüngung bereits um ein

Drittel zurückgegangen sei. Insofern bedürfe es bei diesem Problem einer Langzeitbetrachtung.

Die im Agrarpaket weiter verkürzten Ausbringungszeiten für Gülle seien kaum noch umsetzbar, erklärten die Landwirte. Von Oktober bis Februar dürfe keine Ausbringung mehr erfolgen und ebenso werde die Ausbringung auf Grünland weiter eingeschränkt. Damit werde die Ausbringung kaum noch planbar, denn man könne in den freien Zeiten zwischen dem Verbot und der Bestellung der Felder und Wiesen nicht immer mit einer geeigneten Witterung rechnen.

Das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) des Landes teile als Fachbehörde die geäußerten Bedenken der Landwirte. Man sehe auch dort die Umsetzungsprobleme in der praktischen Arbeit und ebenso bei der Beurteilung der Nitratwerte.

Landrat Schartz machte deutlich, dass auch er aus eigener Kenntnis diese Problembetrachtung teile. Der Landkreis habe ein vitales Interesse an einer gut funktionierenden Landwirtschaft und zwar als Familienbetriebe. Der Landkreis

Troer-Saarburg als Landwirtschaftsbehörde und als Naturschutz- und Wasserbehörde werde sich in die aktuelle Diskussion einbringen. Dazu habe er als Vorsitzender des Landkreistages Rheinland-Pfalz bereits ein Gespräch mit den Spitzen der Landwirtschaft in Rheinland-Pfalz vereinbart, bei dem voraussichtlich auch ein Vertreter des Bundeslandwirtschaftsministeriums dabei sei.

Ziel im Bundeland müsse es sein die „Binnendifferenzierung“ anzuwenden, wie dies auch in anderen Bundesländern geschehe, um so die Beurteilungsgrundlage zu verfeinern. Pauschale Urteile seien nicht angebracht, sondern die Faktenlage sei entscheidend. Dafür müssten die Landes- und die Bundesregierung sorgen. Ansonsten werde es zu einem weiteren Rückgang der Betriebe und der Viehbestände kommen, was letztlich auf eine „Industrialisierung“ der Landwirtschaft auch im Landkreis Trier-Saarburg hinauslaufe.

Die Landwirte kündigten an, in Kürze Politiker auf Landes-, Bundes- und europäischer Ebene zu einem Fachgespräch einzuladen. Schartz sagte Ihnen die Unterstützung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu.

Archiv geschlossen

Das Archiv des Landkreises Trier-Saarburg ist im Dezember und Anfang Januar geschlossen. Die Einrichtung in der Kreisverwaltung in Trier (Willy-Brandt-Platz 1) steht den Nutzerinnen und Nutzern wieder ab dem 6. Januar 2020 zur Verfügung, Kontakt: Telefon 0651/715-205, EMail: kreisarchiv@trier-saarburg.de.

Kreisverwaltung: Büros ausgelagert

Durch ein erweitertes Aufgabenspektrum und entsprechende Personalaufstockungen benötigt die Kreisverwaltung weitere Räumlichkeiten. Einzelne Referate sind daher aus dem Hauptgebäude am Willy-Brandt-Platz in Trier ausgelagert worden. Betroffen sind die Abteilung für Wirtschaft, Landwirtschaft und Weinbau, das Referat für Jugend-

pflge und Sport des Kreisjugendamtes sowie das Rechnungs- und Gemeindeprüfungsamt. Die Büros befinden sich in der Karl-Benz-Straße 6 in Trier im ehemaligen Natus-Gebäude. Die Mitarbeiter/innen sind dort zu den üblichen Zeiten von montags bis freitags in der Zeit von 9 bis 12 Uhr sowie außerdem nach Vereinbarung zu erreichen.

innogy Klimaschutzpreis 2019: Neun Projekte ausgezeichnet Umweltengagement im Landkreis Trier-Saarburg mit insgesamt 4.500 Euro gewürdigt

Im Landkreis Trier-Saarburg geht der innogy Klimaschutzpreis 2019 an insgesamt neun Preisträger. Arnold Schmitt, 1. Beigeordneter des Landkreises, überreichte in Mertesdorf gemeinsam mit Vertretern von innogy die Urkunden an die Gewinner. Insgesamt wurden Preisgelder in Höhe von 4.500 Euro vergeben. Die Palette der prämierten Projekte reichte von der Modernisierung eines Jugendraums über den Aufbau eines Wanderweges bis hin zum Bepflanzen von Grünflächen. Mit dem Preis zeichnen die Kommunen in den Verbandsgemeinden gemeinsam mit innogy das Engagement zur Förderung von Umwelt und Natur aus.

„Der Klimaschutz fängt bei jedem Einzelnen an. Wir brauchen Vorbilder, an denen sich andere orientieren können“, betonte Arnold Schmitt und ergänzte: „Die eingereichten Vorschläge haben gezeigt, dass die Bürger des Landkreises Trier-Saarburg offen für den Klimaschutz sind und gerne bereit sind, mit gezielten Aktionen dieses Anliegen nach vorne zu bringen.“ Der Klimaschutzpreis der innogy wird für Leistungen verliehen, die in besonderem



Nach der Verleihung der Urkunden präsentierten sich die Gewinner des innogy Klimaschutzpreises 2019 im Landkreis Trier-Saarburg dem Fotografen. Foto: David Kryszons/innogy

Maße zur Erhaltung natürlicher oder zur Verbesserung ungünstiger Umweltbedingungen beitragen. Die Städte und Gemeinden sind aufgerufen, besondere Projekte zur Prämierung vorzuschlagen. Über die Vergabe entscheidet eine Jury. Nähere Informationen unter www.innogy.com/klimaschutzpreis.

Im Einzelnen erhielten folgende Gruppen Urkunden und das Preisgeld in Höhe von 500 Euro:

- Förderverein Dorf und Kirche im Nationalpark Neuhütten (Aufstellen von Infotafeln)
- Eltern der Onsdorfer Kinder (Pflanzen von Bäumen inklusive Nistkästen und Insektenhotel)

- Ruwertaler Winzerkapelle, Jugendring Kasel und Freiwillige Feuerwehr Kasel (Umweltaktion)
- Kinder und Küchenpersonal der Kita Ayl (Bepflanzen und Ernten in nicht mehr benutzten Gärten)
- Förderverein der Kita St. Christophorus Irsch (Pflege und Bepflanzen eines Hochbeets)
- Jugendtreff Vierherrenborn (Modernisierung eines Jugendraumes)
- Heimat- und Verkehrsverein Bekond (Auflockerung des Monokultur Weinbau durch ökologische Nischen)
- Der Feller Maximiner Wein (Errichtung eines Wanderweges)
- Arbeitsgruppe Ittel (Sanierung des Gemeindehauses mit Feuerwehrgerätehaus)

Nie wieder eine Nummer ziehen

Landrat Schartz fordert mutige Schritte bei der Digitalisierung von Verwaltungen

„Wer Verwaltung als öffentliche Dienstleistung begrift, wird sich Onlinezugangsgesetz hin oder her auch weiterhin für einen medienbruchfreien, aber auch barrierefreien Zugang der Bürgerinnen und Bürger zu diesen Dienstleistungen einsetzen“, so der Vorsitzende des Landkreistages, Landrat Günther Schartz aus dem Kreis Trier-Saarburg, zu einer Veröffentlichung der Rhein-Zeitung vom 26. November. Schartz begrüßt die sachliche Darstellung der Intention und der Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes in der Rhein-Zeitung ausdrücklich und weist darauf hin, dass der Landkreistag als einer der kommunalen Spitzenverbände schon lange die Zusammenarbeit mit dem Land an dieser Stelle betont hat.

„Wir haben uns aber mit unseren Beschlüssen zur Umsetzung des im Landkreis Cochem-Zell entwickelten Modells des ebenenübergreifenden Portals und Nutzerkontos und seiner Einführung in allen rheinland-pfälzischen Landkreisen

an die Spitze der Bewegung gesetzt, so Schartz weiter. „Wir freuen uns gemeinsam mit dem Land, dass dieses Modell nunmehr das gemeinsame Nutzerkonto für Land und kommunale Ebenen in Rheinland-Pfalz geworden und nunmehr freigeschaltet worden ist.“

Allerdings weist Schartz darauf hin, dass die Freischaltung heute noch mit wenig Nutzen für die Bürger/innen verbunden ist. Der Landkreistag wird daher weiter darauf drängen, dass auch die Inhalte für das Nutzerkonto möglichst breit und bald in Rheinland-Pfalz eingeführt werden. „Natürlich sehen wir hier auch die rechtlichen Rahmenbedingungen und haben daher auch Verständnis dafür, dass nicht alles per Knopfdruck gleichzeitig eingeführt werden kann“, so Schartz, die Situation auch des Landes berücksichtigend weiter. Tatsächlich, ist sich der Vorsitzende des Landkreistages sicher, wird der Erfolg der Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes im Wesentlichen auf der kommunalen Seite

erarbeitet. Der Beschluss der rheinland-pfälzischen Kreise, das Modell umzusetzen, ist nun schon mehr als ein Jahr her, gleichwohl hat sich rein praktisch noch nicht viel getan. „Wir stehen Gewähr bei Fuß“, macht Schartz die teilweise Ungeduld der Kolleginnen und Kollegen Landräte für die Umsetzung deutlich.

„Für die Verwaltungen vor Ort müssen wir aber auch für die Bürgerinnen und Bürger ein Angebot vor Ort vorhalten. Wir müssen weiterhin konkret auch als Gesicht der Verwaltung für die Bürgerinnen und Bürger wahrnehmbar und ansprechbar bleiben“, ist sich Günther Schartz sicher. „Wir sehen die Chancen, die in der Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes für eine deutliche Verbesserung der Servicedienstleistungen der öffentlichen Verwaltung liegen, bleiben aber in gleicher Weise verpflichtet, auch darüber hinaus als Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner zur Verfügung zu stehen“, erläutert Landrat Günther Schartz.

Wohneigentumsdarlehen: ISB senkt Zinsen Kauf oder Bau von Wohnimmobilien noch günstiger finanzieren

Vor dem Hintergrund des weiterhin sehr niedrigen Zinsniveaus hat die Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) im November die Zinsen im Wohneigentumsprogramm gesenkt: Bei einer Laufzeit von zehn Jahren verringern sich die Zinsen von bisher 0,65 auf 0,25 Prozent, bei einer 15-jährigen Laufzeit von bisher 1,0 auf 0,6 Prozent, bei einer Laufzeit von 20 Jahren von 1,25 auf 0,85 Prozent sowie bei Darlehen mit Laufzeit bis zur vollständigen Tilgung von bisher 1,35 auf 1,15 Prozent.

Unverändert bleibt, dass die Darlehen einkommensabhängig gewährt werden

und dank Tilgungszuschüssen, die je nach der Höhe des Haushaltseinkommens 5,0 oder sogar 7,5 Prozent betragen können, nicht komplett zurückgezahlt werden müssen.

Weitere Informationen erhalten Interessierte auf wohnraumfoerderung-isb.de und unter Tel. 06131 6172-1991. Der zuständige Mitarbeiter der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Hartmut Herr, steht für weitere Informationen bzw. für die Vereinbarung eines unverbindlichen Beratungsgesprächs unter Tel. 0651-715-299 bzw. per E-Mail unter hartmut.herr@trier-saarburg.de ebenfalls zur Verfügung.

DLR informiert

Webinar Landesdüngeverordnung

Die neue Landesdüngeverordnung ist seit 14. September in Kraft. Sie gilt zusätzlich zur Bundesdüngeverordnung aus 2017 und regelt die Düngung in den „gefährdeten Gebieten“. Am 12. Dezember um 20 Uhr werden die Vorgaben dieser Verordnung durch Arno Grün und Andreas Hommertgen vom Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Eifel in einem Internetseminar vorgestellt.

Unter anderem wird aufgezeigt, was ein Tierhalter oder aber ein Ackerbaubetrieb vor der ersten Düngung im Frühjahr 2020 zu beachten hat. Eine Anmeldung ist online unter www.dlr-eifel.rlp.de erforderlich. Die Plätze in diesem „virtuellen Raum“ sind begrenzt, bei Interesse sollte eine frühzeitig Anmeldung erfolgen. Telefonische Rückfragen beantwortet Arno Grün, Tel. 06561-9480-409.

Sitzung des Kreisrechtsausschusses

Der Kreisrechtsausschuss der Kreisverwaltung tagt am 11. Dezember (Mittwoch) unter Vorsitz von Regierungsdirektor Stephan Schmitz-Wenzel bzw. Dr. Stefan Spies. Die Sitzung beginnt um 8:30 Uhr im Raum 113 (I. Obergeschoss) im Hauptgebäude der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier. Verhandelt werden Widersprüche aus den Bereichen Baurecht, Ausländerrecht und Sozialrecht.



Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Die Öffnungszeit des Bürgerbüros in der Kreisverwaltung hat sich geändert. Ab sofort schließt die Serviceeinrichtung am Mittwoch bereits um 12 Uhr. Ansonsten gelten die Öffnungszeiten unverändert: Das Bürgerbüro öffnet von Montag bis Freitag um 7 Uhr. Am Montag und Donnerstag hat es bis um 18 Uhr, am Dienstag bis um 16.30 Uhr, am Mittwoch bis um 12 Uhr und am Freitag bis um 14 Uhr geöffnet

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht demnächst für die Grund- und Realschule plus in Waldrach eine

Reinigungskraft (w/m/d)

in Teilzeit im Umfang von 15,00 Wochenstunden.

Von den Bewerberinnen / Bewerbern wird Engagement, Selbstständigkeit, Flexibilität sowie Teamfähigkeit erwartet.

Die Beschäftigung erfolgt nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz zunächst befristet für ein Jahr. Das Entgelt richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (z. B. Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 13. Dezember 2019 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

Einsatz für ein barrierefreies Baumhaus Inklusionsprojekt in Kell am See / Anmeldung zu Aktionstagen

Im Gemeindewald von Kell am See im Hochwald besteht seit 2018 ein Baumhaus, das stetig ausgebaut worden ist. Kinder und Jugendliche mit und ohne Handicap haben an Aktionstagen und bei Ferienfreizeiten gemeinsam sieben Plattformen errichtet, die in einer Höhe von einem und sieben Metern in den Bäumen hängen. An Aktionstagen vom 13. bis 15. Dezember sowie bei weiteren Terminen im kommenden Jahr soll das bestehende Baumhaus barrierefrei ausgebaut werden.

Mit der Unterstützung der Kreisjugendpflege Trier-Saarburg soll ein rollstuhl-

fähiger Steg bis zum Baumhaus geschaffen werden. Außerdem wird ein Flaschenzug installiert, der zur Lauffebene des Baumhauses führt. So sollen alle Plattformen in Zukunft selbstständig auch für Rollstuhlfahrerinnen und -fahrer erreichbar sein.

Interessierte Kinder und Jugendliche können sich über die Homepage der Erlebniswerkstatt Saar e.V. unter www.erlebniswerkstatt-saar.de kostenlos zu den Aktionstagen anmelden. Betreut werden sie von erfahrenen Erlebnispädagogen und Baumhaus-Bauern. Weitere Infos unter Tel. 06582/914044.

Adventszauber in der Schule

Am zweiten Adventssonntag findet der traditionelle Martinus-Basar ab 13 Uhr in der St. Martinus-Schule in Reinsfeld statt. Basar und Weihnachtsmarkt bieten den Besucherinnen und Besuchern ein Advents-Café, Bastelarbeiten, Geschenke und weihnachtlichen Dekorationen. Außerdem richtet die Schülerfirma „2nd Fox Paw“ einen Kleidermarkt aus. Der Markt bietet in diesem Jahr auch wieder kulturelle Highlights. Der Künstler Jürgen Küpper öffnet sein Atelier „Klangwelten“ für alle Interessierten. Die Schülerinnen und Schüler der St. Martinus Schule führen das Weihnachtsmusical „Der Zeitenmann“ um 14 Uhr und um 16 Uhr im Atrium der Schule auf. Dazwischen wird das Jugendorchester des Reinsfelder Musikvereins die Gäste mit weihnachtlichen Liedern unterhalten. Auf die Kinder wartet zudem ein Schmink-Salon sowie ein Kreativ- und Spiele-Atelier. Auch eine Erzählecke für die Jüngsten ist wieder eingerichtet. Eine Tombola rundet das Programm ab. Bei der Ziehung der Gewinne ab 17.30 Uhr auf dem Reinsfelder Weihnachtsmarkt werden ein Reisegutschein für das Phantasieland im Wert von 300 Euro sowie viele weitere Preise verlost. Der Erlös des Basars und der Tombola kommt dem Förderverein der kreiseigenen Schule zugute, der die Schule bei einer Vielzahl von Projekten unterstützt.

Weihnachtsprojekt des Gymnasiums

Das Gymnasium Saarburg lädt ein zum diesjährigen Weihnachtsprojekt am 13. Dezember (Freitag) um 18 Uhr in die Pfarrkirche St. Laurentius Saarburg. Musik, Textvorträge und szenische Darstellungen nehmen die Zuschauer mit in eine ganz andere Betrachtung der weihnachtlichen Gaben „Weihrauch, Myrrhe und Gold“. Arbeitsgemeinschaften sowie Klassen und Kurse aus den Fachbereichen Musik, Religion, Deutsch, Bildende Kunst und Darstellendes Spiel gestalten den Abend. Der Eintritt ist frei, Spenden werden für das Misereor-Bolivien-Projekt des kreiseigenen Gymnasiums erbeten. Wie jedes Jahr werden selbst gestaltete Weihnachtskarten und -sterne zum Verkauf angeboten.



Zehn frisch gebackene Tagesmütter aus der Region erhielten ihre Zertifikate, nachdem sie die entsprechende Qualifizierung erfolgreich abgeschlossen haben. Bei der neunmonatigen Schulung der Jugendämter des Kreises Trier-Saarburg und der Stadt Trier, der katholischen Familienbildungsstätte, des Sozialdienstes katholischer Frauen sowie weiterer Partner stand neben pädagogischen, rechtlichen und organisatorischen Fragen, dem Kinderschutz und der Finanzplanung ein Praktikum bei einer erfahrenen Tagesmutter auf dem Programm. Um die Tagespflege weiter auszubauen, planen die Jugendämter des Kreises Trier-Saarburg und der Stadt Trier im Januar 2020 einen weiteren Kurs mit der katholischen Familienbildungsstätte als Bildungsträger. Die Qualifizierung wird gefördert vom Ministerium für Bildung des Landes Rheinland-Pfalz. Interessenten an der Ausbildung zur Kindertagespflegeperson können sich beim Jugendamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg wenden an Cindy Marzinkowski, Tel. 0651/715-156.

Spielerisch Barrieren überwinden Gymnasium Konz und AfA Trier mit gemeinsamen Projekt

Schule soll ein Ort für das Lernen und Entdecken sein. In Kooperation mit der Aufnahmeeinrichtung für Asylbegehrende (AfA) Trier bewältigten Kinder der Klasse 8d des Gymnasiums Konz und der AfA gemeinsam Aufgaben, um Vertrauen und das Gemeinschaftsgefühl zu stärken. Im Anschluss an den Austausch verfassten die Schülerinnen und Schüler der kreiseigenen Schule Stellungnahmen zum Austausch mit den Kindern der AfA, die im Atrium des Gymnasium Konz noch bis zum 6. Dezember ausgestellt werden.

Ausgangspunkt war eine Unterrichtsreihe zum Thema „Erörterungen“ im Fach Deutsch. Um den Grundsatz des handlungsorientierten Schulalltags auch im Unterricht zu integrieren, organisierte die Lehrerin Frau Mentel das gemeinsame Projekt mit der AfA Trier und dem FSV Tarforst. Sie zeigte sich vom Ergebnis begeistert: „Ich habe von Seiten der Klasse mit viel Zuspruch für das Projekt gerechnet, aber nie geahnt, dass die Schülerinnen und Schüler insgesamt so tolle Erkenntnisse erhalten.“ Auch die Jugendlichen lobten das Projekt: „Obwohl wir uns nicht kannten, haben wir durch

die Übungen gelernt, uns gegenseitig zu vertrauen.“

Aber nicht nur die gemeinschaftlichen Interessen und Barrieren wurden thematisiert. Zuvor recherchierten die Schülerinnen und Schüler zu Gründen von Flucht und setzen ihr Wissen in den Übungen ein. So gab es eine Übung, in der Jugendliche und Lehrkräfte zwischen zwei Matten lagen und die übrigen Schülerinnen und Schüler darüber liefen. In einer Stellungnahme meint eine Schülerin dazu: „Ich glaube, dass einem das Gefühl übermittelt werden sollte, wie es ist, wenn auf einem rumgetrampelt und nicht auf einen geachtet wird.“

Nicht nur die Einstellung der Klasse gegenüber fremden Kulturen – auch der Zusammenhalt und das Vertrauen innerhalb der Klasse wurden in einigen Stellungnahmen thematisiert.

So zeigte sich, dass es sich lohnen kann, aus dem Schulalltag mit kleinen Projekteinheiten „auszubrechen“ und den Gedanken von Schülerinnen und Schülern freien Lauf zu lassen.



Als Gerwald Schömann im Dezember 1969 sein Friseurgeschäft in Hetzerath eröffnete, hätte wahrscheinlich keiner gedacht, dass man 50 Jahre später so stolz zurückblicken kann.

Was mit einer Mitarbeiterin begann, ist heute zu einem neunköpfigen Team zusammengewachsen. Besonders bemerkenswert ist, dass die erste Mitarbeiterin, Frau Christa Hellerberg, auch heute noch im Geschäft mitarbeitet und somit auch ihr 50-jähriges Firmenjubiläum feiert.

Auch Iris Orth und Monika Schneider gehören dem Team seit fast 30 Jahren an.

Dies spricht wohl für ein gutes Betriebsklima und die angenehme Atmosphäre im Geschäft.

Im Jahr 2012 übernahm Tochter Sabine Schömann-Kuhnen den Betrieb. Ihre Liebe zum Beruf brachte sie schon früh dazu, in der Friseurinnung den Prüfungsausschuss Vorsitz zu übernehmen und aktiv im Vorstand mitzuarbeiten. Seit drei Jahren arbeitet sie mit Kollegen zusammen im Mode-Fachteam der

Innung, welches sie ins Leben gerufen hat um das Miteinander im Kollegen- und Mitarbeiterkreis zu stärken. "Die Zusammenarbeit ist so wichtig", betont Sabine, "denn nur gemeinsam kann man etwas bewegen".

Daraus entstand dann auch die Mode-Fachveranstaltung "Hair- & Style Night", bei der die neuen Frisuren und Kosmetik Trends vom Mode-Fachteam für Kollegen und Kunden präsentiert werden. "Da freut es mich umso mehr, wenn wir im Umkreis von wenigen Kilometern so ein tolles Verhältnis unter den Kollegen haben", ergänzt Sabine.

Das gute Verhältnis ist "der Chefin" und ihrem Team auch im Kundenumgang wichtig. Das zeigt sich darin, dass die Kunden nicht nur aus Hetzerath und Umgebung, sondern auch von Ludwigshafen, München oder Berlin ihrem "Friseur in Hetzerath" die Treue halten.

"Das alles geht aber nur, wenn Du ein Team hast, welches 100% hinter Dir steht und fachlich und menschlich alles dafür tut, den Kunden zufriedenzustellen" betont die Friseurmeisterin.

Fachliche Qualifikationen sind bei Friseurteam Schömann eine wichtige Säule. Stetige Weiterbildung der Mitarbeiter, ein ansprechendes Geschäftsambiente und die Zusammenarbeit mit den führenden Friseurkosmetik Firmen Wella und Goldwell sind der Garant für 50 Jahre "Friseurteam Schömann".



Wir bedanken uns bei unseren Mitarbeitern und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.



Friseurmeister
seit 50 Jahren –
Gerwald Schömann



Christa Hellerberg, seit 50 Jahren im Team



Wir gratulieren recht herzlich zum Jubiläum!



Ralf Dahlem

Jörg Lamacz

Bahnhofstr. 5, 54523 Hetzerath
Telefon (06508) 99 11 00

kg.dahlem@t-online.de
www.dahlem-lamacz.de

Herzlichen Glückwunsch zum 50-jährigen Firmenjubiläum und weiterhin viel Erfolg für die nächsten 50 Jahre.



**Zimmerei
Bedachungen**

Meisterbetrieb

Achim Gläser
An der Ziegelei 12
54523 Hetzerath

Tel. 0 65 08 / 99 10 90 • Fax 0 65 08 / 99 10 91

E-Mail: zimmerei.glaeser@t-online.de

Wir gratulieren!

Thomas Hartl

FLEISCHER-FACHGESCHÄFT



Soll es was
Besond' res sein,
schauen Sie
bei Hartl rein!

54523 Hetzerath
Hauptstraße 11
Tel. 06508/314
Fax 06508/1628



Versicherung - Vorsorge - Vermögen

Zum 50-jährigen Geschäftsjubiläum gratulieren wir besonders herzlich und wünschen auch weiterhin viel Erfolg!

Haas & Haas

Allianz Generalvertretung
Hauptstr. 48, 54523 Hetzerath
Agentur.Haas@Allianz.de
www.Allianz-Haas-und-Haas.de
Tel. 0 65 08.2 82
Fax 0 65 08.16 82

Allianz 



Wir gratulieren zu

50 Jahre
Friseurteam
Schömann

Rohrerweg 8
54518 Esch

☎ 0 65 08/9 19 79-0



LEYENDECKER

HEIZUNG | SANITÄR
BEREGNUNGSANLAGEN

www.leyendecker-esch.de

CASINO-RESTAURANT

Flugplatz, 54343 Föhren, Tel. 06502-5849, www.casino-restaurant-foehren.de



Wir gratulieren dem Friseurteam Schömann recht herzlich zum Jubiläum.



*Herzlichen Glückwunsch,
zum 50-jährigen Firmenjubiläum*

Stuck & Verputz Peter Schieren

- Außenputze und Innenputze
- Wärmedämmfassade
- Trockenausbau
- Stuckarbeiten

Bahnhofstr. 40a ▪ Hetzerath ▪
Tel. 0 65 08 / 5 48
peter.schieren@t-online.de



**ELEKTROTECHNIK
SVEN PAGEL**

Klüsserather Str. 31 • 54523 Hetzerath
Tel: 06508-9180934
E-Mail: info@et-pagel.de • www.et-pagel.de



Schreinerei

KIRCHEN

Haus- und Zimmertüren
Fenster und Rollläden
Innenausbau und Möbel

Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30

Bestattungen
KIRCHEN



Bestattungen aller Art
Bestattungsvorsorge
Tag und Nacht erreichbar

Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

www.bestattungen-kirchen.de



*Herzliche Einladung
zum Weihnachtsmarkt
am Sonntag, 8. Dezember,
ab 13 Uhr*

AGENTUR FRAUENFABRIK

AGENTUR FRAUENFABRIK

Sylvia Bergmann-Böhmer
- Inhaberin -
Manderscheider Straße 1a
54534 Großlittgen
06575 / 90 32 45
info@frauenfabrik.de
www.frauenfabrik.de

• Webdesign
• Printmedien
• Shopkonzepte
• Social Media
• SEO

WERBUNG MUSS NICHT TEUER SEIN SONDERN GUT !

Metallwerkstatt
Dirk Thielke

Metallgestaltung

Schlosserei & Schmiede

Gewerbegebiet - An der Ziegelei 7
D-54523 Hetzerath / Mosel
Tel.: 0049 (0) 6508 / 79 39 • Fax: 0049 (0) 6508 / 7791

KAMINBAU
HOLSTEIN GmbH

TIM HUGSTIN
Hauptstrasse 67 54523 Hetzerath
Telefon +49 6508 91 89-739
Fax +49 6508 91 96-739
Mobil +49 176 63 40 82 61
E-Mail info@kaminbau-holstein.de
Web www.kaminbau-holstein.de



TESTEN SIE UNSERE WERKSTATTLEISTUNGEN!
REPARATUREN ALLER ART - ALLE FABRIKATE



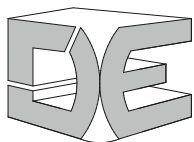
**REIFEN-
SERVICE**

**KOSTENLOSER
HERBST- UND
WINTERCHECK**

**Autohaus
HERGET**



AUF BOWERT 9
54340 BEKOND
TEL: 06502-9977820
www.autohaus-herget.de



Ewertzbau
GmbH & Co. KG

54523 Hetzerath
An der Ziegelei 9

Tel.:06508/1384
Fax:06508/7924
ewertzbau@web.de



Mietwagen Uwe

KÜMMEL

54523 Hetzerath

☎ 0 65 08 - 8 88

E-Mail: info@hetzerath-taxi.de



*Filiale in
Hetzerath*

Hauptstraße
54523 Hetzerath
Tel. 0 65 08 / 10 00

ZAUBERROSE

Floristik & Accessoires

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 -12.00 Uhr - 14.00 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 -12.30 Uhr - Mittwoch Ruhetag

Zauberrose GmbH - Carmen Wagner

Zum Mühlenborn 2 - 54523 Hetzerath - Tel. 06508/248



☆
Einladung zum ☆
Weihnachtsmarkt
50. Geschäftsjubiläum
Friseurteam
SCHÖMANN
 ☆
 ☆
Bürgerhaus ☆
HETZERATH
So. 08.12.2019
ab 13.00 Uhr

Winter-Grillen * Waffeln * Glühwein * Kinder-Schminken
 Kaffee & Kuchen * Crêpes * Jugendorchester des MV Hetzerath
 Der Erlös des Weihnachtsmarktes ist zugunsten der Jugend-
 abteilungen folgender Hetzerather Vereine:
 ☆ Freiwillige Feuerwehr ☆ Mandolinenverein
 ☆ Karnevalsverein ☆ Musikverein
 ☆ Tennisverein

Hotel - Restaurant

Leinenhof

Familie Rosch

54338 Schweich; Tel.: 06502/91860
 Internet: www.leinenhof.com



Seit 1895



Jakob Thul GmbH
Baustoff-Fachhandel

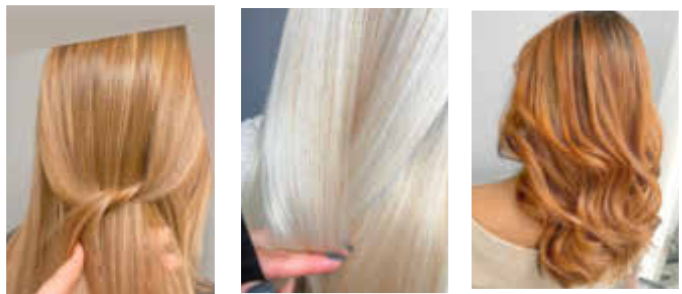
54523 Hetzerath Bahnhofstraße 69
 Tel.: 06508-91570 Fax: 915720
 E-Mail: Jakob.Thul@toll.com

HÖRMischel

Hörgeräte | Hörschutz | Tinnitusversorgung



Tel.: 0 65 08 - 8 97 33 33 | www.hoermischel.de
 Inh. Matthias Mischel | Hauptstraße 56 | Hetzerath





Alles für die

Das schönste Geschenk zu Weihnachten

1x
Vergrößerung
15x20cm

1x
Portraitfoto
13x18cm

1x
Geschenkfoto
10x15cm



Für Jung und Alt und die ganze Familie
Sofort-Portraits auch ohne Termin!

Pico Photo
Richtstraße 1, Schweich

☎ 06502/ 95 5 03

Adrenalinkick unterm Weihnachtsbaum

Foto: djd/jochen-schweizer.de



Socken, Haushaltsgeräte oder ein dicker Schmöker waren gestern. Wer ein außergewöhnliches Weihnachtsgeschenk für Actionhungrige, Sportskanonen oder Naturliebhaber sucht, für den gibt es zahlreiche Geschenkalternativen. Zu den angesagtesten Highlights zählen eine Tour mit dem Schneemobil, eine Schneeschuhwanderung oder Stand Up Paddling in einer verborgenen Eishöhle. Neues auszuprobieren und die Komfortzone zu verlassen. Im Hier und Jetzt leben, Energie tanken, sich selber wieder spü-

ren. Weihnachtsgeschenke sind die Möglichkeit, Freunde, Familie und den Partner mit etwas anderen, action- und adrenalingeladenen Erlebnissen zu überraschen. Dabei muss es sich nicht immer um eine extreme Sportart handeln, auch für Abenteuer-Einsteiger gibt es eine große Auswahl. Zum Beispiel Iglubau, Bodyflying im Windkanal, Schlauchboottour oder Indoor Surfen. Diese außergewöhnlichen Aktivitäten sorgen bei Beschenkten, die gerne mal raus aus dem Alltag möchten, garantiert für große Freude. 64830

Was schenke ich bloß?

Alle Jahre wieder, wenn die Weihnachtsfeiertage näher rücken, stellt sich die Frage „Was schenke ich bloß meinem Partner, meinen Kindern oder den Eltern?“ Schließlich soll das Geschenk ja eine schöne Überraschung sein und Freude bereiten. Socken oder Krawatten für Papa und ein neuer Mixer für Mama – damit erntet man wohl eher lange Gesichter.

Am einfachsten für den Schenkenden ist es natürlich, wenn konkrete Wünsche bekannt sind. Es lohnt sich also, einfach mal nachzufragen, ob der Partner etwas ganz Bestimmtes gerne hätte, denn in diesem Fall können auch nützliche Dinge wie Haushaltsgeräte oder Werkzeug Freude machen. Die meisten Kinder schreiben gerne einen Wunschzettel. Darauf finden sich echte Herzenswünsche neben kurzfristigen

Launen, die durch Werbung oder das, was andere haben, motiviert sind. Eltern sollten versuchen einzuschätzen, an welchen der gewünschten Dinge das Kind wirklich langfristige Freude haben wird. Seien Sie das ganze Jahr über aufmerksam, denn oft werden kleinere Wünsche oder neue Interessen ganz nebenbei im Gespräch erwähnt. Wenn Sie diese direkt notieren, profitieren Sie in der Vorweihnachtszeit davon. Auch Hobbys oder das nächste Reiseziel liefern gute Anhaltspunkte, was Freude machen könnte. Im Trend ist das Verschenken von Erlebnissen. Überlegen Sie dabei gut, was zum Beschenkten passt. Denn es ist eher unwahrscheinlich, dass der Gutschein für einen tollen Fallschirmsprung jemandem mit Höhenangst wirkliche Freude bereitet. red

Direkt vom Erzeuger in Schweich !!!!!



Weihnachtsbaumverkauf



Wann :

§a. 7.12.19

§a. 14.12.19 jeweils von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr

§a. 21.12.19

Wo :

Auf Schodenpfädchen, 54338 Schweich

(ausgedehnt ab Leinenhof / Autobahnpolizei

siehe Skizze)

Nordmann-Tannen

von 0,90m bis 4 m

für heiße Getränke und weihnachtlich süßes ist gesorgt !!

Wir freuen uns auf Sie :

Familie Jonas & Team

Mobil: 015152436657

info@haardthof.com



schöne Adventszeit



Auf der Suche nach einem Geschenk für Ihre Lieben? Jetzt Ticket sichern.

- 22 Weingüter laden am 16.05.2020 zur Verkostung ein
- ab 11:00-19:00 Uhr
- VVK: 25,- € p.P. / Tageskasse 27,- € p.P.
- Vorverkauf ab dem 01.12.19 über Ticket Regional
- www.weintournee-mehring.de

Weihnachtsbaumverkauf



07.12. - 24.12.2019

**in Pölich
vorm Moselherz**



**SCHÜTZ DAS,
WAS DIR WICHTIG IST.**



Geschäftsstelle **Sascha Krewer**
Brückenstr. 3 · 54346 Mehring
Telefon 06502 99220
sascha.krewer@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL



weintournee
mehring mosel

Weihnachtsmärkte haben lange Tradition

Die Tradition der Weihnachtsmärkte geht zurück auf die Verkaufsmessen und Märkte des späten Mittelalters. Auf den regelmäßig abgehaltenen Märkten hatten die Menschen die Möglichkeit sich mit Vorräten und Artikeln des täglichen Bedarfs zu versorgen. Schon damals gab es auf den winterlichen Märkten Stände mit gerösteten Kastanien oder Nüssen und Handwerker wie Korbflechter oder Spielzeugmacher boten ihre Waren an.

Der bekannte Nürnberger Christkindlesmarkt hat seine Ursprünge bereits im 17. Jahrhundert, noch älter ist der Dresdner Striezelmarkt. Viele andere Weihnachtsmärkte, wie wir sie heute kennen, etablierten sich in der Mitte des 20. Jahrhunderts.

Die bekanntesten Weihnachtsmärkte ziehen jährlich Millionen von Besuchern an. Jeder Markt hat dabei seine lokalen Besonderheiten. So lockt der

Dresdner Striezelmarkt mit der weltgrößten erzgebirgischen Stufenpyramide sowie dem typischen Dresdner Stollen. Auf dem Nürnberger Christkindlesmarkt gibt es Nürnberger Rostbratwurst und Lebkuchen. Alle zwei Jahre wird eine junge Nürnbergerin zum Christkind gewählt, das den Markt eröffnet. Eine besondere alpenländische Tradition des Münchner Christkindlmarktes ist der Krampuslauf, bei dem über 30 Krampusgruppen mit rund 600 Teilnehmern zum Marienplatz laufen. In der Hansestadt Hamburg dagegen „fliegt“ der Weihnachtsmann täglich mit seinem Rentierschlitten über die Köpfe der Besucher hinweg. Aber auch viele kleinere Städte haben wunderschöne Märkte, die oft ein gemütliches und stimmungsvolles Ambiente bieten. So bezaubert der Weihnachtsmarkt im niedersächsischen Goslar mit einem märchenhaften Weihnachtswald. *red*



Samstag 14 – 22 Uhr
Sonntag 11 – 20 Uhr

HERZSTÜCK ADVENTSMARKT

7. und 8. Dezember 2019
im Weingut Endesfelder

Glühwein, Waffeln &
warme Leckereien

Handwerksmarkt
mit Lieblingsstücken

Sonntag ab 15 Uhr besucht
der Nikolaus die Kinder

Weihnachtsbaumverkauf

Bachstraße 3 in Mehring





23. Rivenicher Weihnachtsmarkt

Grüßwort

Liebe Rivenicherinnen, liebe Rivenicher, liebe Gäste des Rivenicher Weihnachtsmarktes,

wie immer am zweiten Adventswochenende - und das bereits zum 23. Male - findet vor der weihnachtlichen Kulisse unserer St. Briktius Pfarrkirche unser traditioneller Rivenicher Weihnachtsmarkt statt.

Am **Samstag, den 7. Dezember 2019** und **Sonntag, den 8. Dezember 2019** bieten ca. 20 Stände ihre vielfältigen Artikel an. Glühwein- und Essenstände mit Kaffee und Kuchen, gebrannte Mandeln, Dampfnudeln, Crêpes, heiße Waffeln, Flammkuchen, Reibekuchen, Stoffwichtel, Honigprodukte, genähte Artikel, Bratwurst und Backfisch. Die Bläsergruppe des Musikvereins Klausen wird am Samstag für vorweihnachtliche Stimmung sorgen.

Am **Sonntag, den 8. Dezember**, werden nach der Adventsmesse die Stände eröffnet. Um 14.30 Uhr möchten wir Sie zum Advents-Konzert in der St. Briktius-Kirche mit Cécilia Boyer und Céline einladen. Gegen 15.15 Uhr tragen die KITA-Kinder vorweihnachtliche Lieder vor, bei denen auch gerne mitgesungen werden darf. Wie jedes Jahr wird natürlich auch der Nikolaus nicht fehlen, der kleine Geschenke an die Kinder verteilt. Unsere kleinen Besucher dürfen sich wieder über eine Fahrt mit der Dampflokomotive freuen. Ich lade Sie, Ihre Familien und Bekannten, ganz herzlich zu einem Bummel über unseren Weihnachtsmarkt ein und freue mich auf Ihr Kommen.

Ihnen allen wünsche ich eine schöne und besinnliche Adventzeit.

Ihr Peter Knops - Ortsbürgermeister -



Wir wünschen allen Besuchern und unseren Geschäftskunden viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt, ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

www.vey-gruppe.de

Das starke Team am Bau



54518 RIVENICH ☎ 06508 - 9193-0

Günter
WEY
TRANSPORT
BAUSCHÜTTRECYCLING
KIESWASCHANLAGEN
CONTAINERDIENST

WEY
TIEFBAU
RIVENICH

TB 2000
Transportbeton

KÄRCHER

KÄRCHER CENTER ESCH



Europa-Allee 59
Industriepark Föhren

www.kaercher-esch.de



Advents-Konzert

mit dem Duo Lyrika in der Pfarrkirche St. Briktius in Rivenich am 8. Dezember 2019, 14.30 Uhr

„Wenn der Advent, Maria und der Nikolaus sich begegnen“, so nennen Cäcilia Boyer und Céline (Duo Lyrika) ihren Konzertnachmittag, mit dem sie das Publikum durch die schöne Adventszeit führen werden. Das Konzert beginnt um 14.30 Uhr in der St. Briktius Kirche in Rivenich. Um 15.15 Uhr kommen die Kinder der Kindertagesstätte Munzelsmännchen dazu und unterstützen die beiden Interpretinnen mit ihren Liedern. Ein Konzert für die ganze Familie!



Es darf auch mitgesungen werden, z.B. direkt zu Beginn bei dem Lied „Wir sagen euch an den lieben Advent“!

Der Eintritt ist frei. Es darf aber gerne für einen guten Zweck gespendet werden! Cäcilia und Céline kommen eigens für die eineinhalbstündigen Vorträge von Metz nach Rivenich angereist. Die beiden haben sich am Konservatorium in Metz kennengelernt, dort studiert und den ersten Preis für Kammermusik bekommen. Das Konzertdiplom abgelegt und das Duo Lyrika gegründet.

Am Ende der Veranstaltung kommt der Nikolaus und wird kleine Geschenke an die Kinder verteilen.

Programm



Samstag, 07.12.2019

16.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes
17.30 Uhr Klausener Musikverein

Sonntag, 08.12.2019

11.00 Uhr Eröffnung der Weihnachtsstände
14.30 Uhr **Adventkonzert in der Kirche** mit Cäcilia Boyer und Céline
15:15 Uhr Zusammen mit den Kita-Kindern Munzelsmännchen und anschließenden Liedern zum Mitsingen.

Der Nikolaus kommt!

DHL

Wir wünschen dem Rivenicher Weihnachtsmarkt viel Erfolg!

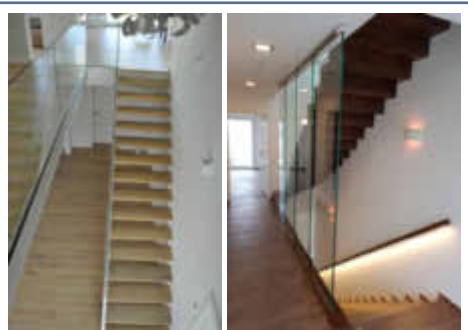
**DHL Freight GmbH
Gewerbegebiet
54518 Sehlem**



Wir bedanken uns ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein erfolgreiches und glückliches Jahr 2020.



MATTHIAS RUPPERT
Bauunternehmen



LEISEN TREPPENBAU
HAUS- UND ZIMMERTÜREN
www.treppenbau-leisen.de

Wir wünschen allen eine
besinnliche Adventszeit,
gesegnete Weihnachtstage
und ein erfolgreiches Jahr 2020.



Schreinerei Michael Leisen GmbH • Im Paesch 12 (Gewerbegebiet)
54340 Longuich/Mosel • Tel.: 06502 - 20600 • Fax: 7016
Mobil: 0171 / 2 38 03 33 • E-Mail: info@treppenbau-leisen.de

Vom 23.12.2019 bis einschließlich 01.01.2020
sind Werkstatt und Büro geschlossen.

STELLEN Markt

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Unsere Kunden freuen sich auf **SIE!**

Denn Sie bringen dringend benötigte Ersatzteile zu unseren Werkstattkunden in Ihrer Region. Darum suchen wir Sie als Teil unseres **Profi Parts** Teams für unser **Verkaufsgebiet in Luxemburg**.

Auslieferungsfahrer m/w/d
auf 450,- € Basis

Für die Tätigkeit wird kein eigenes Fahrzeug benötigt.

PROFI PARTS Föhren

Herr David Haubrich
Tel. 06502-93085-65
Europa-Allee 44
54343 Föhren



david.haubrich@profi-parts.de • www.profi-parts.de

Be a part of it.



Hier finden Sie ...

Ihren neuen Job oder eine
Perspektive. Im Stellenmarkt
Ihres Mitteilungsblattes!



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Hildegardis Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

caritas



Für unsere Sozialstation in Welschbillig suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

examinierte Pflegefachkräfte (m/w/d)
in Voll- oder Teilzeit.

Ihre Aufgaben:

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Mitarbeit in einem multiprofessionellen Team

Eine ausführliche Stellenbeschreibung sowie unser Leistungsangebot als attraktiver Arbeitgeber finden Sie auf:

www.caritas-region-trier.de

Für Fragen steht Ihnen Herr Walter Orth (Tel. 0651 2096-570) gerne zur Verfügung.

Bewerbungen von Menschen mit einer Behinderung sind ausdrücklich erwünscht. Als kirchlicher Arbeitgeber setzen wir die Bereitschaft voraus, sich mit unseren Zielen zu identifizieren.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Caritasverband Trier e. V.
Jesuitenstraße 13
54290 Trier

oder bewerbung@caritas-region-trier.de





Stellenmarkt

aktuell

Anzeige aufgeben:
anzeigen.wittich.de

Weitere
Stellenangebote
online unter:
wittich.de/
jobboerse



© Anzeigenbüro -
stock.adobe.com



BERNARD - MASSARD
MAISON FONDÉE
1921

AUSBILDUNGSSTELLE ZUM WEINTECHNOLOGEN

Zur Verstärkung unseres erfolgsorientierten
Teams suchen wir zum 01. September 2020 einen

Auszubildenden Weintechnologen (m/w/d)

Die traditionsreiche Sekt- und Weinkellerei Bernard-Massard in Luxemburg/Grevenmacher bietet eine Ausbildung zum Weintechnologen an, die alle Kenntnisse der modernen Sekt- und Weinherstellung von der Annahme der Trauben über die Weinverarbeitung zu Most, Wein oder Sekt bis hin zur Füllung und Verpackung umfasst.

Zum Ausbildungsplan gehört auch der Umgang mit moderner Kellertechnik sowie Labortätigkeiten.

... falls wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihren Lebenslauf mit aktuellem Foto und dem Bewerbungsschreiben an:

CAVES BERNARD-MASSARD S.A
HERRN FLORIAN MICHELS
8, RUE DU PONT - L-6773 GREVENMACHER
oder per E-mail an florian.michels@bernard-massard.lu
www.bernard-massard.lu

Sie sind Rentner, Pensionär oder arbeiten halbtags?



- Sie wollen im Ruhestand aktiv etwas Sinnvolles tun?
- Sie möchten Ihr Wissen an junge Menschen weitergeben?
- Sie sind offen für eine weitere Herausforderung?

Wir suchen für unseren Standort Schweich Nachhilfelehrer

in Naturwissenschaften und Sprachen

COACHING & NACHHILFE
m@erz

Bewerben Sie sich unter: mail@nachhilfe-maerz.de
Schweich | Brückenstraße 9 | T. 06502 - 93 840 38

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab sofort eine/n
erfahrene/n



MI-KA-DO Friseur/in m/w/d
Haarparadies (Voll- oder Teilzeit)

Inh. Doris Karrenbauer
In den Schlimmführen 5

54338 Schweich
Tel. 06502/994916

doriskarrenbauer@t-online.de



Deutscher
Nachhaltigkeitspreis 2020
SIEGER
SONDERPREIS DIGITALISIERUNG

Wir denken heute schon an morgen!

Sichere Energie- und Wasserversorgung, wachsender Energievertrieb, verantwortungsvolle Energieerzeugung, ein zuverlässiges Busangebot, moderne Parkhäuser, leistungsfähige Telekommunikation und ein attraktives Hallenbad mit großzügigem Saunagarten – für diese Dienstleistungen stehen die rund 800 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der SWT Stadtwerke Trier. Möchten auch Sie an den Lösungen für morgen mitarbeiten?

Für unseren Bereich „Anlagen und Netze“ suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis einen

Tiefbautechniker oder geprüften Abwassermeister (m/w/d)

Das ausführliche Stellenprofil finden Sie auf www.swt.de/karriere

Wir denken heute schon an morgen.





Stellenmarkt

aktuell Anzeigen aufgeben:
anzeigen.wittich.de

Weitere
Stellenangebote
online unter:
wittich.de/
jobboerse



© Anzeigenstellen -
stock.adobe.com



K R Ä M E R D R U C K

Etiketten für Wein, Sekt und Spirituosen sind unser Geschäft. Die Hohe Qualität unserer Produkte und Dienstleistungen hat uns einen hervorragenden Ruf im Markt verschafft und ist Kern einer 70-jährigen Erfolgsgeschichte. Unser Anspruch ist es, auch als Arbeitgeber zu den besten Adressen zu gehören. Weil wir wissen, dass der Erfolg nur im Team möglich ist, suchen wir Menschen mit Engagement und Leidenschaft, mit Können und Teamgeist. Ihnen bieten wir Sicherheit und Perspektiven. Beispielsweise als

Druckhelfer m/w/d

Ihr Profil:

- Sie sind engagiert, denken mit und sind interessiert an einem ordentlichen Arbeitsumfeld.
- Sie haben idealerweise eine abgeschlossene Berufsausbildung oder Erfahrung als Maschinenführer.
- Sorgfältige Arbeitsweise, technisches Geschick und der Wille Neues zu lernen sind wichtige Voraussetzungen.
- Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein runden Ihr Profil ab.
- Bereitschaft zum 3-Schicht-System.

Lagerist / Versand & Verpackung m/w/d

Ihr Profil:

- Sie besitzen einen Staplerschein?
- Ordentliches und gewissenhaftes Arbeiten gehört zu Ihren Stärken?
- Sie sind fit in EDV-gestützter Lagerführung?
- Bereitschaft zum 2 (3)-Schicht-System ist vorhanden?



Wir:

Sind stetig auf der Suche nach qualifizierten Fachkräften für unsere Produktion von selbstklebenden Rollenetiketten.

Sie erwartet ein moderner Arbeitsplatz, eine gute technische Ausstattung, sowie eine intensive Einarbeitung. Natürlich bieten wir Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung in digitaler Form an:

FRANZ.KAPPES@KRAEMER-DRUCK.DE
WWW.KRAEMER-DRUCK.DE

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Bierverlag Kessler Trier KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Kellner/in
mit Berufserfahrung sowie erfahrene
Frühstücksdame
Spüler/in (Vollzeit)

Mittler's Restaurant und Hotel
Brückenstraße 1
54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 / 99 51 90
Fax: 0 65 02 / 99 51 919

Reinigungskraft auf 450€ Basis.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine zuverlässige Reinigungskraft. Rufen Sie uns an oder senden Sie eine Mail an:

Theo SCHROEDER fire balloons GmbH
Gewerbegebiet Am Bahnhof 12 · D-54338 Schweich
Tel. 06502/930-4 · Fax 06502/930-500
mail@schroederballon.de

SCHROEDER
fire balloons

Heißluftballone und mehr
Made in Germany

KEVIN.MURPHY
session.salon

wir suchen!

jetzt bewerben!
einfach bewerbung mit lebenslauf und dokumenten per e-mail senden.

- **hair artist** m/w/d
eigenständige betreuung von kunden / fachbehandlung und -beratung / trend- und stilberatung
- **studio assistant** m/w/d
salon-organisation / termin-koordination / assistenz-tätigkeiten
- **trainee** m/w/d
fachliche ausbildung / vielseitige lernfelder / salon-einbindung

was wir bieten
überdurchschnittl. vergütung / provision bzw. umsatzbeteiligung
regelmäßige weiterbildung / abwechslungsreiche tätigkeiten

[art] hair&beauty lounge
richtstraße 42 | 54338 schwweich
06502 93 91 4 67 | art-hairlounge.de
info@art-hairlounge.de



Stellenmarkt

aktuell Anzeige aufgeben:
anzeigen.wittich.de

Weitere
Stellenangebote
online unter:
wittich.de/
jobboerse



© Anzeigenstellen -
stock.adobe.com

zuverlässige & freundliche
Haushaltshilfe
gesucht!

für sehr gepflegten Privathaushalt

- 1x wöchentlich je 4 Std.
- Raum Kenn

Zuschriften bitte unter
liebe.familie.kenn@gmail.com

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine
tüchtige Reinigungskraft im Raum KENN
Mo.-Fr., täglich 2 Stunden, bei 10,80 €-netto/Std.,
Quick & Clean GmbH, Tel. 01 72 / 6 81 42 21



Die LAUX GmbH mit Sitz in Föhren bei Trier ist ein führender Hersteller und Großhändler von Destillaten, Likören, Essigen, Ölen, Kräutermischungen, Senfen sowie weiteren erlesenen Feinkostprodukten. Zahlreiche Prämierungen, wie zuletzt die Verleihung des Bundessehenspreises, dokumentieren unseren hohen Qualitätsanspruch.



Kommissionierer m/w/d
ab sofort | Vollzeit

Ihr Profil:

- Staplerschein und EDV-Kenntnisse
- Kenntnisse im Lebensmittelbereich von Vorteil
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, hohe Einsatzbereitschaft
- technisches Verständnis
- Selbstständigkeit, Schnelligkeit und Sorgfalt

Ihr Aufgabenbereich:

- Kommissionierung
- Warenein- und ausgangskontrolle
- Bestandsüberwachung von Verpackungsmaterial
- allgemeine Lagertätigkeiten

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, bewerben Sie sich bitte per Mail an: bewerbung@laur-feinkost.de oder per Post zu Händen Herrn Lentes.

LAUX LAUX GmbH · Europa-Allee 29 · 54343 Föhren
www.laur-feinkost.de



K R Ä M E R D R U C K

Etiketten für Wein, Sekt und Spirituosen sind unser Geschäft. Die hohe Qualität unserer Produkte und Dienstleistungen hat uns einen hervorragenden Ruf im Markt verschafft und ist Kern einer 70-jährigen Erfolgsgeschichte. Unser Anspruch ist es, auch als Arbeitgeber zu den besten Adressen zu gehören. Weil wir wissen, dass der Erfolg nur im Team möglich ist, suchen wir Menschen mit Engagement und Leidenschaft, mit Können und Teamgeist. Ihnen bieten wir Sicherheit und Perspektiven. Beispielsweise als

Drucker / Medientechnologe Druck m/w/d
(im 3-Schichtsystem)

Ihre Aufgaben:

- Sie drucken an modernen Rollenoffsetdruckmaschinen
- Sie sind für das eigenverantwortliche Rüsten der Druckmaschine zuständig
- Ihnen obliegt die Farbabstimmung der Etiketten
- Sie überwachen den Fortdruck im Rahmen unseres QM-Systems
- Sie erhalten Unterstützung durch unsere Arbeitsvorbereitung, Farbmischabteilung oder Qualitätssicherung

Ihr Profil:

- Sie sind engagiert, denken mit und sind interessiert an einem ordentlichen Arbeitsumfeld.
- Sie besitzen eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Drucker oder haben Erfahrung in der Druckbranche sammeln können.
- Sie wollen Ihre berufliche Zukunft bei einem soliden und fairen Arbeitgeber entwickeln können.
- Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein runden Ihr Profil ab.

2.000,-€
Wechselprämie

Wir bieten Ihnen:

Eine Wechselprämie in Höhe von **2.000,-€*** sowie ein unbefristetes Arbeitsverhältnis. Darüber hinaus erwartet Sie ein moderner Arbeitsplatz, eine gute technische Ausstattung sowie eine intensive Einarbeitung. Natürlich bieten wir Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung sowie die Möglichkeit zur persönlichen Weiterentwicklung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung in digitaler Form an:



FRANZ.KAPPES@KRAEMER-DRUCK.DE
KRÄMER DRUCK GMBH | KORDELWEG 9 | 54470 BERNKASTEL-KUES

*Die Wechselprämie ist an Bedingungen geknüpft, welche wir Ihnen im Einstellungsgespräch gerne erläutern.

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Gewerbeverein Speicher e.V.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Funkelnde Weihnachtszeit

Trier-Ehrang und Trier-Quint halten für Sie die richtigen Geschenkideen bereit!



stimmungsvolle
Adventszeit

*Wir wünschen
allen eine
schöne Adventszeit
und ein friedvolles
Weihnachtsfest!*



ZENTRUM FÜR GUTES SEHEN
ROMAN WAGNER
DER AUGENOPTIKER
www.optik-wagner.de

Kyllstraße 8 · 54293 Trier-Ehrang · Tel. 0651/9960088

TÜV + AU täglich
Karosserie- & Lackarbeiten

AHM

Ihr CITROËN Partner in Ehrang

Quinter Straße 54

54293 Trier-Ehrang

Tel. 0651/96878-0

Fax 0651/96878-32

eMail AHM-Automobile@t-online.de

Automobile

Geschäftsführer Uwe Lüders

Neu- & Gebrauchtwagen-Verkauf

Finanzierung & Leasing

Créative Technologie





Welche Möglichkeiten bietet die naturheilkundliche Schmerztherapie? - Anzeige -

Kopfschmerzen, Nackenschmerzen, Schulter-Arm-Beschwerden, Migräne, Rückenschmerzen, Ischiassyndrom, Chronische Schmerzen oder Langzeitschmerzen sind Einschränkungen für den Betroffenen und eine Belastung für die Seele. Oft ist auch das Berufs-, und Familienleben belastet.

Die meisten Patienten durchleben eine Odyssee von Schmerztherapien und Behandlungen. Die Naturheilkundliche (ganzheitliche) Schmerztherapie unterscheidet sich deutlich von sonst üblichen Therapien. Das Hauptunterscheidungsmerkmal liegt darin, dass mit nebenwirkungsfreien Therapien gearbeitet wird.

Bei chronischen Schmerzzuständen nehmen die Nebenwirkungen durch Schmerzmedikamente, oft auch Antidepressiva, derart zu, dass daraus neue Erkrankungen entstehen können. Der Patient dreht sich im Kreis.

Ganzheitlich muss die Entstehung des Schmerzes betrachtet werden. Aus den so genannten Schmerzursachen ergibt sich die Behandlung.

Als Behandlungsbaustein in der Naturheilkunde stehen unter anderem, zur Verfügung: Dorn-Therapie, Akupunktur zur gezielten Behandlung akuter und chronischer Schmerzen auch in Verbindung mit der Homöopathie, Schröpfmassage, Blutegel, Wärmetherapie sowie Ultraschall-, und Magnetfeldtherapie (gewebsberuhigend, durchblutungsfördernd) zur Entzündungshemmung.

Vitalpraxis Andrea Scherf

Zum Ehranger Wald 18
54293 Trier-Ehrang
Tel.: 0651/ 7103746
www.vital-praxis.de



Andrea Scherf • Heilpraktikerin • Inhaberin Vitalpraxis



Eine besinnliche Adventszeit wünscht
Foto Strauss
(0651) 69003 · Kyllstr. 62 · Trier-Ehrang
www.foto-strauss-trier.de
Vom 9. bis 11. Dezember auch mit GVG-Goldankauf

*Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest
& ein schönes neues Jahr!*



Elektrotechnik
Inh. Marco Knopp e.K.

Elektroinstallationen
Rail-Tec / Computernetzwerke
D-54293 Trier-Ehrang, Quinter Str.85a
Tel.: 0651-64087 Fax:0651-62491
Internet: www.elektro-lex.de e-mail: info@elektro-lex.de

Auf nach Ehrang!



Andrea Scherf • Heilpraktikerin

- Naturheilkundliche Schmerztherapie
- Akupunktur
- Ultraschall-Therapie
- Schröpfmassage
- Magnetfeld-"Hybridfeld"-Therapie
- Fußreflexzonen-therapie
- Dorn-Therapie
- Blutegeltherapie

Zum Ehranger Wald 18 · Trier · Tel. 06 51 / 7 10 37 46 · www.vitalpraxis-scherf.de

Allen Gästen und Freunden
unseres Hauses wünschen wir
Gesundheit, Glück und
alles Gute für das neue Jahr!



Öffnungszeiten:

Dienstag – Sonntag, feiertags
11:00 Uhr – 14:00 Uhr und 17:30 – 23:00 Uhr
Montag Ruhetag

geänderte Öffnungszeiten über Weihnachten:
24. + 25.12.2019 geschlossen.

Am 26.12.2019 sind wir wieder für Sie da!

Neujahr ab 16:00 Uhr geöffnet!

Felern Sie
Silvester bei uns!

unser Pizza-Heimservice liefert alle Speisen frisch zubereitet und schnell zu Ihnen nach Hause.

Restaurante



Pizzeria Adria

Koblenzer Straße 1F - 54293 Trier-Quint

Telefon: 0651 / 9664588



Weihnachtsbaumkulturen

Feller Norbert
Tel.: 06509-301, Mobil: 0172-6825986

Weihnachtsbaumverkauf

ab 5.12.2019

Verkaufsstellen:

<p>Heidenburg</p> <p>in Fellers Weihnachtsbaumscheune</p> <p>Kirchstr. 17 Mo. - Do.: 15 - 18 Uhr Fr. + Sa.: 9 - 18 Uhr</p>	<p>Klüsserath</p> <p>Ortseingang an der B53</p> <p>Mo - Do 10 - 18 Uhr Fr + Sa 9 - 18 Uhr Sonntag 10 - 16 Uhr</p>	<p>Piesport</p> <p>EDEKA MARKT</p> <p>Mo. - Sa. 9 - 18 Uhr</p>	<p>Longuich</p> <p>Der Steinhof Gabionen</p>	<p>Thalfang</p> <p>Villeneuwer Platz</p> <p>Mo. - Sa. 9 - 18 Uhr</p>
---	--	---	---	---

Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen
schnell - preiswert - sorgfältig

Räumkontor
Ihr Fachbetrieb für Räumungen aller Art

Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Zweckverband IRT Föhren.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ADVENTSANGEBOTE bei blang

PANASONIC TX 55 GZW 2004

- 3.840 x 2.160 4K Ultra-HD OLED-TV
- DVB-T2-HD /-C /-S2 /TV>IP
Quattro Tuner mit Twin-Konzept
- Multi-HDR-Ultimate
- HCX Pro Intelligent Prozessor
- Smart TV mit Zugriff auf Apps,
Onlinedienste, HbbTV
& Web-Browser
- Energieeffizienzklasse B
- USB HDD Recording (PVR)
- Sprachsteuerung, Swipe & Share,
Spiegelung, TV Anywhere
- Dolby Atmos Soundsystem
Tuned by Technics
- 4x HDMI (HDCP 2.2) 3x USB
(1x USB 3.0), 2x CI+, Digitaler
Audioausgang (optisch), LAN,
WLAN & Bluetooth integriert.

Originalpreis: 3.199,- Euro

Panasonic Cashback: 300,- Euro
(nach Registrierung)



Aktionspreis:
2.899,-



PANASONIC TX 24 FSW 504

- Smart TV
- Steuerbar über App
- HD ready
- DVB T2, C, S2, TV-IP
- 600 Hz LCD TV
- Energieeffizienzklasse B
- VESA Norm
für Wandhalter

Originalpreis:
299,- Euro

Aktionspreis:

249,-



Sie sparen:
50,-



Aktionspreis:
849,-

Nivona 841

- 15 Bar Pumpendruck
- 1,8 l Wassertank
- Volumen Bohnenbehälter: 250 g
- 2 Cappuccino gleichzeitig auf Knopfdruck
- 10 Speicherplätze für Kaffeerezepte
- leises Kegelmahlwerk aus gehärtetem Stahl
- Zuschaltbare Tassenheizung

Originalpreis: 999,- Euro

Aktionspreis:
189,-

Sie sparen:
40,-



Sebo K1 cream rose 890 Watt

- Aktionsradius 10,5 m
- Kombi-Bodendüse
- Edelstahl Teleskoprohr
- Staubfüllkapazität: 3 l
- Zubehör: Fugendüse,
Polsterdüse, Möbelpinsel

Originalpreis: 229,- Euro

blang.de
ELEKTROWELTEN

Essen & Trinken



Zils Brauhaus Zils, Naurath

- 1. Weihnachtsfeiertag**
(geöffnet von 12 bis 15 Uhr)
ab 12 Uhr Buffet
- 2. Weihnachtsfeiertag und Silvester**
Speisen à la carte

Wir wünschen Ihnen frohe Feiertage und einen guten Rutsch!

Reservierungen unter Tel.: 0 65 08 - 91 71 0

Wir haben am 23. und 24. Dezember geschlossen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Metzgerei Müller.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

MÄRCHENHAFT
HÖRENNUR BIS:
31.12.19

- ✓ 2 Phonak Marvel Hörgeräte mit modernster Akku Technologie
- ✓ Anbindung an Smartphones, TV und vieles mehr²

Sparen Sie bis zu:

1001,-€

Normalpreis* (Eigenanteil)	4.945 €	3.945 €	2.945 €	1.945 €
Sie sparen auf Ihren Eigenanteil	1001 €	850 €	690 €	530 €
Ritter-Aktions-Preis (Eigenanteil)	3.944 €	3.095 €	2.255 €	1.415 €

Bernhard-Becker-Straße 4
54338 SchweichDonatusstraße 9
55543 Bad KreuznachBirkenfelder Straße 10
54497 MorbachGroßstraße 11
55566 Bad SobernheimMarktplatz 22
56288 KastellaunAm Markt 16
54329 KonzSaarstraße 46
Bruchhausenstraße 23
54290 TrierBergstraße 1
67742 Lauterecken

DEUTLICH. BESSER. HÖREN.

1 Alle Preise in Euro inklusive Mehrwertsteuer. Preise gelten für das oben aufgeführte Paket bei gesetzlicher Krankenversicherung und ohrenärztlicher Verordnung, zuzüglich 20 € gesetzlicher Zuzahlung. Privatpreis + 795 € je Hörgerät. Versorgung muss bis zum 31.12.2019 gestartet sein. 2 Genaue Angaben zur Drahtlos-Anbindung von Phonak Marvel Geräten finden Sie unter: https://marvel-support.phonak.com/de_u. U unterstützt Ihr Gerät die Anbindung nicht, zus. Updates / Software ist auf den jeweiligen Geräten eventuell notwendig. Vor dem Kauf beachten wir Sie gerne, ob Ihr Gerät kompatibel ist. 3 Der Normalpreis ist der reguläre Preis bei Kerstin Ritter Hörgeräte e. K. für das oben genannte Paket vor und nach dem Aktionszeitraum und gilt regulär vor dem 24.09.2019 und nach dem 31.12.2019. Der Normalpreis unterscheidet sich eventuell von der UVP des Herstellers, sofern veröffentlicht. Zwischenverkauf vorbehalten. Verkauf solange der Vorrat reicht, auch vor dem 31.12.2019. Dies ist ein Angebot von Kerstin Ritter Hörgeräte e. K., Kirschweiler Mühle 5, D-55743 Idar-Oberstein. Das Angebot gilt in allen 17 Filialen von Kerstin Ritter Hörgeräte e. K.

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU | TÜREN
TREPPEN | TROCKENBAU | HOLZ- UND
KUNSTSTOFFFENSTER/-HAUSTÜREN



www.schreinerei-vogel-trier.de

Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren
Fon: 0 65 02 / 9 32 98 20
Fax: 0 65 02 / 9 32 98 30

Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

gesund werden  gesund bleiben!

Vorträge zu aktuellen Themen der Medizin



Dr. med. Gabriele Pschierer, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe,
Fachgebundene Psychotherapeutin

Do., 12. Dezember 2019, 17.30 Uhr

Wochenbett-Depression: Darüber reden!

VORTRAG
Eintritt frei!

Das Baby ist da: Unendliches Glück! Gilt das für alle? Schlaflosigkeit, Erschöpfung und Müdigkeit sind Begleiter dieser einschneidenden Lebensphase für junge Mütter. Kommen dazu noch Traurigkeit, Selbstzweifel oder das Gefühl, man könnte sein eigenes Kind nicht lieben, sprechen wir über eine Wochenbettdepression, die ca. 10% der entbundenen Frauen in unterschiedlicher Ausprägung betrifft. Worin liegen die Ursachen und wie lassen sich Langzeitfolgen vermeiden?

– Mit offener Fragerunde –

St. Elisabeth Krankenhaus • Koblenzer Str. 91 • Wittlich • verbund-krankenhaus.de

cusanus
trägergesellschaft
trier mbH

Verbundkrankenhaus
Bernkastel / Wittlich



IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0

Wohnung in Schweich:

Hochwertige 2 ZKB-Wohnung, ca. 83 qm,
2. OG, Küche,
Balkon, Abstellraum, Gäste-WC, Kellerraum,
PKW-Stellplatz und Tiefgarage
ab Februar zu vermieten. KM 790,- € + NK.

Tel. 06502/9967769

Weinberg zu verkaufen

Trittenheimer Altärchen/Drahtanlage
840 qm, Flur 3 / Flurstück 14 Pflanzjahr 1994

Telefon: 0170 / 5882599

WEINBERG ZU VERKAUFEN

Piesporter Goldtröpfchen 2.700 m²

Telefon 06507 / 3300

Leiwen

schönes 2 Zimmer-Apartment, mit Abstellraum
und Stellplatz, ab sofort zu vermieten.

Telefon: 0160/ 94 990 200

LEIWEN – Wohnung

2 Zimmer, 60 qm, Einbk., D, WC, separ. Eingang,
Stellplatz, ab sofort an berufstätige Person, NR,
zu vermieten. Keine Haustiere. **Tel. 06507-3233**

Jörg Gans
Malermeister

- Anstrich- u. Tapezierarbeiten
- Mal- und Spachteltechniken
- Bodenbeläge
- Parkett- und Laminatverlegung

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47

Neustraße 27 · 54317 Kasel

Verkauf von Farben, Tapeten und Bodenbelägen

Schweich

2 Zimmer, Küche, Bad, G-WC, Terrasse, Tiefgaragenstellplatz,
Stellplatz, 100 qm, ab Januar zu vermieten, KM 750,- €

Tel.: 0160 4046419

von PRIVAT sucht

altes, freistehendes, renovierungsbedürftiges
Haus in Föhren, Schweich, Longuich, Kenn, Riol

0171 - 29 22 784

Schweich – ab 01.03.2020 oder früher

Wohnung 77,71 qm, 2 Zimmer,
Küche, Bad, Garage, KM 561,00 €

Telefon nur Mo. - Fr. 0171/8016510

Baugenossenschaft Pfalzel e.G.

Erstbezug in Thörnich, zu vermieten ab Mai/Juni 2020

5 Wohnungen zu vermieten:

1. Etage: 80m², 3 Zi, Küche, Bad, Balkon = 850€
2. Etage: 80m², 3 Zi, Küche, Bad, Balkon = 850€
- Dachgeschoss: 60m², 2 Zi, Küche, Bad = 670€

Familie Remche

0170-4352724, 0171-8924614

Rohbaubesichtigung - Samstag, 07. Dezember



von 13:00 bis 16:00 Uhr
Trierer Straße 17

54313
Zemmer-Rodt

Kern-Bauträger GmbH

Im Handwerkerhof 1, 54338 Schweich-Issel
Tel.: 06502 / 9979942, www.kern-haus.de/trier
email: uwe.rinkens@kern-haus.de



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Herres Fleischerei.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
HUK Coburg.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Drei große Veranstaltungen zum Jahresbeginn 2020 im Eventum Wittlich

-PR-Anzeige-

Wittlich. Mit gleich drei großen Veranstaltungsevents beginnt der Verein Stadtmarketing Wittlich das neue Jahr 2020.

Am Freitag, 31.01. ab 20.00 Uhr eröffnet das in aller Welt gefeierte Schattentheater „Moving Shadow“ mit seinem neuen Programm zum 40-jährigen Bühnenjubiläum das Event-Wochenende im Eventum Wittlich. Bereits im vergangenen Jahr begeisterten die Kölner Kreativen hunderte von Besuchern in Wittlich und wurden frenetisch gefeiert!

Am Samstag, 01.02. ab 20.00 Uhr lädt das Stadtmarketing Wittlich zum „Großen Udo Jürgens-Memory-Konzert“ mit dem besten Udo Jürgens-Coverorchester „SahneMiX“ unter dem Titel „Das beste von Udo Jürgens“ ein. Mitträumen und mitsingen – eine mehr als dreistündige Show lässt die Legende Udo Jürgens wieder musikalisch auferstehen. SahneMix spielt im Eventum Wittlich in Großbesetzung!

Abschluss des Eventwochenendes im Eventum Wittlich ist am Sonntag, 02.02. mit dem Debüt einer der besten und authentischsten irischen Tanzshows, dem Tanz- und Musikensemble „Danceperados of Ireland“. Präsentiert wird die Show „Whiskey, you are the devil! An Authentic Show of Irish Music, Songs and Dance – Telling the Story of Irish Whiskey“! Eine auf Musik und Tanz fein abgestimmte Multivision mit irischen Landschaften und Motiven rund um den Whiskey versetzt das Publikum im Eventum Wittlich mitten hinein nach Irland. Für die Choreographie ist der zweimalige „World Champion“ Michael Donellan zuständig. Er war sowohl Solist bei „Riverdance“ als auch bei „Lord of the Dance“. Dazu ein exzellentes Ensemble mit sechs Musikerinnen und Musikern aus Irland, die diese Show live begleiten. Natürlich gibt es vor der Show und in der Pause original irischen Whiskey im Eventum!

Präsentiert werden diese drei Events mit Unterstützung der Sparkasse Mittelmosel Eifel Mosel Hunsrück. Eintrittskarten gibt es bei www.ticket-regional.de und allen Zweigstellen der Sparkasse Mittelmosel-EMH mit Sonderpreisen für deren Kunden.

Raiffeisen-Markt GmbH

Thörnich und Mehring

Wegen Inventur sind unsere Raiffeisen-Märkte an folgenden Tagen geschlossen:

RAIFFEISEN-MARKT MEHRING
Freitag, 13.12. und Samstag, 14.12.2019

RAIFFEISEN-MARKT THÖRNICH
Dienstag, 17.12. und Mittwoch, 18.12.2019

Wir bedanken uns für Ihre Treue und wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

www.rm-thoernich-mehring.de

Raiffeisen-Markt Thörnich • Leiwener Weg 1 • 54340 Thörnich • Tel.: 06507 70249-0
Raiffeisen-Markt Mehring • Brückenstraße 30 • 54346 Mehring • Tel.: 06502 9941-50



Gesundes für 4 Pfoten
DER BARF-SHOP IN TRIER MIT ZERTIFIZIERTER ERNÄHRUNGSBERATUNG

Inh.: Anja Fischer
Herzogenbuscher Str. 5 • 54292 Trier
www.barf-diner.de • 0651 / 20196300



- ✓ Neueindeckungen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassaden
- ✓ Bauklempnerei
- ✓ Gerüstbau

Ihr Dachdecker aus Schweich

☎ **06502 / 2468**
🌐 **pauli-dach.de**





MI 11.12.2019
19.30 UHR | ARENA TRIER
TICKETS: WWW.TICKET-REGIONAL.DE

#WIEGLADIATOREN

www.römerstrom-gladiators.de

Gestaltung: agentur-kuehnen.de



KOSMETIK STUDIO KATHARINA MARX

Geschenkgutscheine
hier im Studio



Kosmetik &
Anti Age Behandlungen,
Körper Massagen,
Fusspflege u.v.m



Zum Sportplatz 1 • 54518 Rivenich • Tel.: 06508 / 917 362
www.kosmetik-katharina-marx.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ **A BIS Z** „

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• **Auto**reparatur • **Auto**waschanlage • **Auto**gasumrüstung
Autoservice Udo Druckenmüller GmbH
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>



PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE

ergopoint
stephanie pelzer-jung

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

Praxis für

ERGOTHERAPIE / HANDTHERAPIE

Astrid Bollig

Zertifizierte Handtherapeutin AFH | Bobath-Therapeutin

Liviastraße 21 • 54340 Leiwien • Tel. 06507/9394999

>> F >>

mobile Fachfußpflege

Marion Adam · Fachfußpflege.adam@gmail.com

Telefon 01703670371

Jürgen Feller - Ihr Experte

Feller Dach

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/FaStrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

>> H >>

HUNDESTUDIO

Trimm Dich



Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210

Thorsten

Kohlhaas

Haustechnik

Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502-93 87 27 8

>> K >>

HaKo
Hannelore Kolz

**STARK REDUZIERTE
MARKENWARE (DESSOUS)**

jeden Donnerstag von 13.00 - 19.00 Uhr
Brückenstraße 87 / 1. Stock

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> N >>

LernTreff

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Physio Point

David Pelzer
Frank Lachmund

**PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE**

54343 Föhren

Telefon:
0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:
Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
 Tel. **06502 988673** • www.Rohles.eu

W&W wüstenrot Wüstenrot & Württembergische.
 Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>

Z I M M E R E I

Horst WINTRICH

Holzbau | Carports | Neu- und Altbauten

Medardusstraße 1 • 54346 Mehring • Tel. 0 65 02/42 51

Krankenfahrten, Personenbeförderung
 Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

KRANKENTRANSPORTE
 LYDIA DIXIUS • Mehring
 ☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr
 Rollstuhl- & Krankenfahrten
 (Dialyse, Chemo, Bestrahlung)
 Jugendtaxi & Großraumtaxen

TAXI
 DRUCKENMÜLLER
 SCHWEICH

06502 / 6800
 ODER **6900**



Schwaab & Anton GmbH

Türen • Fenster • Sonnenschutz • Garagentore
 Ruwerer Str. 29a • 54292 Trier • (0651) 99 33 200
www.schwaab-anton.de

NEU bei uns:
TECKENRUP
 DOOR SOLUTIONS

31.12. 2019
 Forum Livia in Leiwen

Raclette
 DINNER

THE PERFECT NEW YEARS EVE

Silvester noch nichts geplant?
 Oder Ihr sucht noch nach
 einem Weihnachtsgeschenk?

Wie wäre es mit unserem kulinarischen
 Silvester Event im Forum Livia in Leiwen.

Das erwartet Euch:

- raffinierte Zutaten fürs Raclette mit einer inspirierenden, leckeren Pfännchenkarte
- feine Weine & Sekt, Gin-Bar, Kraftbräu
- Unterhaltung mit Tanz, Artistik & Comedy
- Funky Music vom Soulman Isaac Roosevelt & Dynamite Funk

119,-
 im Vorhause zzgl. Getränke

Feiert mit uns!

TASTEBROTHERS
 Industriepark Region Trier IRT | Europa-Allee 64 | 54343 Föhren | Tel.: 06502 9962761
 Fax: 06502 9956641 | www.tastebrothers.com | info@tastebrothers.com



Weihnachtsgrüße



Wir machen Betriebsferien
 vom 09. Dezember 2019 bis einschl. 20. Januar 2020

Resi Masselter & Team
 bedankt sich bei allen Gästen und Kunden,
 wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest
 sowie ein frohes neues Jahr 2020.

Ab dem 21. Januar 2020 sind wir wieder für Sie da:
 Dienstag - Sonntag von 6.30 - 18.00 Uhr
 Montag Ruhetag.

Café Laurentius
 Backwaren

INH. THERESIA MASSELTHER
 Maximinstr. 17 • 54340 Longuich / Mosel



Wünsche erfüllen und Kinderaugen zum Strahlen bringen Weihnachtsengel-Landeplatz in der (art)hair lounge Schweich

-Anzeige-

Der erste Advent steht vor der Tür und der Heilige Abend ist nicht mehr fern. Jung und Alt fiebern dieser Zeit oft das ganze Jahr entgegen. Leider gibt es viele Kinder, auch in unserer Region, deren Weihnachtswünsche nicht in Erfüllung gehen. Das Team von Patricia Dhainaut in der (art)hair lounge in Schweich möchte zusammen mit Streetworkerin Gabi Reihs und dem BoscoMobil unter Pater Aloys etwas dagegen unternehmen.

Vernunft, Glaube und Liebe - diese drei Prinzipien stellten die Basis für die erzieherische Arbeit des Jugendseelsorgers und Ordensgründers Johannes Bosco, auch als Don Bosco bekannt. Mit seinem ungeheuren und unermüdlichen Engagement hat er viele Anhänger gefunden.

Das Jugendwerk Don Bosco in Trier ist für viele junge Menschen zu einem Leuchtturm und zu einem Ort voller Begegnungen geworden. So beispielsweise im Haus der Offenen Tür, ihrem ältesten Tätigkeitsschwerpunkt mit vielen Freizeitmöglichkeiten, im BoscoMobil, dem rollenden Kinder- und Jugendtreffpunkt, oder zahlreichen weiteren Projekten. Seit einigen Tagen steht in der (art)hair lounge ein wunderschöner „Wunschbaum“ mit den Wunschkarten von rund 150 bedürftigen Kindern im Alter von 2 - 21 Jahren. Die Idee ist, einen (natürlich auch gerne mehrere) der Wünsche zu erfüllen. Dabei liegt der Kostenpunkt bei maximal 25 Euro.

Die Geschenke müssten aus organisatorischen Gründen bereits bis

zum 18. Dezember im Salon abgegeben werden. Aus Datenschutzgründen sind die Karten nur mit dem Vornamen und dem Alter der Kinder beschriftet. Außerdem ist eine Nummer vergeben, die unbedingt auf das Geschenk notiert werden muss, damit es dann auch beim richtigen Adressaten landet. Alternativ kann man auch einfach die Wunschkarte darauf kleben.

Die Aktion stößt bereits jetzt schon auf unheimlich viel Zuspruch und das ganze Team zeigt sich beeindruckt von der Spendenbereitschaft und der damit einhergehenden Nächstenliebe, die hier signalisiert werden. Sie hoffen, dass sich auch noch für die restlichen Wunschkarten einige „Weihnachtsengel“ finden werden.

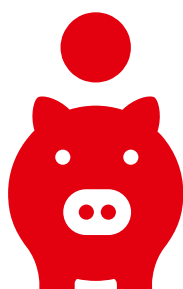


Weitere Informationen dazu erhalten Sie unter

06502-9391467

Ansprechpartnerin ist Patricia Dhainaut

Auf die hohe Kante legen ist einfach.



ps-sparen.de

Wenn Sie Monat für Monat 4,- Euro pro PS-Los zurücklegen und zusätzlich tolle Chancen auf attraktive Gewinne im Gesamtwert von ca. 900.000 Euro haben.

Sparen, gewinnen, Gutes tun –
Ein Los für alles!

PS – die Lotterie der Sparkasse.



Die Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich. Spielen kann süchtig machen. Informationen zur Spielsucht, Prävention und Behandlung erhalten Sie unter www.bzga.de und bei jeder Sparkasse. Gewinnchance: Mindestgewinn 1:10 · Hauptgewinn 1:1,9 Mio.

Arbeitgebermodell / steuerlich absetzbar

Altenpflege
24h-Pflegehaushaltshilfe aus Polen



Stiftung Europäische Begegnung

Bonn Tel. (0228) 82 32 00 11 · Föhren Tel. (06502) 4 03 47 41
seb-verwaltung@eustiftung.de · www.pflegehaushaltshilfe.de

**MALER
KIRSCH**

Jetzt renovieren & gewinnen

Im Winter haben wir so richtig Zeit für Sie. Gewinnen Sie mit Aufträgen, die Sie uns bis zum 15. April 2020 erteilen, einen Zuschuss von 500 €.

500 EURO gewinnen

 Malermeister Harald Kirsch
54340 Longuich · Tel.: 06502/5504
www.malerkirsch.de

DIE LANDSCHAFTSGÄRTNER
GARTENGESTALTUNG & LANDSCHAFTSBAU

Hochwaldblick 4 in 54331 Pellinggen
Fon: 06588-992088 Fax: 06588-9104863
www.die-landschaftsgaertner-gmbh.de

VW Tiguan
Bj. 08/14, 24.000 km,
8-fach bereift, TÜV/
ASU neu, 1,4 ltr.
Benziner, Radio/CD,
Mitternachtsblau
metallic, 12.800 € VB.
Tel. 0151/26083145

TOTALE GESCHÄFTSAUFGABE IM WOHNZENTRUM MÜLLER WIR SCHLIESSEN FÜR IMMER

AUSNAHMSLOS
ALLES ZUM

1 PREIS
1/2 +

GARANTIIERT
ohne Wenn
und Aber!

AKTION BARGELD KASSIEREN!

Für die Käufer
der letzten **49**
TV- & Relaxsessel

50,- IN BAR
DANKE-PRÄMIE



3.000
BOUTIQUE-ARTIKEL
GARANTIIERT
50% REDUZIERT
Alles noch vor Weihnachten abholbar!



WOHNZENTRUM
MÜLLER
Bei uns sind Sie in guten Händen.

Alles Musterabbildungen. Zwischenverkauf & Irrtum vorbehalten, für Druckfehler keine Haftung.

Hausmesse und großer Lagerverkauf

Fr., 06.12., von 10 - 17 Uhr

Sa., 07.12., von 10 - 13 Uhr

**Viele
Öfen noch vor
Weihnachten
lieferbar**



Der Ofenladen Osburg gehört zur Feuerhaus Neises GmbH,
eins der führenden Kaminofen-Fachgeschäfte der Region.

Im Ofenladen Osburg zeigen wir unsere Sonder- und Aktionsöfen,
die alle sofort zu Sonderpreisen verfügbar sind.

Zur Weilershecke 12
54317 Osburg-Neuhaus
Tel.: 0 65 00 / 91 39 99
www.ofenladen-osburg.de

Zu unserem Lagerverkauf öffnen
wir unsere Ausstellung am
Freitag 06.12 von 10-17 Uhr und am
Samstag den 07.12. von 10-13 Uhr

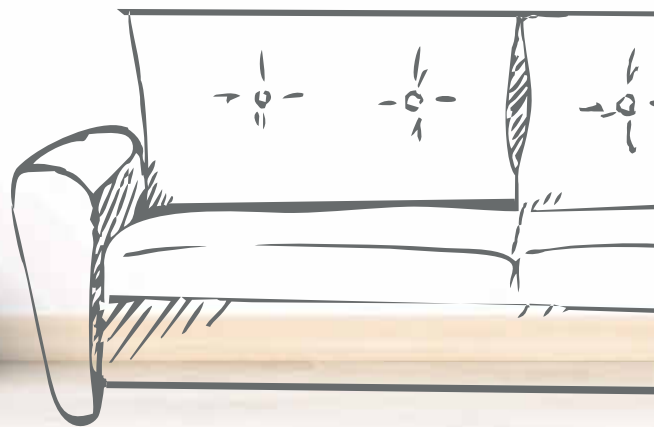


Ofenladen
O S B U R G

City-POLSTER

Trier GmbH

fehlt was?



FEIERN SIE WEIHNACHTEN AUF DER NEUEN

... Polstergarnitur von City Polster in Trier-Quint.

Zum Jahresende heißt es wieder:

Alle Ausstellungsstücke nochmals drastisch reduziert!
Riesen Auswahl auf 4 Etagen.

Ob Polstergarnitur, Relaxedessel, Schlafsofa, Tisch oder Teppich,
 für alle Abverkaufsmodelle gilt:

- einfache 0% Finanzierung*
- kostenlose Lieferung und Montage auf Wunsch garantiert noch vor Weihnachten**

DAS BESTE!
10% auf alles,
 auch auf reduzierte
 Abverkaufsmodelle sowie
 Neubestellungen.***



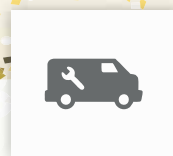
ZUM ZWEITEN
 MAL IN FOLGE
 BRANCHENSIEGER



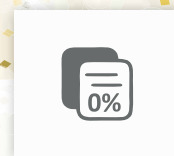
3D PLANUNG
 DER EXTRAKLASSE



PROFESSIONELLE
 HEIMBERATUNG



KOSTENLOSE
 LIEFERUNG &
 MONTAGE*



0% FINANZIERUNG*

Koblenzer Str. 5 | 54293 Trier-Quint | Tel.: 0651 - 644 65 | trier@citypolster.de | Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10:00 - 19:00 Uhr + Sa. 10:00 - 16:00 Uhr
DER MEHR-SERVICE-MONTAG - PROFESSIONELLE HEIMBERATUNG - JETZT TERMIN VEREINBAREN! citypolster.de

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%, Bonität vorausgesetzt, ab einem Einkaufswert von 1000 €. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar. **Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet. ***Gilt nur bei Neuaufträgen bis zum 21.12.2019. Gültig auf die aktuellen Listenpreise. Ausgenommen mit WERBEPREIS gekennzeichnete Ware sowie im aktuellen Prospekt beworbene Werbekombinationen.





Das macht Deine Welt schöner:

eine schicke Brille, die zu Deinem Style passt

ausgewählte Markenqualität zu attraktiven Preisen

freundliche und kompetente Beratung durch Augenoptikermeister

der kostenlose Sehtest für besten Durchblick

Komplettpreisangebote ab 98,- €

HIER WERDEN DEINE WÜNSCHE WAHR!

OPTIK54

Ihre Augen sind bei uns in guten Händen.



OPTIK54 GmbH · In den Schlimmführen 2 · 54338 Schweich · Tel.: 06502 - 9966754 · Fax: 06502 - 9966758 · E-Mail: info@optik54.de · Internet: www.optik54.de

Advents-Angebote

vom 9. bis 14. Dezember

Von Montag bis Mittwoch Hähnchenbrustfilet

1 kg **8,99 €**

Winzer-Pfanne

aus dem mageren Schweineschinken geschnitten

100 g **0,89 €**

Brasilianischer Rahmbraten

aus saftigem Schweinefleisch

100 g **0,99 €**

Rinderrollbraten

allerbeste Qualität und herzhaft gewürzt

100 g **1,29 €**

Zwiebelfleischkäse

hausgemachte Fachgeschäftqualität

100 g **0,89 €**

Preiselbeer-Leberwurst

immer wieder lecker

100 g **0,99 €**

Remouladensauce

natürlich hausgemacht

100 g **0,89 €**

Von Donnerstag bis Samstag

Limousin-Rinderfilet

1 kg **39,99 €**

Herres Fleischwaren

Telefon 0 65 02 - 22 31

www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.**

Die LINUS WITTICH-Leserreise

7 Tage Imst in Tirol

NEU

Wintererlebnis für Nichtskifahrer

Genießen Sie einen unvergesslichen Aufenthalt in Imst und freuen Sie sich auf ein umfangreiches Erlebnisprogramm und die herzliche Gastfreundschaft im Hotel Hirschen.

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 6x Übernachtung/kalt-warmes Frühstücksbuffet im 3* Hotel Hirschen
- ✓ 5x 4-Gang Menü mit zwei Hauptspeisen zur Wahl, Vorspeise, Suppe und Salatbuffet
- ✓ 1x Tiroler Schmäckerbuffet
- ✓ 3x Mittagessen im Hotel
- ✓ 1x Kaffee & Kuchen im Hirschen Standl im Freien
- ✓ Begrüßungsgetränk mit Souvenirglas
- ✓ Eisstockschießen mit Preisverleihung und Reiseleitung
- ✓ Halbtagesfahrt nach Lech-Zürs

- ✓ Dessertnachtwanderung zum Bauernhof mit Kaiserschmarrn und Musik
- ✓ Tagesfahrt nach Kappl inkl. Lift und Mittagessen (Tellergericht) mit Reiseleitung
- ✓ Geführte Winterwanderung mit Reiseleitung
- ✓ Kutschenfahrt in Seefeld
- ✓ Liftfahrt in Hoch Imst mit Reiseleitung
- ✓ Halbtagesfahrt nach Galtür mit Reiseleitung
- ✓ Musik- und Tanzabend mit Albert's Trompetenexpress
- ✓ Eintritt Faschnachts Haus am Freitag von 16:00 bis 19:00 Uhr (nur bei Reisertermen 23.03.2020)
- ✓ Benutzung der Wohlfühloase mit Sauna, Dampfbad, Bio-Sauna, Hallenbad und Ruheraum mit Wasserbetten
- ✓ Kostenloses WLAN im Hotel
- ✓ Kostenloser Bademantel am Zimmer

TERMIN & PREIS:

11.01.-17.01.2020

23.02.-29.02.2020 Karneval

EZ-Zuschlag

598,-

639,-

78,-

Kylltal REISEN

TRIEBS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Schweich, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Polch, Bassenheim. Zustiege Neuwied, Koblenz, Andernach und Weißenthurm gegen Aufpreis (10 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH |
info@kylltal-reisen.de | Tel.: 0651 - 96 89 00
sowie buchbar in unseren Kylltal Reisebüros Glockenstraße & Trier Galerie

7 TAGE
ab €
598